

MENGIBAR

FERIA Y FIESTAS EN HONOR DE
SANTA MARIA MAGDALENA
1989





Estamos en todos los campos y con todos los pueblos

Felices Fiestas

MENGIBAR



**CAJA RURAL
DE JAEN**

ASOCIADA AL BANCO DE CREDITO AGRICOLA



Santa Maria Magdalena

**PATRONA DE MENGIBAR, EN CUYO HONOR
TIENEN LUGAR ESTAS FIESTAS Y FERIA.**

Santa María Magdalena

De María Magdalena se ha hablado siempre, unas veces con simpatía y otras con escándalo. La gente de la época de Jesús hablaba mal de ella, y hasta San Lucas nos dice que el Señor había echado siete demonios de ella (Lucas 8.2), pero añade que era de las que seguían a Jesús y le ayudaban con sus bienes. Estuvo al pie de la cruz del Señor y fue de las que descubrieron el sepulcro vacío la mañana de Pascua (Mt 27, 56.61).

Las tradiciones cristianas la han identificado con María de Betania, la hermana de Lázaro, y con la pecadora que aparece en Lc. 7, 36-50. Esas mismas tradiciones nos cuentan que se fue al desierto a hacer penitencia. Su pensamiento en la muerte le hacía esperar la vida eterna junto al Señor al que tan agradecida estaba. Ella que había encontrado a Dios por medio de Jesucristo no quería ya ningún consuelo de este mundo sino reparar los pecados con la mortificación y prepararse así para el encuentro definitivo con su amado Señor.

En el Evangelio de San Juan la figura de María Magdalena se eleva a la categoría de símbolo de la comunidad cristiana. Como María Magdalena la Iglesia ha sido liberada del poder del pecado.

En María Magdalena y en Juan, el hijo de Zebedeo, la nueva comunidad cristiana recibe al pie de la Cruz a María, la Madre de Jesús, como Madre.

En el huerto donde Jesús ha vencido a la muerte, María Magdalena, como representante

de la comunidad cristiana, junto a Jesús, el hombre nuevo, forman la pareja de la que va a nacer un mundo nuevo. Son Adán y Eva en un paraíso donde ya no habrá pecado ni muerte.

Todo este simbolismo tan sugerente ha sido a veces malentendido, y se ha presentado a María Magdalena como una mujer enamorada humanamente de Jesús. Si lo estuvo o no lo estuvo no lo sabemos, ni lo sabremos nunca porque los textos del Evangelio de Juan no nos hablan realmente de ella, sino de la Iglesia.

Las fiestas de la Magdalena nos invitan a pensar en todo esto y a mirar a ver si nuestra comunidad cristiana ama tanto a su Señor como María Magdalena y si sabemos agradecerle el don de la vida derramado en la Cruz y recibido en los sacramentos.

Las fiestas de la Magdalena, como todas las fiestas, nos hacen pensar si nuestro cristianismo es de fiestas o es la preparación intensa para la gran Fiesta que tendrá lugar cuando Dios reine de veras en nuestro mundo. Pero cuando eso suceda, nuestro mundo ya no será nuestro mundo sino el mundo nuevo que Dios nos regala y que tendrá su plenitud cuando, como María Magdalena, estemos en el huerto del Paraíso definitivo con Jesús.

Os deseamos unas felices fiestas:

ENRIQUE CABEZUDO MELERO
Párroco de San Pedro Apóstol

JOSE RODRIGUEZ PERALES
Párroco de la Inmaculada

MENGIBAR

*Mengíbar, tierra de amor,
con tus casitas blancas
y tus jardines en flor,
tu campiña de regadío
siendo la envidia
de viejos y críos.
¿Qué tienes Mengíbar
que todos tus hijos vienen a ti?
Y el que te ha conocido,
ya no se quiere ir.
Mengíbar andaluza y sultana,
con su aire limpio y fresco
siendo el orgullo de España.*

*En el espejo de mis sueños,
como un tranquilo huerto,
tú Mengíbar, sólo puedes,
mirar a lo lejos.
Desde lo alto de tu Torre
con su hermoso mirador,
donde divisaba tus limpias aguas
llenas de vida y esplendor,
que fluyen desde «el Salto»
como una preciada flor.
¡Oh! Mengíbar, risueña luz de campo,
en estas Fiestas inolvidables
deseo que tus aromas lleguen
a Dios, allá en lo alto.*

MARIBEL GARCIA CRIADO



Sus Majestades los Reyes de España, honran las páginas de nuestra Revista presidiendo con su figura egregia la conmemoración de nuestras tradicionales Fiestas de Julio.

El Pueblo de Mengíbar, les rinde el homenaje de admiración y adhesión inquebrantable.



Excmo. Sr. don Angel Martín-Lagos Contreras,
Gobernador Civil de Jaén.

BAZAR GOEDI

- * VENTA DE ARTICULOS NACIONALES Y DE IMPORTACION
- * DISTRIBUIDOR DE TODAS LAS PRIMERAS MARCAS EN TODO TIPO DE ELECTRODOMESTICOS.



- * EXCLUSIVA DE LA MARCA SIEMENS EN TV, VIDEO Y SONIDO
- * VENTA Y REVELADO DE MATERIAL FOTOGRAFICO
- * GRAN SURTIDO EN PELICULAS DE VIDEO, SISTEMAS BETA Y VHS

Avenida de San Pedro, 9

*

Teléfono 37 03 83

*

MENGIBAR (Jaén)

Panadería Sebastián

DISTINTAS ESPECIALIDADES



Manuel de la Chica, 13 - Teléfono 37 10 27

Sucursal: Emperador Adriano, núm. 11 - ANDUJAR

Mengíbar (Jaén)

Salutación del Alcalde

Mis queridos amigos y vecinos, la celebración de las entrañables fiestas en honor a nuestra Excelsa Patrona Santa María Magdalena, va precedida habitualmente por la edición de este PROGRAMA que ahora tenéis en vuestras manos. Desde él quiero dedicaros mi más cordial saludo y un venturoso porvenir.

La Comisión de Festejos se ha volcado para ofrecernos las mejores fiestas, al menos esta es su voluntad; luego, como cada año, el poderoso PRESUPUESTO ya se encarga de que las fiestas se ajusten a él. Sepamos agradecer los esfuerzos

e ilusiones de un grupo de mengibareños-as que a base de sacrificar su propio tiempo libre y de una forma desinteresada nos ofrecen unos días de esparcimiento en los que podamos sentirnos compensados de las tareas laborales.

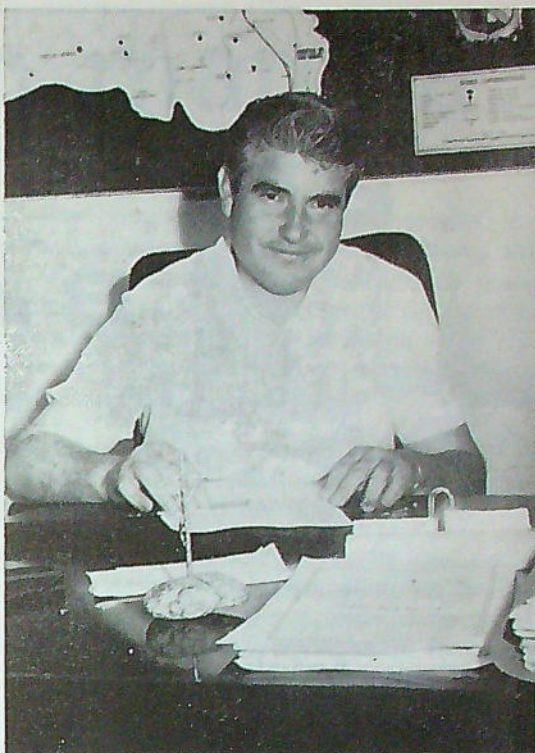
Las Ferias y Fiestas, desde el punto de vista del ocio, que es lo contrario del trabajo, no tienen otro objetivo que proporcionar unos días de asueto en los que nos distraigamos del agobio de la vida cotidiana, y por ello nos debemos predisponer a su celebración libres de todo prejuicio. A las fiestas debemos ir sin ninguna concepción previa de lo que vayamos a ver, de este modo podremos aprovechar con mayor beneficio lo que nos van ofreciendo. La vida está llena de pequeños acontecimientos que son los que verdaderamente nos hacen vivirla, las grandes pasiones no son más que quimeras que nos esclavizan. Por ello, disfrutemos con lo que nos ofrezcan, sabiendo del tremendo esfuerzo que supone el preparar unas fiestas para nuestro placer y esparcimiento.

Una vez más quiero recordar a mis vecinos que se acerquen a su administración, la cual no aspira a otra cosa que servir a TODOS lo mejor posible. En este afán de servicio conviene no confundir el interés general por el particular, por ello no nos cansaremos de repetir que lo que beneficia a uno puede perjudicar a la colectividad, y siendo el objeto de la gestión municipal defender a la colectividad, indudablemente se producen fricciones cuando individualmente algún administrado no queda satisfecho.

¡Mengibareños!, preparad vuestro espíritu para disfrutar de esta edición de fiestas y que reine el entendimiento entre todos. Los grandes gestos históricos no se han conseguido sino deponiendo egoísmos personales ante los más altos valores de la colectividad.

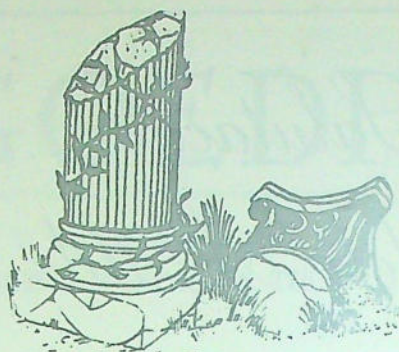
En fin, para cerrar esta salutación no me resta más que añadir el deseo de que exista un total entendimiento en los hogares de todo Mengíbar, que practiquemos nuestra hospitalidad con nuestros visitantes y que el día 22, a las 13,00 horas, seguiremos celebrando «El día del Ausente» con todos aquellos mengibareños que un día dejaron el pueblo que les vio nacer y que como buenos hijos de su patria chica vienen a celebrar su «MALENA».

Con el deseo de que paséis una felices Ferias y Fiestas, os saluda vuestro Alcalde.





BAR



RESTAURANTE

OSSIGI

- Amplia terraza.
 - Restaurante-Bar totalmente climatizado.
 - Aparcamiento particular más de 3.000 m²
 - Nuestros churros los conocen, conozca también nuestra cocina andaluza.
 - Sus reuniones en "OSSIGI" por supuesto.
-
- Nuestra calidad exige más precio pero la diferencia es notable.
-

Carretera Bailén-Motril, Km. 310 - Teléfonos 37 09 15 - 37 09 51 - MENGIBAR

Director Propietario:

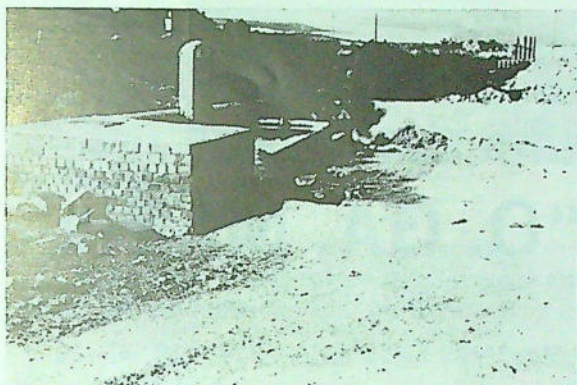
Juan Antonio Sánchez Cuevas

"Mengíbar en marcha"

A continuación relatamos las actividades realizadas, en los siguientes capítulos:

AGUA:

1.º—Instalación definitiva de las obras de la primera fase para la traída de las aguas del Rumbiar que contemplan el suministro de agua a nuestra población.



Remodelación de la Fuente Redonda.

2.º—Se ha puesto en marcha la ejecución del proyecto de construcción de un depósito regulador de la presión de agua para la zona industrial y ganadera en la zona denominada Hoyo Casquijo.

3.º—Se finalizaron las obras de perforaciones de pozos en Carchenilla, que nos aseguran un importante caudal de agua de aquella zona que contribuye a una notoria mejoría de la calidad organoléptica del agua para el consumo.



Ampliación de instalaciones recreativas en la Piscina Municipal.

4.º—Se continúan realizando mejoras infraestructurarias en la estación depuradora, así como en los sistemas de tratamiento de agua como va a ser la inminente sustitución del sulfato de alumina por policloruro de aluminio como floculante con el objeto de obtener mejores calidades del agua para el consumo.

5.º—Se están realizando obras de conservación y mejoras en el depósito de agua, que concluirán con el vallado del mismo.

6.º—Se ha realizado renovación total de la red de abastecimiento y saneamiento en las calles Manuel de la Chica y primer tramo de la calle Real, desde su iniciación en la Plaza de la Constitución hasta la Plaza de Abastos.

7.º—Se está realizando ampliación de la red de distribución para dotar de agua a la zona industrial, de la cual ya se han beneficiado empresas como MENGIBAR, S. A., y en breve plazo INDUSTRIAL CARTONERA, MOUNA y el barrio del Puente.

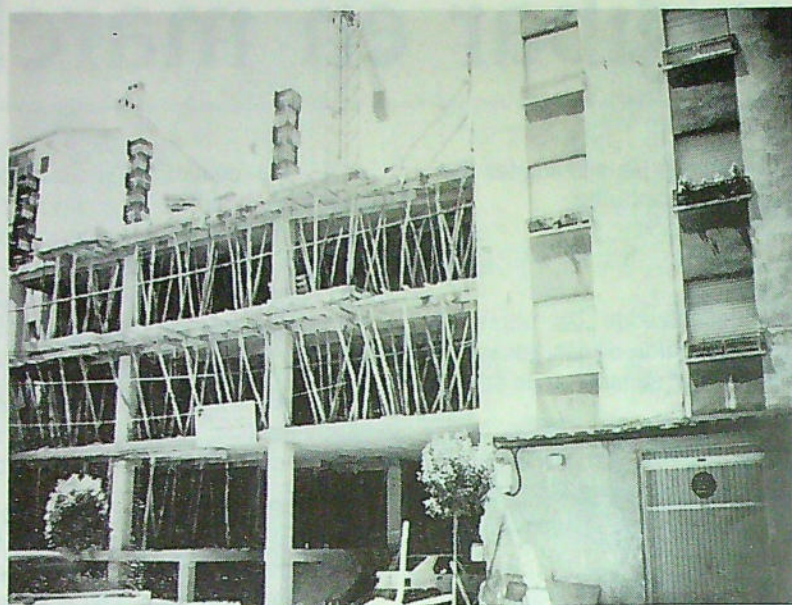
8.º—Desde el mes de Abril la actividad en la estación depuradora se realizará en horas de nocturnidad, lo cual está repercutiendo en un ahorro energético de aproximadamente 2 millones de pesetas.

SANIDAD:

1.º—Se han realizado obras de reformas del Consultorio Municipal de la Avenida de San Pedro Apóstol, que ha contribuido en una mejoría de las condiciones higiénicas y funcionales para una mejor calidad asistencial. El importe de esta obra ha sido de 2.000.000 de pesetas.

2.º—Se ha puesto en marcha el Programa de Extracción Periférica de muestras sanguíneas, para lo cual ha sido necesaria la habilitación de una dependencia para tal fin en el piso superior del Consultorio de la calle Real y la firma de un contrato con los taxistas de la localidad para el traslado de las muestras sanguíneas; por lo que ya no es preciso desplazarse a Jaén para realizarse analíticas sanguíneas.

3.º—Se está realizando, por parte del Arquitecto don José María García Ortega, el proyec-

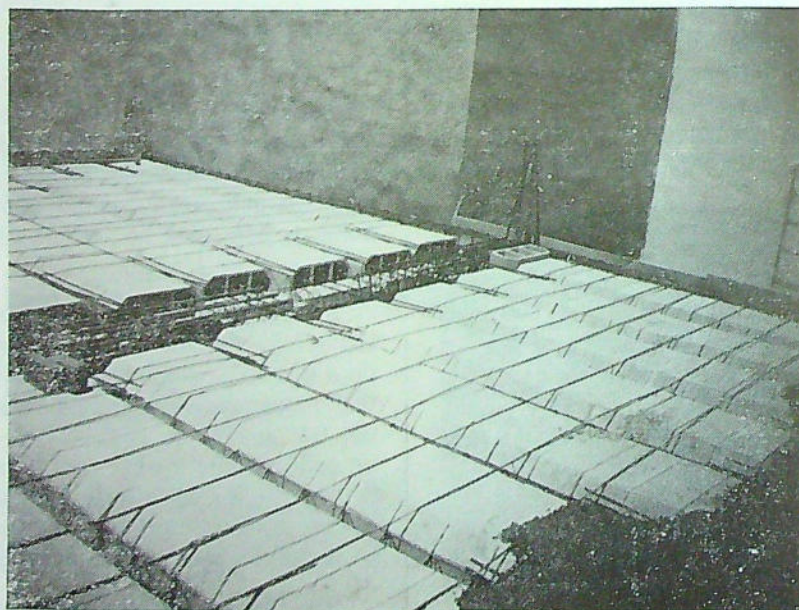


Construcciones "O. GA. MAR."

Juan Antonio García Martínez

◆ OBRAS EN GENERAL ◆

Calle General Mola, 22 - Teléfono 37 04 94 - 23620 MENGIBAR



to de ejecución del Centro de Salud de la Comarca de Mengíbar, que irá situado en solar de la Avda. de Andalucía, y cuya construcción está prevista para el año que viene, con un presupuesto de 80.000.000 de pesetas.

4.º—Fue iniciado el Curso de Educación Sanitaria, donde, en colaboración con las Delegaciones de Consumo y Deportes, fueron tratados los temas de «Alimentación y deporte», «Manipulación y conservación de alimentos», pero tras observar el prácticamente nulo interés que demostraron los vecinos de la localidad por este curso, fue suspendido.

5.º—Se viene efectuando un riguroso control sanitario del agua, que desde hace más de un año vienen obteniéndose valores de potabilidad, no habiéndose observado incidencias anormales de patologías infecciosas de transmisión hídrica.

BIENESTAR SOCIAL:

1.º—Se ha realizado el equipamiento y la puesta en marcha del Hogar del Jubilado Municipal en las dependencias del Centro Social.

2.º—Se ha adquirido un sillón de podólogo por valor de 500.000 pesetas, que se ha ubicado en el Centro Social, donde con la subvención del Patronato de Bienestar Social y con una periodicidad de dos veces mensuales, nuestros pensionistas se arreglan los pies.

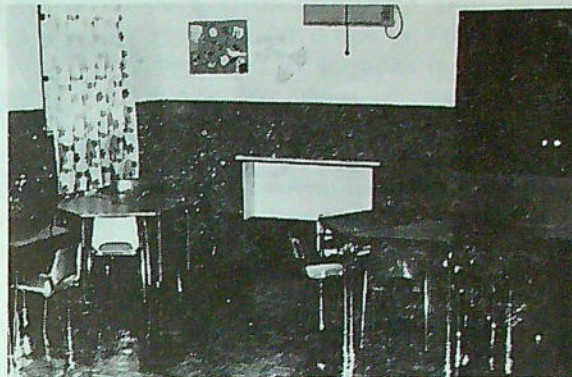
3.º—Se ha colaborado en la realización de las I Jornadas comarcales de la Tercera Edad, donde nuestro pueblo tuvo una relevante participación y nuestros pensionistas obtuvieron gran parte de los premios de los concursos que se celebraron en dichas Jornadas, cuya clausura tuvo lugar en Villanueva de la Reina, estando previsto que este año se celebren en esta localidad.



Hogar del Jubilado. Centro Social-Cultural.

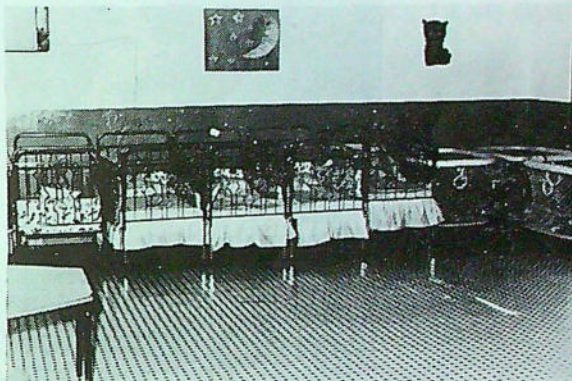
4.º—Se han realizado actividades diversas en la tercera edad como viajes recreativos, charlas, concursos, homenaje a los ancianos, etc.

5.º—Se han realizado obras de readaptación de los locales de la Guardería en la calle Vera



Guardería Infantil Municipal en calle Veracruz.

Cruz, por un importe de 2.500.000 pesetas, y se han equipado dichos locales, contando en la actualidad nuestra localidad con una de las guarderías permanentes mejor dotadas de la provincia, con una dotación de personal de una Pue-

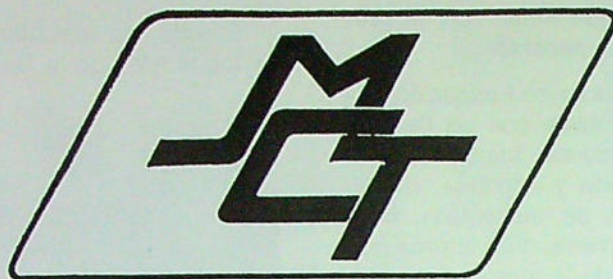


Guardería Infantil Municipal en calle Veracruz.

ricultora, una Maestra y una cocinera. Desde aquí animamos a los padres de los niños en edades comprendidas hasta los primeros cuatro años de vida para que visiten estas instalaciones.

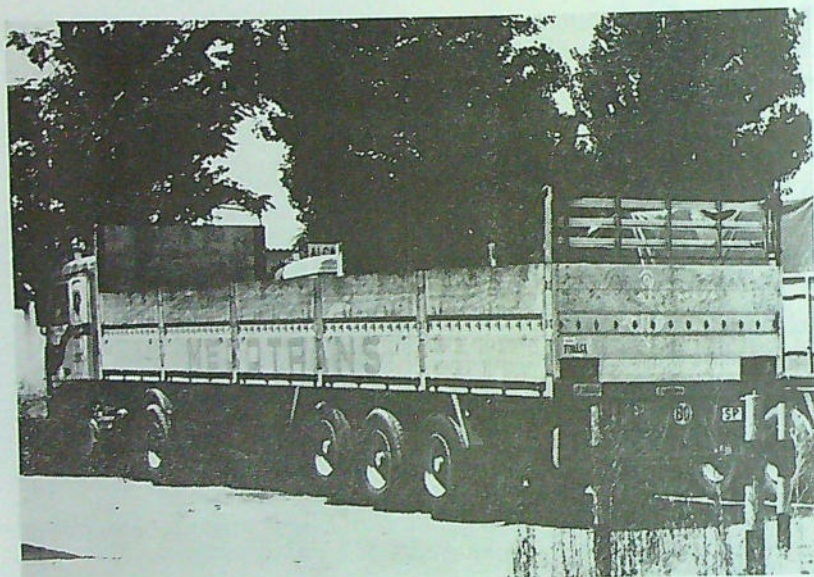
6.º—Se ha puesto en marcha un taller ocupacional para disminuidos psíquicos en el Centro Social, donde, bajo la dirección de una monitora, se ha puesto en marcha el desarrollo de actividades manuales, habiéndose realizado ya una exposición de los trabajos realizados por los disminuidos psíquicos de nuestra localidad.

7.º—Se han realizado actividades diversas, con otros colectivos de la localidad como la



MECOTRANS

SOCIEDAD COOPERATIVA ANDALUZA DE TRANSPORTES



TRANSPORTES NACIONALES E INTERNACIONALES

Carretera Bailén - Motril, s|n.

Teléfonos 37 04 32 - 37 04 42

23620 MENGIBAR

(Jaén)

mujer, con la colaboración en las Jornadas de a Mujer Trabajadora, viajes, etc.

8.º—Se han concedido ayudas de emergencia social a vecinos necesitados de la localidad, y se ha participado en el reparto de alimentos concedidos por la C.E.E. en estrecha colaboración con Cáritas y la Cruz Roja.

9.º—Se han tramitado innumerables expedientes de ayudas individualizadas como protección de menores, FAS, etc., destacando las realizadas para la reconstrucción de los daños producidos en las viviendas por la tormenta de pedrisco acaecida en el mes de octubre en nuestra localidad y que permitieron a varios vecinos subsanar los desperfectos originados por la misma en sus viviendas.

10.º—Finalmente se ha obtenido de la Caja de Ahorros de Ronda, subvención de 1.000.000 de pesetas para iniciar las obras de readaptación a la Casa Convento para la ubicación de una mini-residencia de ancianos, estando en la actualidad a la espera de la resolución de otras ayudas solicitadas a Diputación e Instituto Andaluz de Servicios Sociales para iniciarse las obras.

HACIENDA:

1.º—Con un paso lento, pero firme, prácticamente se ha reconducido el grave problema de «LAS CONTRIBUCIONES»; se anuló la revisión catastral realizada en 1985-1986 y durante 1988 y parte del presente año. Por la empresa CARTOYCA se efectuó una detallada revisión catastral de todas y cada una de las fincas urbanas de nuestra localidad. Esperemos, dentro de muy breves fechas, recibir de la Gerencia Territorial del Centro de Gestión Catastral y Cooperación Tributaria, las nuevas pre-notificaciones con unos valores catastrales más justos y más acordes con la realidad socio-económica de nuestro pueblo.

2.º—En el plano financiero, también se debe comunicar a los vecinos algunos aspectos que consideramos de gran interés:

En el último trimestre del pasado año 1988 y en el transcurso del presente, ha empezado a retener el Fondo Nacional de Cooperación con las Haciendas Territoriales las cantidades que este Ayuntamiento recibió como ingresos a cuenta de la Contribución Territorial Urbana (alrededor de 170.000.000 de pesetas en los años 1986-1987 que ahora hay que devolver a

pesar de estar gastados en su mayoría) alrededor de 15.000.000 de pesetas, cifra esta que cada trimestre deja de ingresar el Ayuntamiento.

Esta falta de ingresos, unida a la carga que ha de hacer frente necesariamente el Ayuntamiento por préstamos concertados (sobre 80 millones de pesetas en los cuatro años de la Corporación anterior), hace que la situación financiera, no sea todo lo boyante que quisiéramos, y por ello no hay más remedio que adoptar medidas de CARACTER URGENTE para intentar paliar esta situación mediante el cobro de los débitos que este Ayuntamiento tiene por impuestos y tasas municipales, y ello por un doble motivo:

— Todos los ciudadanos debemos afrontar el pago de los impuestos y tasas municipales en la justa proporción de la distribución de aquéllos.

— Para la realización y prestación de los Servicios Municipales, se hace necesario recaudar los ingresos presupuestarios suficientes para atender los pagos que originan los Servicios.

En definitiva, si queremos «QUE EL AYUNTAMIENTO FUNCIONE PAGANDO, TIENE QUE FUNCIONAR COBRANDO».

Desde esta página hacemos un nuevo e incansable llamamiento a los vecinos de nuestro pueblo para que nos mentalicemos de que los impuestos y tasas del Municipio son cosas de todos y todos debemos contribuir en nuestra proporción para que el Ayuntamiento pueda afrontar más y mejores Servicios que en definitiva REDUNDARAN EN BENEFICIO DE TODO EL MUNICIPIO.

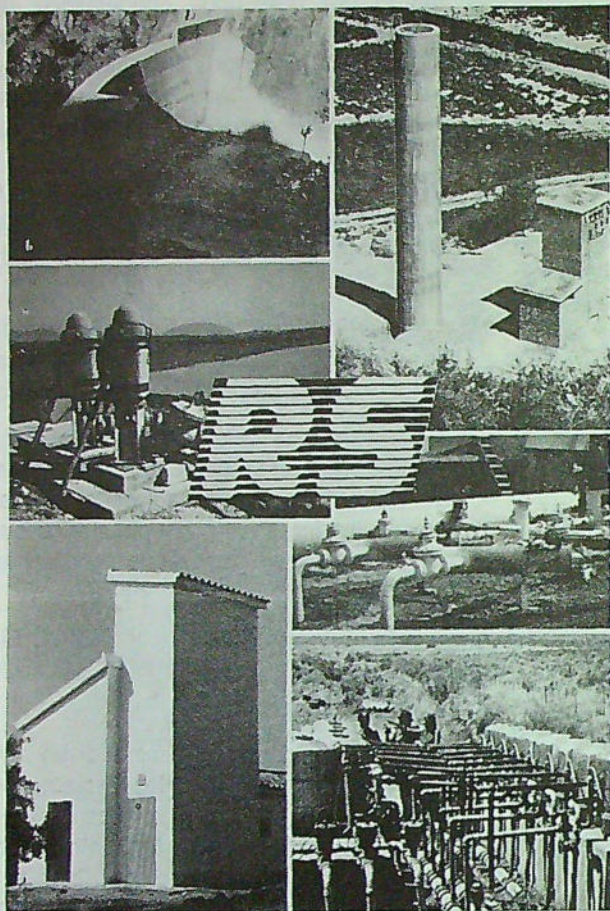
DEPORTES:

El deporte de nuestra localidad se tiene que sentir satisfecho, pues en este año nuestro Club de Fútbol ha ascendido a Regional, tanto el primer equipo como el de Juvenil.

Después de muchos años se ha federado un equipo local de ajedrez, que ha participado en Segunda División Provincial, así como en los Campeonatos provinciales en sus distintas modalidades, de los cuales dos de éstos se han celebrado en Mengíbar.

Se ha creado un circuito local de tenis, en el cual participan en cada uno de los seis torneos anuales unos veinte tenistas para dilucidar

Riegos y Servicios, S. L.



Empresa Constructora

Riegos, Abastecimientos de aguas y Drenajes

• Trabajando por Mengíbar hacia el futuro.

OFICINA Y ALMACEN:

Ampliación Polígono Los Olivares
(Naves Industriales)

Teléf. 22 56 70

JAEN

los seis mejores clasificados para disputar en un torneo final el mejor tenista anual local.

Se ha participado en la Liga provincial de Baloncesto, así como en la Copa de Diputación.

En el verano pasado se celebraron cinco cursos de natación, en los que aprendieron unos 150 niños a nadar (de 4 años en adelante).

Se han celebrado los Juegos Deportivos Municipales donde han participado unos 300 niños de edad escolar, en diversos deportes, con gran aceptación de los mismos.

Durante este curso se ha venido desarrollando por segundo año de las Escuelas Deportivas Municipales con un incremento de alumnado, así como de deportes, estando impartidas dichas clases por monitores titulados y dirigidas por el Licenciado en Educación Física don Juan Párraga Montilla. Estas escuelas, de acuerdo con su programa, este año han participado en los Cuartos Juegos Deportivos de Andalucía y en estas competiciones se han conseguido unos resultados satisfactorios a pesar de su corta experiencia en competiciones. De hecho, los equipos de balonmano se clasificaron para la ronda final.

OBRAS:



Pavimentación y aceras de la calle Manuel de la Chica.



Obras en calle Real.

A lo largo de este año se han realizado las siguientes obras:

— Pavimentación de la calle Manuel de la Chica, por valor de 4.368.207 pesetas.

— Calle Real, en su primera fase, por un importe de 8.097.978 pesetas.

— Alumbrado de las 72 Vivendas, por valor de 2.500.000 pesetas.

— Remodelación del Mercado de Abastos, por valor de 6.541.156 pesetas.



Remodelación del Mercado de Abastos.



Remodelación del Mercado de Abastos.

— Aceras en calle Fuente Redonda, por valor de 1.832.401 pesetas.

— Aceras de calle Alfonso XIII, por 637.084 pesetas.

— Reforma escuelas de adultos por importe de 1.000.000 de pesetas.

— Reforma Guardería Infantil, por importe de 2.500.000 pesetas.

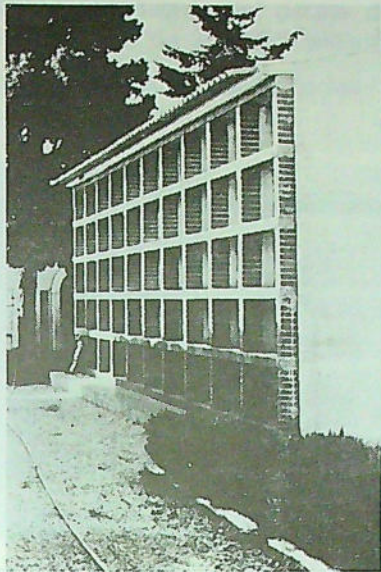
— Nuevo Pabellón escolar en el Instituto de Formación Profesional con destino a clases de BUP, por importe de 80.000.000 de pesetas.



Calle Viriato, 5

Teléfono 69 25 62

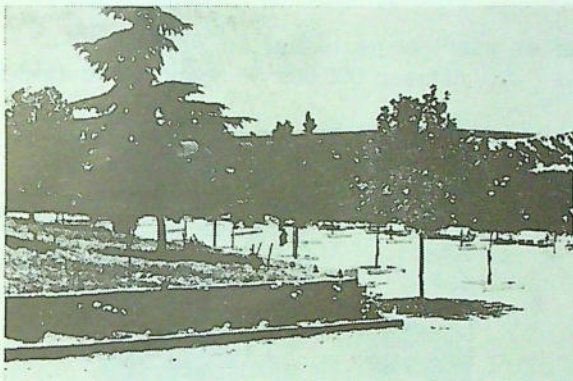
LINARES



Nuevas obras en el Cementerio Municipal.



Nuevo alumbrado del grupo de «72 Viviendas».



Remodelación del Parque Municipal.



Construcción del nuevo módulo de B.U.P. dentro del recinto de F. Profesional.



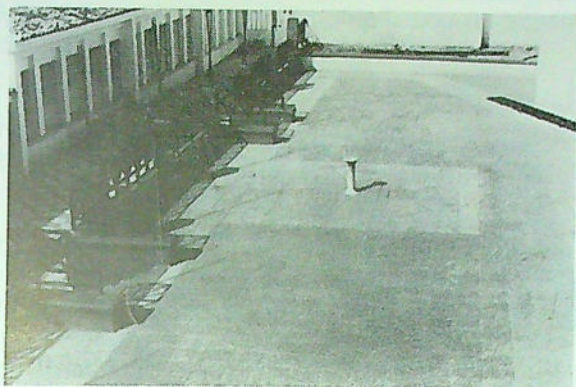
Arreglo de calle Aljonjeras



CAJA GENERAL de AHORROS y Monte de Piedad de GRANADA

— Acondicionamiento del paraje de Fuente Redonda, por valor de 3.882.049 pesetas.

— Calle paralela a José Torres Martínez «Aljongerías», 7.242.000 pesetas.



Patio interior de las aulas de Preescolar en el Colegio Público Manuel de la Chica.

— Acondicionamiento de patios del Colegio Público Manuel de la Chica, por importe de 1.500.000 pesetas.

— Colocación de fuente en la Plaza de la Libertad, por valor de 500.000 pesetas.



Artística fuente en la Plaza de la Libertad.

— Renovación de red de agua potable y construcción de depósito, por un importe de 20.000.000 de pesetas.

— Obras en el Parque Municipal, por valor de 2.000.000 de pesetas.

— Construcción de nichos, por importe de 1.500.000 pesetas.

— Vallado de patios en Colegio José Plata, 2.000.000 de pesetas.

Como obras a realizar próximamente:

Fuente Plaza Magdalena, 500.000 pesetas; semaforización en la calle Bailén («Venta»), 10.000.000; cubierta en Albergues UVA 8.000.000; Estación de Autobuses, 10.000.000; Pabellón cubierto, primera y segunda fases, 30.000.000; próxima construcción de viviendas sociales en Casa de la Inquisición; construcción de 22 viviendas en régimen de autoconstrucción; modificación de normas subsidiarias, 4.500.000; arreglo estación depuradora, 2.041.528; segunda fase calle Real, 10.000.000; embellecimiento Parque Municipal, 6.000.000; pavimentación Gustavo Adolfo Bécquer, 2.664.205; nuevo depósito de agua potable y arreglo de depuradora 30.000.000; ampliación y renovación alumbrado, 1.500.000; 4 unidades para preescolar, 20.000.000 pesetas.

El Ayuntamiento, a finales del año pasado, compró 100.000 metros cuadrados por valor de 11.500.000 pesetas para uso industrial. Esperamos que una vez que estén recalificados los terrenos se iniciará la pavimentación de este suelo industrial.

También se han permutado terrenos para ampliación del Cementerio Municipal, con una superficie de 4.000 metros cuadrados.

En fechas pasadas, la antigua factoría SÁCOVE, ha sido adquirida por Hijos de Andrés Molina, para la ubicación de una central quesera, aderezo de aceitunas, envasado de aceite y secado de jamones.

También en fecha reciente ha sido adquirida CEPANSA por don Manuel Simarro, industrial de Madrid, que tiene el deseo de poner talleres de automoción y matricería. Está a punto de abrir la nave construida por Industrias Laundry y que ha sido vendida a CONTASA, para confección industrial, donde se crearán 51 puestos de trabajo, siendo aumentados al doble en un plazo muy breve.

CONCEJALIA DE CULTURA:

— Las Delegaciones de Cultura y Obras Públicas han concedido la autorización para la construcción de la ermita en honor de Santa María Magdalena.

— El Instituto de F.P. y B.U.P. abrirá en Septiembre ocho nuevas aulas, cuya construcción está terminándose actualmente

VISA HISPANO

ESTA ES LA SUYA.



Esta es su tarjeta de crédito: La Visa Hispano. La que le permite comprar en más de 180.000 establecimientos de todo tipo. La que le proporciona dinero en efectivo a cualquier hora en cualquiera de los 5.000 Cajeros Automáticos. Y la que le da posibilidad de aplazar sus pagos en tantos plazos como quiera. Pida su Visa Hispano si aún no la tiene. Esta es su oportunidad. Esta es la suya.



Banco Hispano Americano

Tenemos soluciones.

— Se ha remodelado el Centro Municipal de Adultos con la ampliación de una clase más, y construcción de nuevos servicios.

— Se ha vallado el terreno que rodea al Colegio P. «José Plata» para ampliación de zonas deportivas.

— El Colegio P. «Manuel de la Chica» estrenó cuatro aulas para preescolar en la planta baja de la Casa de la Cultura.

— Se ha solicitado al Ministerio de Educación la construcción urgente de salones de usos múltiples en los Colegios «José Plata» y «Manuel de la Chica», 8 unidades escolares en las «72 Viviendas» y reparación de pistas polideportivas.

— Para el Colegio «Santa María Magdalena» se ha aprobado recientemente la construcción de 4 unidades de preescolar, con un valor de más de 20.000.000 de pesetas.

— El Ayuntamiento ha distribuido 250.000 pesetas en 50 becas de 5.000 pesetas para material escolar de niños de familias necesitadas.



Aulas de Preescolar en el C. P. Manuel de la Chica.

— Se ha firmado, con el Instituto de Cultura de la Diputación, un convenio de 1.500.000 pesetas por el que se subvencionan las actividades culturales al 50 por ciento.

— De la Delegación de Cultura, se consiguió una subvención de 100.000 pesetas para promoción del teatro.

— Se han invertido 500.000 pesetas en la adquisición de nuevos volúmenes para la Biblioteca Municipal.

— Se ha realizado, en colaboración con el INEM, un curso de «Cultivo al aire libre» en el que han participado 15 jóvenes de ambos sexos.

— En la Sala de Exposiciones «La Torre» se han celebrado 4 exposiciones, en las que han participado 15 pintores andaluces.

— Se ha convocado el II Certamen de Teatro Local, que en su fase escolar ha puesto en escena «Algo más que un sueño», a cargo de los alumnos del C. P. «José Plata», y en la fase de adultos, el grupo «Alba-Caña» representará: «Qué solo me dejas».

— En la Casa de la Cultura se imparten, desde Enero, cursos de bailes regionales y de música: guitarra, laúd y bandurria, a los que asisten gran número de alumnos: escolares y adultos.



Grupo de adultos de las clases de música en la Casa de la Cultura.

— También en la Casa de la Cultura, se ha realizado un curso de tres meses de duración, sobre las distintas modalidades de decoración de la escayola, y está próximo a comenzar un curso de Fotografía.

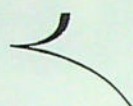


Entrega del primer premio en el Primer Certamen de Fotografía «Villa de Mengibar».

— Se han celebrado dos certámenes poéticos: en Navidad y el Primer Certamen de Poesía «Día de Andalucía».

HOTEL CERVANTES

TOTALMENTE CLIMATIZADO



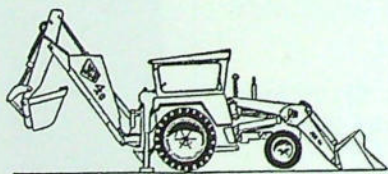
Calle Cervantes, 23

Teléfono 69 05 00 (tres líneas)

LINARES

Hermanos TORRES ACOSTA

Transportes y excavaciones en zanja,
desmontes y áridos lavados.



Calle Real, 109

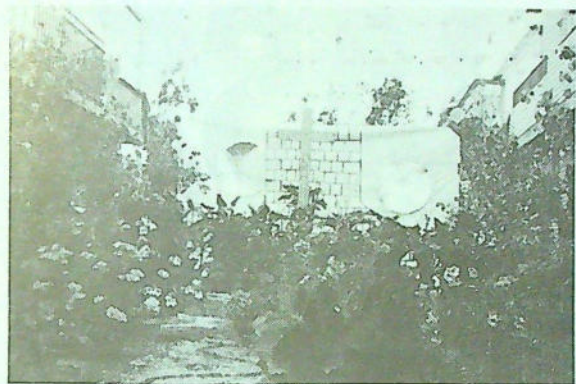
Teléfono 37 08 08

23620 MENGIBAR (Jaén)



Taller ocupacional en la Casa de la Cultura.

— Se han convocado Concursos de Pintura en Navidad: Postales navideñas, de carteles anunciadores de Navidad, Feria y el primer cartel de Semana Santa de Mengíbar.



Primer Premio Cruces de Mayo: Barrio «Palomarejo».

— Se convocó el «Primer Concurso de Fotografía Villa de Mengíbar».

— Se ha colaborado con el Instituto de F.P. y con los grupos culturales en las celebraciones de las Ferias del Libro.

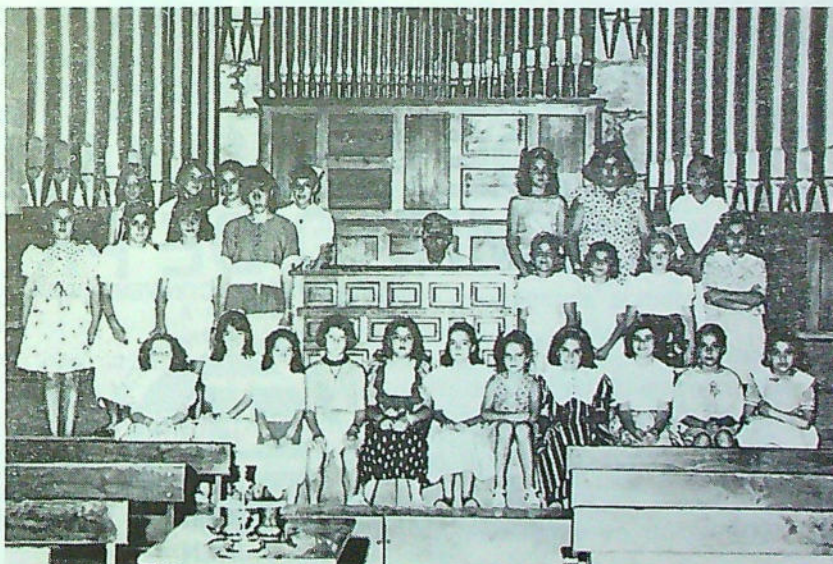


Grupo musical infantil en la Casa de la Cultura.

— Gracias a la colaboración del Instituto de Cultura de Diputación, hemos presenciado en Mengíbar la brillantísima actuación de los grupos de danzas de La Coruña y de Méjico, componentes del «IV Festival Internacional de Música, Danza y Canciones Populares FOLK DEL MUNDO 89».



Gracias al trabajo lleno de ilusión de Félix Babiano, la Parroquia de San Pedro Apóstol cuenta con un nuevo «Coro Chico», formado por un grupo de niñas que con mucho interés, y con creciente perfección artística, están haciendo que la Liturgia tenga más participación y belleza cada domingo. En la fotografía vemos a Félix y sus discípulas junto al órgano de la Parroquia.





¡INCREIBLES OPORTUNIDADES PARA TODA LA FAMILIA!

20%

DE DESCUENTO

**Y MILES DE ARTICULOS
DE PLENA MODA
A MITAD DE PRECIO**

PARA COMPRAR CON VENTAJAS
VENGA A...



JAEN

Nuestra Pregonera



Se llama Felicidad Moya Macías, novena hija de Antonio Moya y Dolores Macías.

Nació en Mengíbar el día 24 de Julio de 1939. A los dos años de edad marcha con su familia a Zocueca, a tomar aguas medicinales. Les gusta el lugar y deciden quedarse allí. Montan una tienda de comestibles y un restaurante. Nuestra Pregonera tiene su primera experiencia comercial y le agrada. Este nuevo aspecto de su vida le dejará su marca para el futuro.

Pero Zocueca sólo era un destino pasajero. Un señor de Castellón, que para en el restaurante, deja olvidada su cartera. Sus padres, mengibareños honrados, se la devuelven. Esta persona, agradecida, les ofrece su casa y amistad. Su hermano Francisco decide marchar a Castellón y poco a poco va convenciendo al resto de la familia y todos le siguen.

No por estar alejada de su «patria chica»,

olvida a su pueblo. Sus padres procuran que sea así. En su casa narran y comentan a menudo las «cosas del pueblo». La cocina es totalmente mengibareña. En su casa sólo faltaba «la Torre» para que Mengíbar estuviese totalmente dentro de ella.

En Castellón se integra en su Parroquia y dedica su tiempo libre en colaborar para ayudar a sus semejantes: Acción Católica, Cursillos, Cáritas, Encuentros, etc.

Conoce a Ramón, el que sería su esposo, le atrae de él su simpatía, su amabilidad y sus sentimientos. Para ella es una estupenda persona. Intiman y, al fin, se casan. De su matrimonio nacen tres hijos: Mary Feli, Ramón y Eva María.

Una vez criados y en edad escolar, surge en ella de nuevo la llamada del comercio y monta una «boutique» que ampliaría después a cuatro. Su salero y gracia andaluza son sus mejores aliados comerciales.

Sus hijos han crecido, cursan estudios universitarios. Perfeccionan su formación para un próximo y esperanzador futuro.

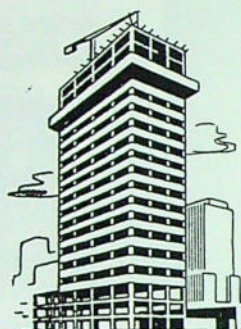
Nuestra Pregonera vive feliz en su hogar porque ve felices a los suyos.

Se vivía y se vive Mengíbar en su hogar, porque ella no olvida las lecciones de sus padres y obra en consecuencia con respecto a sus hijos. Quiere que sientan en su sangre el calor y el vibrar de Andalucía y, por encima de todo, desea que sientan, al menos, parte del cariño que ella siente por Mengíbar.

Felicidad es una analuza, mengibareña, de carácter emprendedor y optimista, amante de sus tradiciones y fiel seguidora de su fe, profundamente enamorada de su Pueblo y totalmente llena de esperanza en un mañana mejor.

CONSTRUCCIONES

RAJOMA, S. A.



CONSTRUCCIONES EN GENERAL
PROMOCION Y VENTA DE PISOS



PASEO DE LA ESTACION, N.º 26

Entreplanta 2.ª - Despacho 8

TELEFONO 26 46 00

23008 J A E N

Reina de las Fiestas 1989

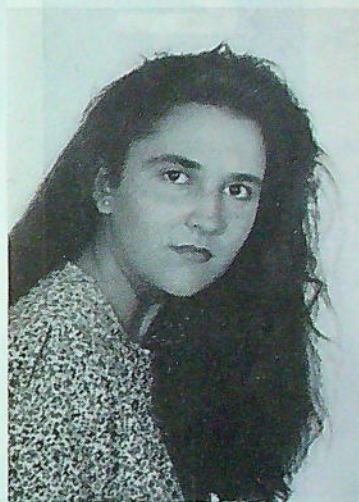


REINA
ANA BELTRÁN JIMÉNEZ

y Damas de Honor

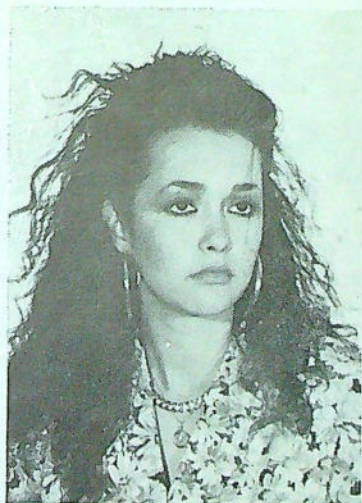


Dama
ROSARIO AROCA TORRES



Dama
CONSUELO MUÑOZ PLAZAS

F O T O M O R E N A S



Dama
IGNACIA MÓNICA CRIADO SORIANO



Dama
M.ª DOLORES DEL MORAL TORRES



expert

CINTAS

ELECTRODOMESTICOS

DISPONEMOS DE UNA AMPLIA
GAMA DE TODAS LAS MARCAS
Y MODELOS.



CALLE REAL, NUM. 19
MENGIBAR (Jaén)

SERVICIO TECNICO PROPIO DE:

TV - VIDEO - HIFI

*Reina
Infantil de
las Fiestas
1989*



Foto Morenas

REINA
Antoñi Gijón Calero

*y Damas
de Honor*



Foto Morenas

1.º DAMA
Juana M.º Martos López



Foto Morenas

2.º DAMA
Macarena Rojas Liébana

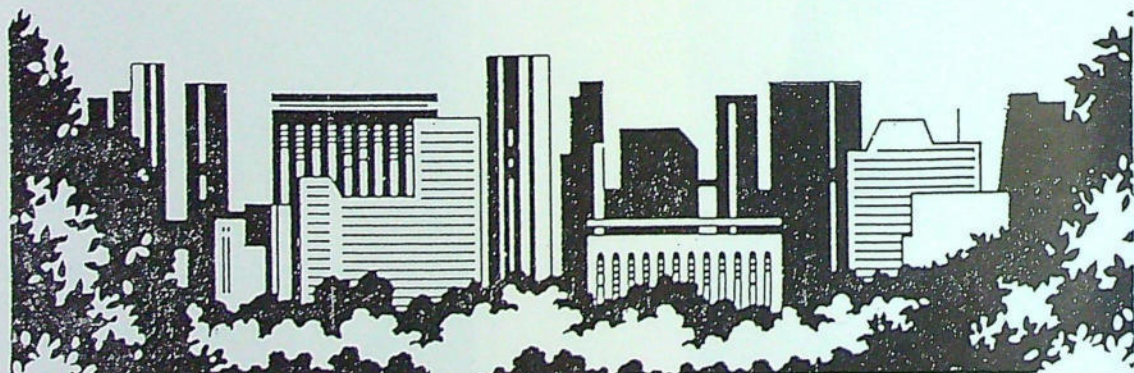
Nos satisface que nuestro trabajo contribuya
al embellecimiento de MENGIBAR y al
esparcimiento y recreo de sus ciudadanos.



MATERIALES PRODUCTOS Y SERVICIOS
PARA CONSTRUCCION Y URBANISMO

- | | |
|---|---|
| ☐ TERRAZOS | ☐ HORMIGON ARQUITECTONICO Y ORNAMENTAL |
| ☐ PIEDRA ARTIFICIAL | ☐ MOBILIARIO URBANO (Bancos, jardineras, etc.) |
| ☐ BORDILLOS (Diseño patentado) | ☐ PREFABRICADOS DE HORMIGON EN GENERAL |

INDUSTRIAS GARCA, S. A. - Marroquíes Bajos, s/n - Teléfonos: 25 28 43 y 25 04 43
Apartado de Correos 224 - J A E N



ESTAMOS EN TODA SU CIUDAD

Si la portada hablara...

● ALGO MAS QUE LOS RECUERDOS

Mengíbar, esa blanca Mengíbar que cada año, con la canícula venida, se cuela por mis venas con una imagen rediviva, es ciudad de nobleza bien nacida; señora casta de casta matrona parida que haciendo honor a su cuna es madre agradecida con sus hijos ya mayores que no tuvieron más vida que la que Dios les regaló a la sombra de Mengíbar.

No fue dádiva leve para gente tan sencilla; labriego, segador, obrero, comerciante o sembrador de semillas, o mujer en sus labores entre zurcidos y hornillas. Gentes que bajo el sol sureño, de espaldas siempre al reloj, divorciadas con el sueño, padres fueron de la patria chica que forjaron con su empeño.

¡Cuántos de ellos se perdieron por los caminos del tiempo! Otros, permanecen enhiestos como banderas enarboladas arrojando todos los vientos, y siguen siendo testimonio del secular testamento que hace heredar a generaciones de mengibareños las virtudes más preclaras de la raza de su pueblo. Hijos, padres, nietos y abuelos alientan con voz de siglos a Mengíbar desde la tierra y el cielo.

Cuando mis amigos mengibareños un año más me confían el diseño de sus sueños, pidiéndome que mi torpe lápiz alumbre homenaje a los viejos, cantando noblezas tales exentas de sortilegios, me alerto a sumergirme en las aguas de los alientos, porque ser viejo en Mengíbar es algo más que recuerdos. Y aunque en mi portada puse a un hombre por sus canas regio, enjuto de carnes y ancho de pensamiento, con la mirada perdida por caminos y recovecos, con manos encañadas que son las manos capaces de darle vida a un pueblo, no le privé de donaire, de porte caballeresco, capaz de derribar nostalgias para levantar proyectos.

Porque si Baroja dijo que los viejos vivían sólo para los recuerdos yo le digo a Baroja que jamás supo qué cosa es en realidad un viejo, porque no estuvo en Mengíbar y tal vez no conoció más anciano que al que vio en su propio espejo. Quise dibujar a un hombre más que maduro, ataviado de fiesta con su traje de campero, solemne, popular, somero, con tonos grises que armonicen con la plata de su pelo; pertrechado de tal ánimo capaz de lograr que el saco rebosante de recuerdos no le entorpezca el avance por la senda de lo nuevo, que en la ruta terrenal siempre hay un poco de suelo para poder poner un pie en el camino hacia el cielo.

El hombre que mozo fue y, hoy, manos y rostro son un campo abierto por surcos atormentados, donde se fraguaron cimientos de paz a golpe viril de arado; el hombre ya macerado se asoma a mi portada que intenta ser una ventana, un canto y hasta un reclamo, bajo el cielo de Mengíbar, de azul limpio e inmaculado, que como velo de novia cubre torres y tejados, junto a la compañera fiel, la que siempre luchó a su lado en las mañanas de adviento, en las tardes de segado, en las crudas noches de invierno y en el rigor del verano.

Ahí están los dos en mi mensaje, como un monumento al amor limpio de todo pecado; con ojos llenos de añoranzas y un esbozo de sonrisa que se adivina en sus labios. El, con mano nerviosa y ruda, sujetando reciamente la silla que da descanso y que el bienestar asegura de la que está enamorado. Y ella, siempre mujer,, rompió la nieve de sus canas con un mojón colorado que lleva nombre de rosa y apellido ilusionado. Esas ilusiones viejas prendidas en los flecos de un mantón y que durmieron en el arcón sueños ya casi olvidados. Como pequeño huracán, el abanico asoma sobre el azul del faldón, fabricando vientos que puedan aventar el algodón para convertirse en palomas, majestuosas, serenas, cuyo coro de aleteos alegren los ojos tristes que atormentan a la Magdalena.

Como testigo de la entrañable escena, ahí está el notario pétreo y secular de la iglesia. La Parroquia de San Pedro, que fue moza y ya es vieja, sabe más que nadie de días de pan y de abstinencia, de penurias, de alegrías, de repicar de duelo y de feria. En ese altar donde nacen, donde se casan y rezan y donde se despiden del mundo para ganar las estrellas. Ese campanario amigo donde palomas e ilusiones juntos en el nido se acuestan para despertar a la aurora con tañido de campanas y con cohetes de fiesta.

Para ellos, mi pareja, qué puede importar la edad, si están dispuestos a no servir sólo para recordar. Jamás la esperanza fue comercio de dinero ni la moneda del pasado sirve para comprarse algo nuevo. Mientras un corazón aliente, que avance, viva sin miedo, que al andar se hace camino y se siembran más recuerdos que te animarán a seguir paso a paso, hacia lo eterno.—VICA.



HARINERA DE MENGIBAR, S. A.

Antigua Carretera Bailén-Motril, Km. 310 - Teléfono 37 04 10

** Les desea felices Fiestas a sus clientes y proveedores y comunica a todos los agricultores de Mengibar y su comarca, que dispone para la próxima campaña de trigo de simiente de distintas variedades pagaderas en recolección.*

Se hacen contratos sobre precio de garantía.

PANADERIA TORRES

** Les desea felices Fiestas a sus clientes y amigos y les recuerda que el mejor pan sólo lo tiene esta Casa.*

**Servicio a domicilio a cualquier punto del pueblo,
llamando al teléfono 37 00 57.**

LAS CABEZAS DE BRONCE DE MAQUIZ

Entre las muchas muestras que ponen de manifiesto la enorme riqueza arqueológica de nuestro pueblo, destacan cuatro extrañas cabezas de bronce que fueron encontradas fortuitamente en Maquiz en 1860.

Dos de estas cabezas se encuentran en la Real Academia de la Historia desde 1861, y las otras dos permanecieron inéditas en una colección particular hasta que en 1970 pasaron al Museo Arqueológico Nacional.



Cabeza bifronte en bronce de Maquiz núm. 3. (Real Academia de la Historia).

El valor histórico y artístico de estos bronce es tal que han sido estudiados por eminentes arqueólogos e historiadores como demuestra la abundante bibliografía que sobre los mismos existe. Fueron exhibidos los dos primeros en la Exposición de París de 1867, donde ganaron una medalla, y en la Exposición Internacional de Barcelona de 1929 en el Pabellón de Arte Español. Aunque son bastante conocidas en el mundo de las publicaciones arqueológicas, lamentablemente son prácticamente desconocidas en nuestro pueblo.

Aprovechamos las páginas de esta Revista-Programa para darlas a conocer al público en general, siguiendo su tradicional línea de divulgación de la historia y arte locales.

Fue el Académico don José Amador de los Ríos el primero que estudió y dio a conocer dos

de ellas en un informe que presentó a la Real Academia de la Historia y que fue publicado en su Boletín núm. 1 en 1871. Así nos cuenta este informe la noticia del hallazgo:

«Tengo la honra de presentar a esta Real Academia, en nombre de D. Manuel La Chica, vecino y propietario de Menjíbar, provincia de Jaén, dos cabezas de bronce, halladas en el término de la expresada villa durante el mes de Noviembre de 1860.

Tiempo hace que estos preciosos objetos obran en mi poder, habiendo tenido la fortuna de que el señor La Chica, movido de mis indicaciones y animado de ilustradísimo celo, los remitiera en 19 de Abril del año próximo pasado (1861) para que figurasen en el Museo de esta Real Academia. (...).

Descubiertos fortuitamente en el sitio apellidado Maquiz, término de Menjíbar, ofrece desde luego algún interés arqueológico tan peregrino hallazgo. Cavaba un trabajador cierto pedazo de tierra, nunca antes labrado, por ocupar la pendiente de la sierra que lleva aquel nombre: a los golpes hubo de comprender que el sitio estaba hueco; y repitiendo los esfuerzos, tropezó a poco con vestigios de construcción, y como a unas tres cuartas de la superficie, entre fragmentos de hormigón romano, que daban indicio de haber existido allí algún muro, cuatro cabezas de bronce. Con este resultado se retiró el indicado trabajador del sitio y cuesta de Maquiz, no sin el deliberado intento de volver al siguiente día a continuar sus exploraciones, animado de la esperanza, algo frecuente en nuestros labriegos, de descubrir algún tesoro. Perteneciendo aquellas tierras a la antigua Encomienda de Santiago, prohibióle sin embargo el administrador de la misma el que prosiguiera los trabajos; sin que se haya repetido desde entonces ensayo ni investigación alguna al propósito.

Supo entre tanto D. Manuel La Chica que se había verificado el descubrimiento; y, reconocidas por él las cabezas, halló que for-

→

MARGARITA TORRES GARCIA

- Este verano ofrecemos exquisitos helados.
- Igualmente podrán degustar sus especialidades en tarta helada, copas, granizados, etc.

Y, como siempre, enfrente encontrará los exquisitos churros para desayunar, acompañados de un magnífico chocolate, café y licores.



Calle Maestro Sacramento Muñoz
(Junto al Mercado de Abastos)

MENGIBAR (Jaén)

DE LA CHICA

Taller Mecánico y Eléctrico



SERVICIO DE GRÚA



Reparación de automóviles y maquinaria agrícola. Servicio de neumáticos y equilibrado. Prensa para latiguillos hidráulicos, alta y baja presión.



Carretera Bailén-Motril, Km. 310 - Teléfono 37 03 33 - MENGIBAR (Jaén)

maban parejas del todo iguales, bien que dos de ellas aparecían en excelente estado de conservación, mientras las otras se hallaban por extremo maltratadas. Adquirió, en vista de ello, las dos primeras; y, aunque convencido de que el administrador de la Encomienda de Santiago se oponía a nuevos reconocimientos en el terreno, quiso por sí examinar el sitio donde se habían hallado aquéllas, resultando de su visita que era aquel en efecto el señalado con el nombre vulgar de Maquiz, donde es fama, y así lo atestiguan numerosos vestigios de construcción, que había existido en lo antiguo una población de importancia.

¿A qué población correspondía, pues, este despoblado? Hallándose en sus inmediaciones notabilísimos restos de vías romanas que se dirigen al expresado lugar de Maquiz; viéndose aún en aquel sitio los escombros de una antigua ermita que existió durante la Edad Media bajo la advocación de Santa María Magdalena, y colocada la misma en la confluencia del Betis y del Guadabullón, no era en verdad difícil recordar el texto de Plinio...».



Cabeza de bronce de Maquiz núm. 4. (Real Academia de la Historia).

El informe nos dice que el hallazgo tuvo lugar «en la pendiente, en un lugar nunca antes labrado»; de lo que parece deducirse que fue en la ladera nordeste, a cuyo pie y falda hay dos necrópolis: una ibérica y otra romana.

El señor D. Manuel La Chica al que alude este informe no tiene nada que ver con la familia

La Chica actual propietaria de Maquiz, pues en aquella fecha todavía no había sido adquirida dicha propiedad por esta familia granadina.

Descripción de las cabezas:

Para su descripción las numeramos del 1 al 4. Las cabezas núm. 1 y 2 son las que se encuentran en el Museo Arqueológico Nacional, y las núm. 3 y 4 en la Real Academia de la Historia.

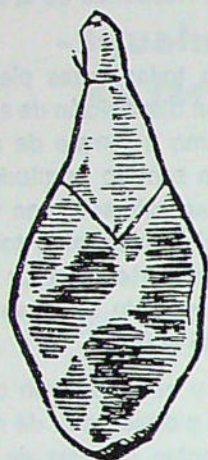
Característica común a todas estas piezas es que las cabezas están en disposición de ariete o mascarón en el extremo o remate de una especie de tubo partido en sentido longitudinal con un perfil semicircular aproximado o en forma de U invertida. También presentan todas restos de un soporte en la parte superior del cuello o tubo para una especie de asa o anilla. La número 4 conserva esta anilla.

Las cabezas número 1 y número 2 son casi idénticas en forma, rasgos y disposición de motivos decorativos. Representan cabezas de lobo con las fauces abiertas y con la lengua hacia afuera cayéndole delante de la mandíbula inferior, y a la vez que nos muestran de manera muy realista sus dientes, lo que les da una acusada expresión de ferocidad. Los rasgos son muy pronunciados y dan al conjunto cierta impresión de dureza y agresividad. Aunque la número 2 tiene deteriorada parte del semitubo, en las dos se aprecian similares motivos decorativos grabados a lo largo del mismo. Son curiosas composiciones de escenas de guerra entre personajes que cabalgan una especie de animales híbridos entre peces y caballos, lobos luchando contra jabalíes, pequeños arbolitos y personajes en actitud orante. La similitud de ambas es tal que indudablemente fueron obra del mismo artista.

La número 3 es bífrente, es decir, presenta un agrupamiento de dos cabezas unidas por la parte posterior. Una representa a una joven de frente levantada y redonda, cejas grandes y arqueadas, nariz prominente, boca recogida y orejas grandes. Presenta en su conjunto cierta dureza de rasgos que le confieren una expresión hierática y rígida. La cabeza opuesta representa una de loba algo alargada, con ojos triangulares, formas angulosas y con la lengua colgando dejando ver los dientes como las anteriores.

CIRCULO "LA PEÑA" y

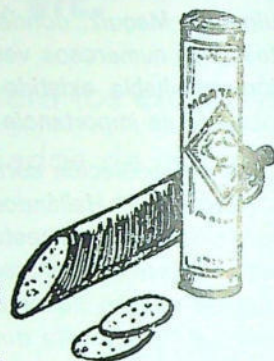
Santiago Malpica Martos



Especialidad en tapas de:

- ◆ **Sendra**
- ◆ **Mojama**
- ◆ **Jamón Ibérico**

Les desea a sus Socios unas muy felices
Feria y Fiestas de Santa María Magdalena.



Calle Real - Teléfono 37 00 80 - MENGIBAR

Francisco Castellano Almagro

TRACTORES JOHN - DEERE

Polígono Industrial "Los Olivares" ➤ **JAEN**



Distribuidor para Mengíbar y Comarca:

Juan Criado Martos

Santa Amalia, 34 - Teléf. 37 02 20 - Mengíbar

La número 4 representa una cabeza de loba similar a la anterior, algo más alargada y estilizada y con rasgos más angulosos. Tiene la particularidad de que conserva intacta el asa o anilla que han perdido las anteriores.

Estas dos últimas cabezas parecen de inferior calidad artística. Aunque también parecen dar impresión de ferocidad su efecto es menor. La ausencia de decoración que presentan en el semitubo, sus rasgos angulosos, rígidos e inexpressivos les dan un aspecto más arcaico.

Junto a estas cuatro cabezas apareció también un cinturón de piezas de bronce articuladas decoradas con triángulos y volutas.

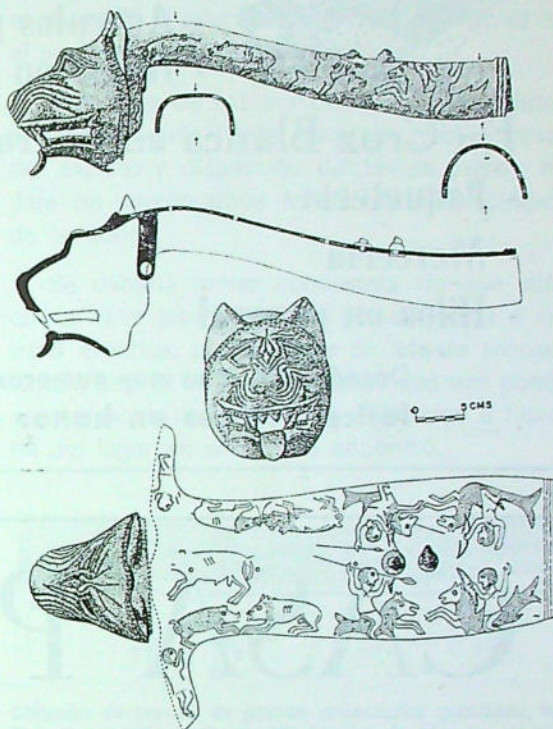
Interpretación:

Amador de los Ríos se inclinó a pensar, dada la rigidez y angulosidad de sus formas, que pertenecen a un arte romano primitivo, de tiempos de la República o principios del Imperio (s. II-I a. d. C.). Los relaciona con conducciones o caños de agua formados por dos piezas que se unían por el centro, y como tales debieron pertenecer a una fuente pública o a un «balneum». Pero, como veremos después, otros arqueólogos discrepan radicalmente de la fecha y utilidad que él les atribuyó.

Para D. Martín Almagro Basch, estas piezas debieron servir para reforzar los timones centrales o lanzas de carros rituales o de guerra donde las cabezas harían el oficio de robustas conteras, aunque evidentemente predominando el carácter decorativo o suntuuario. La anilla o asa de la que quedan vestigios en la parte superior del cuello o extremo del semitubo debió servir de pasariendas o anilla de amarre de los animales de tiro. Según este autor, estos carros pueden ser relacionados con otros carros votivos y de guerra aparecidos en Mérida, Almorchón (Badajoz), La Joya (Huelva), necrópolis de El Portichol de Ampurias (Gerona), y también tienen su correspondencia con otros aparecidos en el Mediterráneo oriental (Chipre, Ugarit). Para este arqueólogo, tanto por la forma, expresión de fiera y escenas grabadas, es innegable su influencia oriental; pertenecerían a las primeras creaciones del arte ibérico que fueron influidas por las corrientes culturales procedentes de Oriente (Siria, Fenicia, Chipre, Egipto) desde el s. VIII a. d. C. Las escenas

religiosas y guerreras grabadas las relaciona este autor con deidades y ritos fenicios.

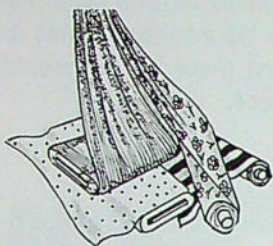
Sin embargo, para el arqueólogo Blanco Freijeiro estas piezas no son del timón o lanza del carro, sino de los flancos del barandal del mismo. Según él, su fecha sería más reciente, de finales de la República romana (siglo I antes de Cristo), dentro de las manifestaciones ibero-romanas, y las escenas grabadas representarían ritos religiosos ibéricos.



Cabeza de bronce de Maquiz núm. 1. (Museo Arqueológico Nacional). Perfil, frontal, sección y desarrollo.
(Almagro Basch)

Como vemos, es siempre difícil y rara vez hay unanimidad al fechar piezas que están fuera del contexto estratigráfico en el que aparecieron. De todas formas es clara su identidad ibérica y es innegable que debieron pertenecer a carros de carácter religioso, fúnebre, o de guerra, dado su aspecto agresivo y escenas de lucha que los decoran. No olvidemos que en los ajuares funerarios que se encuentran en las tumbas ibéricas aparecen toda clase de armas. En el caso que nos ocupa, junto a las cabezas, apareció además un cinturón de piezas de bronce que debió tener un carácter ritual o jerárquico que nos pondría de manifiesto la calidad

-SALDOS JUANI-



- Confecciones
- Géneros de punto
- Mantelerías
- Juegos de cama
- Artículos para el bebé
- Hogar en general



En Cruz Blanca encontrará:

- Paquetería
- Mercería
- Hilos en general

Calle Juan Santos Galindo, 1

•
Teléfono 37 01 89

MENGIBAR (Jaén)

Deseándole a su muy numerosa y distinguida clientela unas muy
felices Fiestas en honor de Santa María Magdalena.

CASA PASCUAL

ROSI PANCORBO GAMEZ



- ◆ Alimentación en general.
- ◆ Paquetería y Mercería.
- ◆ Gran surtido en Jamones.
- ◆ Droguería.

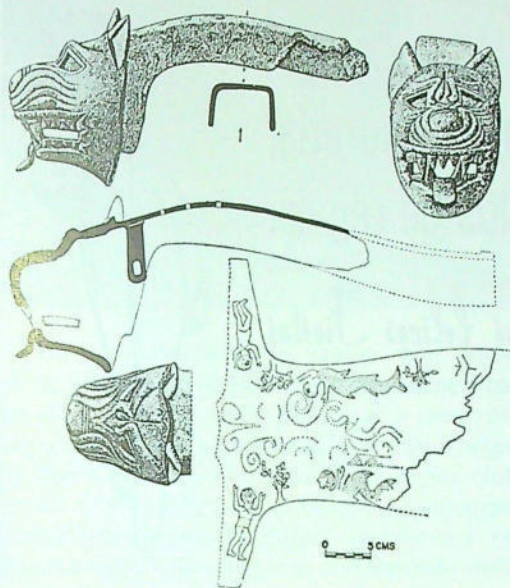
Pompa, 12

Teléfono 37 00 82

MENGIBAR (Jaén)

del personaje al que perteneció la hipotética tumba.

Hermosas piezas que nos evocan escenas de la vida, usos y costumbres de personas que nos precedieron en nuestro suelo hace más de



Cabeza de bronce de Maquiz núm. 2. (Museo Arqueológico Nacional). Perfil, frontal, sección y desarrollo.
(Almagro Basch)

dos mil años y que estaban en la órbita cultural de las grandes civilizaciones mediterráneas de la Antigüedad.

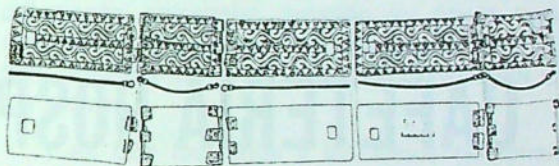
Afortunadamente estas piezas cayeron en buenas manos. Loable actitud la de aquel señor La Chica que no dudó en comunicar la noticia de su hallazgo y ponerlas a disposición de la Real Academia de la Historia. Gracias a su culta iniciativa se han conservado hasta nuestros días con la referencia al lugar y circunstancias en que aparecieron y se han salvado del triste destino de anonimato e impersonalidad con el que tantas piezas duermen en anaqueles de coleccionistas sin más catalogación que la de objetos ibéricos o romanos pero des-

provistas intencionadamente de cualquier referencia sobre su procedencia.

Es de lamentar que su estudio no se completara con excavaciones y análisis sobre el terreno en el lugar exacto en que aparecieron, a pesar de que el señor Amador de los Ríos proponía en su momento a la Real Academia de la Historia la necesidad de hacerlo previa solicitud de autorización al administrador de la Encomienda. De todas formas, el hallazgo de estas piezas supuso la primera ocasión en que se despertó el interés por la zona de Maquiz en el panorama arqueológico español.

A la vista de estos y otros muchos objetos que han llegado hasta nuestros días, a pesar del expolio y dispersión de tantas piezas, no deja de asombrarnos la riqueza arqueológica de la zona.

Se debería tomar conciencia de que más que el valor intrínseco que, por su rareza o calidad artística, pueda tener un objeto arqueológico, está el valor de los datos que nos pueda aportar sobre las influencia culturales e historia del lugar en el que se encontró.



Cinturón de bronce de placas articuladas grabadas, hallado junto a las cabezas de bronce de Maquiz. (Museo Arqueológico Nacional).

¿Cuántas piezas de valor se habrán perdido para siempre por haber caído en manos de traficantes de antigüedades y chamarileros del Arte?

ALONSO MEDINA ARELLANO

Mengíbar, junio de 1989.

Mercería MARI - EMI



Paquetería, corsetería, bisutería,
lencería fina, juguetería, artículos de regalo.

Les desea a sus clientes y amigos unas felices Fiestas

Corredera, 6 - Teléfono 37 00 60

Mengíbar (Jaén)



CAFETERIA HOSPITAL SAN AGUSTIN



Regentada por

D. Juan Lanzas Criado

Les desea a todos unas FELICES FIESTAS

Avda. San Cristóbal

LINARES

Carta a los ancianos de Mengíbar



Queridos abuelitos: He sabido, por medio de mi amigo Antonio Barahona, que estas fiestas de la «Malena» están dedicadas a vosotros, los ancianos. Nada más justo que este rasgo, ya que cuando he presenciado en algún club social una reunión de ancianos y ancianas, siempre he pensado lo mismo: «envejecer» no es estar viejo. «Ser» viejo no corresponde nunca estar viejo, ya que vivir es el arte de envejecer, siendo la muerte el final fisiológico del envejecimiento.

Debeis saber que, hoy en día, existen personas centenarias en todos los países del mundo, si bien el número es superior en aquellas zonas donde la civilización no ha transformado el ritmo de vida simple y próximo a la naturaleza, en donde el modo de alimentarse depende directamente del terruño en que habitan. ¿Podríamos, pues, inhibir el envejecimiento por un retorno a la naturaleza?

Pero en vuestra forma de vida, ya llegada la ancianidad, me ha hecho recordar otras menudencias, algunas entrañables, que indican vuestra encantadora forma de comportaros.

Aún recuerdo de aquel viernes, sentado en una cafetería, estaba saboreando mi moka. La tarde era gris plomiza, con una neblina que casi cuajaba en nieve el vaho de la bufanda. Esto anunciaba la Navidad. Había poca gente. Un hombre de mediana edad, bien vestido, que miraba al vacío de la ventana; otro leía el periódico; dos chicas jóvenes, muy pintadas que parecían administrativas; una mamá con sus dos hijos; un matrimonio silencioso; un anciano que tomaba su cafelito en un rincón y un par de ancianas en la otra punta, chupeteando

sendas tazas de manzanilla con su gotita de anís. Había mucho silencio; sólo se oía el discreto susurro de las dos ancianas. Al cabo de un rato entraron un par de chavales de unos diez años, pobremente vestidos y con la cara y las manos bastante sucias. Parecían una estampa diskiesiana. Aparentaban tener mucha vergüenza y miraban con timidez a su alrededor. Detrás de ellos entró un mozallete que les dio un empujón. Como si les hubiera tocado un resorte empezaron a cantar «Noche de paz». El señor de mediana edad seguía mirando al vacío; el otro leyendo; la cajera contando monedas; la mamá riendo a los hijos; el camarero sirviendo y yo absorto en la inopia con las manos sobre el mármol de la mesa. Sólo las dos ancianas dejaron de susurrar mirando a los niños con bondadosa sonrisa de curiosidad. Después de arrojar al aire tres o cuatro gallos, los niños pusieron sus gorrillas de lana boca abajo y pasaron de mesa en mesa pidiendo una ayudita. Ninguno los miramos siquiera. Sólo las dos abuelitas les preguntaron algo mientras ponían unas monedas en las gorrillas. El abuelo del rincón entregaba también su óbolo tarareando con ellos la canción navideña. Los demás reflejábamos cierta estupidez impasible en los rostros.

Y es que los niños y los viejos no teneis ninguna cortedad en expresar vuestros sentimientos. Quizá porquea seáis grandes curiosos. Si fuese por vosotros, todavía querríais llevar la casa y hacer las compras. Pero al mismo tiempo, yo me duelo, es probable que sin razón, de que sois los marginados de la sociedad del bienestar; acaso se deba porque os sentís distintos, vosotros y los niños. Estos porque aún no han aprendido a sentirse satisfechos de sus éxitos y vosotros, mis abuelitos, porque ya casi nadie os hace caso.

Parece como si sobrais: «demasiado jóvenes para morir, demasiado viejos para trabajar». Y es que todos mereceis «vivir», aunque esto sea difícil en ocasiones. Vivir en familia o vivir en independencia, aunque la subordinación económica a la que estais obligados por ser encianos, a cambio de una afecto seguro, os obliga a soportar muchas veces un ambiente de tensa irritación, que tampoco es una solución.



CONSTRUCCIONES Y RIEGOS ASFALTICOS

“GOMEZ VALDERRAMA”

- AGLOMERADO ASFALTICO EN FRIO
- TRATAMIENTOS DE SLURRY NEGRO Y EN COLOR
- CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Carretera Bailén-Motril, Km. 310
23620 MENGIBAR (Jaén)

TELEFONOS:

Particular 37 07 13 • Oficina 37 07 64
37 03 37 37 07 73



Yo veo a muchos ancianos en su club charlando felices con sus amiguetes, o a las ancianas haciendo sus compras ilusionadas, incluso en exposiciones, conciertos o cine, o simplemente tomándose un café o manzanilla en el bar de su barrio, y en sus ojos se refleja el tiempo que están desgranando con apacible agrado. O bien, a esa abuelita desconocida que se sienta a tu lado y, si le das pie, te cuenta su vida o el amor por sus nietos.



También muchas veces defendéis vuestra independencia aunque tengais que afrontarla co la soledad.

Mi abuela —me contaba una joven amiga estudiante— tiene noventa años. Habita en un pequeño pueblo en donde hay una vieja iglesia muy bonita. Cada vez que pasa por delante, dice: «¡Esta iglesia está cada vez más hermo-

sa!». Y añadía mi amiga la joven estudiante: «A mí me gustaría ser como ella».

Pero también he visto, con algo de tristeza, que algunas familias ya no están para resolver el problema de los ancianos. En las sociedades y pueblos antiguos se enseñaba a los jóvenes el respeto por los ancianos, ya que éstos representaban la voz de la sabiduría y de la experiencia. Pero ahora los viejos molestan, y molestan porque no trabajan, no «producen».

Y es que los viejos no pueden ya crear modelos agradables. Así, para el mundo civilizado, el viejo «sobra». Aunque sé que vosotros, tengo la certeza, ancianos de Mengíbar, sois muchísimo menos viejos que tantos jóvenes cansados de un mundo que se les escapa. Conozco ancianos que no secundarían el verso de Antonio Machado:

«Sin placer y sin fortuna,
pasó como una quimera
mi juventud, la primera...
La sola, no hay más que una:
la de dentro es la de fuera.

Para esos ancianos, lo mismo que vosotros los de Mengíbar, la juventud de dentro nada tiene que ver con la de fuera, pues aunque Machado no se diera cuenta, el mundo de las apariencias es exactamente el mundo del consumismo. En un mundo en que vivir es equiparable a comprar y consumir, los viejos dicen que sois demasiado viejos para vivir.

Por eso Mengíbar y un servidor, os enviamos toda nuestra simpatía, el cariño y los respetos que vosotros os mereceis.

BENITO RUS

El papel y Cartón de esta Revista-Programa
ha sido gentilmente donado por

Industrial Cartonera, S. A., de Mengíbar

Cumplimos nuestros primeros **80** años al servicio de Andalucía.

Echamos a andar el 1 de Febrero de 1909 y en este tiempo hemos logrado algunas cosas:

Ser la mayor institución financiera andaluza.

Consolidar nuestra extensa obra socio-cultural.

Estar presentes fomentando el ahorro y el desarrollo en las ocho provincias andaluzas.

Poseer una red de 442 sucursales.

Contar con la confianza de más de 1.250.000 impositores.

Superar los trescientos mil millones de activos patrimoniales.

Creemos que todos los que integramos la Caja y nuestros clientes y amigos merecemos celebrarlo. Y lo vamos a celebrar.

1909 DE CAJA AHORROS DE RONDA 1989



● Mengíbar, mi pueblo

Gracias a la invitación de vuestro Alcalde, nuestro querido amigo Antonio, ese gran enamorado de nuestro pueblo, tengo la oportunidad de dirigirme a vosotros, queridos paisanos, a través de esta, ya de solera, revista de las fiestas de nuestra Patrona.

A pesar de la torpeza de mi pluma, a mi mente afluyen en tropel recuerdos imborrables de una infancia, ya lejana (los faroles de melón o sandía, la tirada de los «tiestos» en las matanzas, el lanzamiento de piedras con papeles, para cazar «aviones», etc.). Recuerdos de una adolescencia plena de inquietudes. Recuerdos de hechos más recientes, claro exponente de vuestro buen hacer.

Yo no creo que ninguno de los que, por una u otra causa, hubimos de abandonar nuestro querido Mengíbar, no sienta con frecuencia y añore el estar entre vosotros; pasear por nuestras empinadas calles, sentarse en nuestra plaza contemplando nuestra orgullosa, firme y elegante torre, signo inequívoco del carácter de los hijos de Mengíbar. Porque, vosotros, los que supisteis encauzar vuestras vidas, sin abandonar nuestro pueblo, habeis demostrado y demostrais cada día, ser dignos hijos de tan digno Pueblo, pues sin perder la rancia solera, que ya tenía por su historia, habeis sabido hacer de él un pueblo joven, lleno de vida y esperanzas de futuro; un pueblo al que envidian otros pueblos, que no supieron o no pudieron tener unos hijos como vosotros.

Nosotros, los emigrantes, a los que siempre tratasteis con especial cariño, también estamos obligados a hacer algo por nuestro pueblo. Para ello sintámonos orgullosos de ser mengibeños y así tratemos, cada uno en su parcela, de darlo a conocer a los demás. Mostremos y demostrémosles, con nuestros hechos, todo aquello que aprendimos de nuestros mayores.

Quizá yo he tenido más suerte que algunos de vosotros, ya que, en muchos lugares de nuestra geografía y muchos también de Portugal, se conoce el nombre de Mengíbar, como cuna del director de la Coral de Mérida.

Todavía recuerdo con deleite cuando al concedérseme el escudo de oro de la ciudad de

Mérida, tuve que aclararle al Alcalde: «Yo no nací en Mérida, sino en Mengíbar, un precioso pueblo de la provincia de Jaén.

Igualmente satisfecho me sentía, hace pocos días, cuando ese insigne paisano nuestro y Arcipreste de Baeza, don Juan Párraga Barranco, me nombraba, por deseo de la Junta Directiva, Hermano Mayor Honorario de la Patrona de Ibros. Tanto él como yo, nos sentimos en ese instante más hijos de Mengíbar.

Este es el modo, que yo entiendo, podemos hacer algo por nuestro Pueblo, desde allá donde nos encontremos. Lo demás está a cargo vuestro y ¡bien que lo estais haciendo!

Termino, aparte de agradecer sinceramente su amabilidad, querido Alcalde, deseándoos a todos que goceis especialmente estos días del tan bien merecido descanso y animándoos a que sigais en la misma línea.

Permitidme no obstante concluir con estos rípios, dedicados a vosotros, con todo mi cariño.

Naciste, Mengíbar, porque Dios,
en su inmenso poder, así lo quiso,
de hidalga belleza y luego hizo
a sus gentes espejos del honor.

Envidia supistes despertar
a todo el que te vio por vez primera;
un sueño, ilusión, una quimera,
nostalgia por volverte a visitar.

Tus mujeres son claro exponente
de hermosura y belleza singular;
la hidalguía de tus hombres, su bondad
hacen de tí un pueblo diferente.

La Torre, y de la Iglesia su espadaña
se elevan como el alma de este Pueblo;
tus hijos trabajando duro el suelo
hacen de mi pueblo el más lindo de España.

DIEGO GALINDO BAILON

Mérida y Junio de 1989.

Alimentación MEDINA

Mejor calidad ♦ Mejor precio

SERVICIO A DOMICILIO

Calle Hermanos Fernández, 12

Teléfono 37 05 03

MENGIBAR

TRAVIMETA, S.A.

LINEA DE VIAJEROS



EXCURSIONES

CONCESIONARIO:

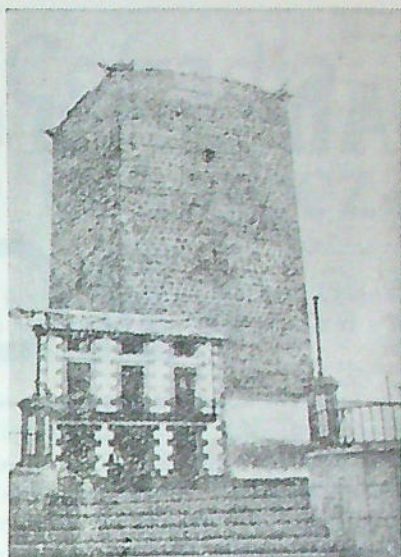
La Carolina - Jaén y Sorihuela del Guadalimar - Jaén

Velarde, 34

LINARES

Delegado en Mengíbar: Don TOMAS ANTONIO MOYA MEDINA

Mengíbar, Castillo famoso



En el amplio y frondoso valle del Guadalquivir emerge una singular torre, que es como el vigía determinante de la hermosa villa de Mengíbar. Todo el que pasa por la carretera nacional que bordea el blanco caserío no tiene más remedio que apreciar la esbeltez de esta realidad que es un destacado vestigio de un pasado caballeresco y en el que hay hermosos girones de nuestra patria. En la enhiesta torre hay tradición y leyenda, todas ellas aromadas por acontecimientos de gestas que tuvieron por marco muchos hechos que conformaron el devenir de épocas que fueron el asiente de la configuración urbana de Mengíbar y que se entrelazan en muy diferentes realidades pero que están hoy en la vigencia de unas piedras venerables.

Mengíbar tiene muchos atractivos, pero, a mi juicio, es muy destacable el castillo, la fortaleza que durante cinco siglos se mantiene en sus partes esenciales. Dicen los tratadistas más autorizados que el castillo era de origen árabe, pero son pocos los antecedentes que existen de su erección, mas se pueden desprender algunos detalles de su emplazamiento y de sus avatares. Fundamentalmente el castillo guardaba el paso del río Guadalquivir. Desde la gallarda atalaya de su torre principal se dominaba perfectamente el panorama y por ende el paso da atalaya de su torre principal se dominaba construcción del puente actualmente existente se hacía mediante barcas. Por eso era importante la función estratégica de la gran torre que permitía la visión. Y lógicamente el castillo fue testigo de importantes hechos de armas. En la crónica del Condestable don Miguel Lucas de Iranzo hay relatos de esos hechos y de ellos cuando el maestre de Calatrava don Pedro Gi-

rón cercó a Jaén, ocupó sus defensas y puso fronteras, una de ellas el castillo de Mengíbar. Apagados los fragores de los combatientes y establecida la paz entre ambos, años más tarde también hubo hechos de armas en torno al Castillo mengibareño cuando por las calendas de 1469, don Fadrique Manrique, enemigo acérrimo del citado condestable, batallaron en torno al castillo, pero resistió los embates de don Miguel Lucas porque la gente de Mengíbar le fue fiel y le ayudó en la toma del castillo de Espeluy; hubo entonces un singular alcaide de Mengíbar, Pedro de Escavias, al que se atribuye la autoría de la crónica del Condestable.

En la gran plaza que hermosea la zona alta de la villa, hay restos visibles del castillo famoso. Hay lienzos de muralla y dependencias de la mansión de los señores de la Chica Casinello, que guardan amorosamente muchos objetos de un museo arqueológico muy curioso y como reina y señora está la gran torre, prodigiosamente bien conservada y la robusta torre que dispone de una escalera de piedra por la que se puede ascender a la gran terraza desde la que se divisa un panorama ciertamente importante y yo diría que deslumbrador. No hace mucho visitaron el lugar los miembros de la Sociedad Española de Arqueología y quedaron complacidos de la visita y expresaron deseos de que pudiera repetirse, sobre todo de aquellos miembros de países extranjeros.

Cuidemos mucho estos monumentos que son un orgullo, no sólo para Mengíbar, sino para toda la provincia de Jaén.

JOSE CHAMORRO LOZANO
(De la Real Academia de la Historia).

Almacén de Marroquinería

«ROMERO»

- ◆ Billeteros
- ◆ Bolsos
- ◆ Cinturones
- ◆ Maletas
- ◆ Monederos

VENTAS AL MAYOR

Calle San Antonio, 2 - Bajo
Teléfono 25 37 61 (Almacén)

J A E N

Mengíbar y su Cofradía de la Virgen de la Cabeza

Quiero aprovechar la ocasión que se me brinda, para escribir acerca de uno de los miles de documentos que se conservan en el Archivo Histórico Diocesano de la Catedral de Jaén. El documento está relacionado con Mengíbar y tiene la particularidad de cumplir el siglo en el presente año, es decir podemos conmemorar su primer centenario. Y como no he tenido noticia de que tal efeméride haya sido recordada en esta localidad, desempolvo el legajo correspondiente y les informo de su contenido.

El documento a que nos referimos es precisamente un expediente de creación y legalización de una Cofradía en Mengíbar, bajo la advocación de la Virgen de la Cabeza. Dicho expediente está compuesto por la SOLICITUD, hecha en un pliego de los llamados de tina barbados, con marca y sellado en seco con los del Estado y el de Renta Pública. Más un folio o medio pliego de idéntico papel y tres pliegos de otro tipo de papel de tina y de marca.

La solicitud ocupa el primer folio, el recto y su vuelto, habiéndose redactado en el segundo folio del citado pliego, el PASE o TRASLADO de la documentación al Fiscal General de la Diócesis, y el informe del citado Fiscal. Hay, como se ha dicho un folio o medio pliego de idéntico papel, en el que consta la devolución de la documentación con el fin de corregir los Estatutos. Los cuales ocupan los tres pliegos restantes.

El día 19 de febrero de 1889, hace ya un siglo, se reunieron en la parroquia de Santa María Magdalena de Mengíbar, don JOSE MARTINEZ, cura párroco, junto a don IGNACIO LILLO, don MANUEL LILLO, don DIEGO DE LA CHICA, don PEDRO MAESTRE, don SANTIAGO ROBIRA, don JOSE MARIA LILLO, don JOSE GARZON, don MANUEL MARTINEZ, don JUAN JOSE TORRES, don SEBASTIAN POLAINA, don LUIS BELTRAN y don MIGUEL A. MARTINEZ, y deciden solicitar del Obispo de la Diócesis, la aprobación de los Estatutos que en un principio se adjuntaban y que no se conservan, ya que los primitivos les fueron devueltos con fecha 7 de marzo de 1889, según consta en el

expediente, porque el Fiscal General Eclesiástico observó algunas cuestiones contraria a las disposiciones canónicas.

Nueva reunión en la Iglesia Parroquial y el 24 de abril del citado año de 1889, la Junta Directiva de la Cofradía rubricaba y firmaba la nueva edición manuscrita de sus Estatutos. No nos constan las rectificaciones efectuadas, pues se ve que todo es una nueva edición escrita de puño y letra del Secretario y avalada con las firmas de los de la Junta. De la que nos consta formaban parte: el Párroco como Capellán de la Cofradía, JOSE MARTINEZ; el Presidente de la Cofradía fue IGNACIO LILLO; firmando como Vicepresidente BLAS LAMARCA ESQUITINA; fue vocal primero JOSE MARIA LILLO; el vocal segundo es según consta JUAN MILLAN, pero firma por él JUAN POLAINA; el vocal tercero fue ANTONIO MEDINA, firmando por él DIEGO CHICA; el cargo de Tesorero lo ocupó MANUEL LILLO y el cargo de Secretario fue desempeñado por JOSE GARZON.

Como era urgente la aprobación y dado que ya estaban los Estatutos de acuerdo con lo que pedía el Fiscal, se conoce urgieron su aprobación y consta la misma con fecha 25 de abril.

Los Estatutos constan de 32 artículos, con los que se deseaba, como decían los fundadores en su solicitud, tener una «regla fija de conducta a la que se ajusten los cofrades para que reine la mejor armonía entre los mismos».

Y si, como es lógico, cumplieron el artículo 17 de los Estatutos, «El primer domingo de septiembre por la mañana después de la fiesta» se reuniría la cofradía para renovar la Junta Directiva de la misma, la cual, como dice el referido artículo 17, tomaría «posesión de su cargo el mismo día por la tarde, después de la procesión».

Capellán, Tesorero y Secretario, eran cargos perpetuos, el resto lo eran por sólo un año, y su elección era muy democrática, aunque no por sufragio, sino por sorteo (artículos 3 y 18).

Café-Bar ANDALUCÍA

Dirigido por FRANCISCO LOPEZ SANCHEZ

- ☐ Especialidad en Desayunos
 - ☐ Buenas Tapas
 - ☐ Exquisito Café
- y los mejores Precios.

Carretera de Bailén, 11 - Teléfono 37 04 02 - MENGIBAR (Jaén)

Les desea a todos unas felices Fiestas

Ford-Autos Andalucía

MENGIBAR

Ya no tiene necesidad de desplazarse, nos encontrará en **Autos Andalucía**, venta junto al Bar Andalucía.

Para Mengíbar y pueblos limítrofes le esperamos para ofrecerle el coche que usted necesita y al mejor precio.



➡ Para más información: Teléfono **37 04 02** ⬅

Como los Estatutos no difieren mucho de los de otras Cofradías de la época y, si es posible, serán transcritos, no les voy a dedicar más espacio, para así poder aclarar otras cuestiones relacionadas con Mengíbar y su cofradía de la Virgen de la Cabeza.

A pesar de la existencia de estos Estatutos y de la fundación de la Cofradía de la Virgen de la Cabeza en Mengíbar en 1889, hay que aclarar, en honor a la verdad, que la devoción a la Virgen de la Cabeza en Mengíbar no data de esta fecha, y que estos Estatutos opino, que más bien son una REFUNDACION, puesto que les podemos asegurar que ya en el reinado de Felipe II, en 1583, en Mengíbar consta la existencia documental de una Cofradía dedicada a la Virgen de la Cabeza, cofradía que figura con el número 42 entre las sesenta y dos que se reseñan en el libro de Matrículas de las Cofradías que cada año por aquellos tiempos iban al Cerro de la Cabeza para celebrar la Fiesta de Abril.

También se sabe que a mediados del siglo XVII y como consecuencia de las pestes que asolaban nuestras tierras y en evitación de contagios, se prohibió convocar a la Romería a otros pueblos. Este y otros acontecimientos

unidos al Decreto del rey Carlos III de fecha 16 de marzo de 1773, que ordenaba la disolución de todas las Cofradías y que prohibió las romerías al Cerro, debieron ir provocando algún que otro paréntesis en la vida activa de la Cofradía de la Virgen de la Cabeza, aunque todo ello no quiera decir que faltaran los romeros al Santuario procedentes de Mengíbar, y que incluso durante casi todo el siglo XIX funcionase la Cofradía en Mengíbar aunque no contase con la aprobación canónica, lo que pudo provocar alguna que otra desavenencia, por cuyo motivo, en el mismo año en que en Francia se inauguraba la Torre Eiffel, en Mengíbar se inauguraban unos nuevos Estatutos con los que se legalizaba y remodelaba la Cofradía de la Virgen de la Cabeza.

NOTA.—*Texto de los Estatutos y expediente de aprobación de la Cofradía (Archivo Histórico Diocesano de la Catedral de Jaén).*

19 de Junio de 1989.

JOSE LATORRE GARCIA
Profesor-Tutor de Historia
de la UNED.

Mengíbar es Feria

*«Juega la luz su gozo estremecido
en la blanca pared, que reverbera
de cal y sol. Tenaz, la enredadera
busca en la teja un cielo presentido;
el rumor de la fuente su latido
acompaña a la dulce primavera;
el geranio, sus flores entrevera
con el clavel, de aromas transcendido.*

*Un hervor de esplendores granates
simula, como un rito, cada día,
en el brocal del pozo su gozo
verdecen su primor los arriates,
no preguntad por qué de esta armonía:
es Feria de Mengíbar y es Julio.*

*Mengíbar es feria:
donde la cal es rito milenario
donde el sol es crisol enardecido
donde la sombra es apacible nido
donde el sosiego guarda un santuario
donde el jazmín es flor y es incensario
donde la fuente es música al oído
donde el pozo es un gozo presentido
donde vivir es un solaz diario
donde el tiempo lo rige un campanario
donde el arriate es un tapiz florido
donde el clavel es un corazón herido
donde el amor oculta un relicario
donde resplandece la Perla de Occidente
donde Mengíbar es Feria solamente».*

FCO. JAVIER MUÑOZ PLAZA

Manuel Ratia Puerta

COMESTIBLES
Y CHACINAS SELECTAS



LOCAL CLIMATIZADO

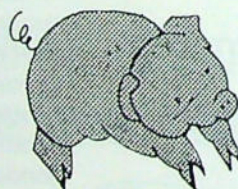
Calle General Reding, 46

Teléfono 37 08 40

MENGIBAR (Jaén)

Felisa Ramos Jorge

GRAN VARIEDAD DE CARNES FRESCAS



Calle General Reding, 46

Teléfono 37 08 04

MENGIBAR (Jaén)

Drogas juveniles:

¿Culpables o inocentes?

Las toxicomanías juveniles son alteraciones del comportamiento que vienen determinadas por el deseo invencible de continuar consumiendo la droga y de procurársela por todos los medios, con una tendencia señalada a aumentar las dosis por el desarrollo de dependencia de carácter físico y psíquico, que producen unos efectos perjudiciales para el individuo y para la sociedad.

Está claro que hoy día no debe compartirse el criterio según el cual el toxicómano no es más que un enfermo que deba someterse a tratamiento médico; ni que las toxicomanías sean una enfermedad de más o menos difícil curación.

En nuestro medio, el consumo de drogas, tabaco, alcohol y derivados del cáñamo (porro) aparece fundamentalmente en edad temprana, edad en la que además es frecuente el consumo simultáneo de varias de ellas. Tanto el alcohol como el hachís producen en el joven una clara inhibición por un lado, lo que resulta un mecanismo eficaz para la resolución de dos conflictos fundamentales que sufre nuestra juventud actual: por un lado, un conflicto derivado de la inseguridad personal, de la no identificación personal que a su vez pone en evidencia el otro conflicto derivado de una defectuosa relación consigo mismo y con los demás. ¿El consumo de drogas tendría de alguna manera el significado de una tentativa de automedicación para solucionar estos conflictos? Lo que sí parece claro es que las drogas se usan con una finalidad puramente hedonista de producir vivencias personales vivificantes. Este significado, sobre todo en los consumidores de «porros», es bien distinto y no tiene nada que ver con aquel que describió Baudelaire en los «Paraísos artificiales», ni con el de A. Huxley en «Un mundo feliz»; ni más recientemente con el que en los años 60 popularizó el movimiento hippie, que significó el comienzo del consumo masivo por amplias capas de la juventud del hachís y la LSD. Para aquéllos, el consumo de drogas era el medio para «iniciarse» (hippie = iniciador) en una religión del pacifismo y la soli-

daridad humana; la conducta del toxicómano juvenil actual, por el contrario, es nihilista, agotándose en sí misma, en un inhibicionismo estéril; es la necesidad del placer inmediato, es el aquí y ahora.

Entre nuestra juventud ha perdido el consumo de drogas cualquier significado de protesta activa o de medio para poner en dinámica sus capacidades creativas. Nuestros jóvenes carecen de mitos, creencias o tabúes que transgredir al haberse minimizado el papel de la religión, de los compromisos patrióticos, ideales sublimes, etc.; incluso el tabú del sexo ha sido derribado. La juventud actual, agotadas sus iniciativas y sus tibias reacciones de protesta contra un sistema hostil, deriva hacia el consumo de drogas como una respuesta evasiva exenta de significación aparente. Derribados todos los mitos y creencias, las únicas transgresiones posibles son las derivadas del consumo de drogas ilegales.

El yonqui, adicto a la droga intravenosa, está sometido a continuas autoagresiones como consecuencia de esa vía de administración, sin ningún tipo de higiene, alimentación inadecuada, peligro de contagio de otras enfermedades, etcétera; todo esto refleja una conducta autoagresiva, una forma de suicidio sin duda que llega, con frecuencia, a la muerte más o menos súbita, la muerte por sobredosis, que tanto recuerda a la muerte sacrificial de algunas religiones. ¿Se trata de una autoinmolación? En cualquier caso es un signo de alarma, un grito desgarrador de protesta; es una forma de suicidio en un condenado a muerte.

La falta de trabajo y la prolongación de los estudios hacen que la juventud represente cada vez más un grupo social más numeroso.

Ningún ser humano puede considerarse como integrado correctamente en la sociedad si no se le reconoce y se le facilita su independencia mediante la adquisición de un puesto o papel laboral en la misma; un rol que le permita identificarse.

Joyería y Relojería

GOMEZ

GRAN SURTIDO EN ARTICULOS DE
JOYERIA Y RELOJERIA



Agencia Oficial de las acreditadas Marcas:

- ORIENT
- DUWARD
- RACER
- HARLEY

Desea a sus distinguidos Clientes felices Fiestas

Calle San Andrés, 10

Teléfono 37 09 00

MENGIBAR (Jaén)

Todos sabemos que los jóvenes «pasan» de nosotros, pero ¿no es menos cierto que la sociedad y las instituciones «pasan» de los jóvenes? ¿No es cierto que recibimos a los jóvenes en la sociedad adulta con un mal disimulado recelo, como un advenedizo?

La juventud actual reclama algo más que la escolarización; reclama para sí una verdadera integración social, laboral e ideológica. La crisis básica de la juventud es una desconcertante huida de su propia identidad, en una crisis de identificación como lo demuestra que busque refugio en las multitudes de los conciertos, en algunas formas de colectivismo o en el generalizado consumo de drogas; algo parecido a lo que ocurre con el adolescente que se protege en el seno de su pandilla, incapaz, aún por sí solo, de abrirse camino en la sociedad.

Es preciso prestar mayor interés a la educación en sí de nuestros jóvenes y no a la mera adquisición de contenidos puramente técnicos durante su etapa de escolarización. Sufren nuestros escolares un sistema educativo que, aparte del porcentaje inadmisiblemente fracasados, prima sólo a los inteligentes, que son los que tendrán acceso a estudios superiores, en perjuicio de un enorme número de jóvenes para quienes no existe ninguna otra alternativa válida; ni siquiera la F.P. tal y como está planificada en nuestro país, representa una opción suficientemente válida y atractiva como para tenerla en cuenta. Así se explica cómo miles de jóvenes que a lo sumo terminan el graduado escolar, se encuentran en una situación frustrante determinada por la falta de proyectos y

de expectativas de futuro capaces de ilusionarles. Muchos de ellos son los jóvenes de la «litrona», nuestros pequeños delincuentes juveniles, consumidores de pastillas, cervezas y hachís. Pobres gentes, desposeídos de todo, sin haber ni siquiera iniciado un proyecto existencial medianamente digno; son jóvenes pobres de todo; pobres de ideas, pobres de conducta, pobres de dinero, pobres de ilusiones, que encuentran en el consumo comunitario de cerveza o drogas el único medio de evasión para una realidad personal vivida como desagradable. Jóvenes que, en esta situación, se ven empujados a descargar su cólera contenida o su agresividad mediante la delincuencia, la conducta antisocial o simplemente la destrucción o el salvajismo. Es el slogan de Jhon Mantecas: «Anarquía y cerveza fría».

Se equivocan quienes piensan que estos jóvenes de la «litrona» simpatizan con los partidos de izquierdas, porque estos jóvenes no creen en nada ni en nadie, sencillamente han perdido la fe, la esperanza y el entusiasmo.

Así pues, una «litrona» rota en medio de cualquier calle de nuestro pueblo es un dedo acusador para una sociedad que no es capaz de generar y de ambicionar para estos jóvenes un proyecto de vida ilusionante y seductor.

VICENTE MUNITIZ QUERO

*Notas bibliográficas de Jaques Frieker,
Víctor Guerrero y Ly Pen.*

El papel y cartón de esta Revista-Programa
ha sido gentilmente donado por

Industrial Cartonera, S. A., de Mengíbar

En la Venta

Café-Bar CASA PACO



Vinos y Cerveza - Café y Licores
Especialidad en Quesos y Jamones

Carretera Bailén-Motril - Teléfono 37 02 04 - MENGIBAR (Jaén)

Les desea felices Fiestas a todos los mengibareños

Antonio García Delgado

Almacén de frutos en general

San Lucas, 17

Teléfono 37 02 15

Pescado fresco.

Gran surtido en mariscos para estas fiestas.

Mercado de Abastos, puestos números 30 y 38

Teléfono 37 04 08

MENGIBAR (Jaén)

Apología y memorias de Mengíbar

Por RAIMUNDO ALCAZAR DIAZ



Transcurridos los primeros años de la década de los cuarenta, un hombre, D. Serafín Alcalá Villalta, venciendo los obstáculos propios del poco circulante de las arcas municipales, con un gran bagaje de ilusiones, se impuso dotar a Mengíbar de una Revista-Programa de feria y fiestas, capaz de proclamar hasta el último confín de nuestra geografía, preferentemente para nuestros ausentes, la categoría de un pueblo, que aun siendo pequeño se presentaba grande, no sólo por el concepto festivo, sino, también, por la transformación esperanzadora que ya evidenciaba para desterrar la pobreza que, como en otros pueblos, estaba inmerso. Tuvimos la gran satisfacción de felicitarnos, pues el sacrificio no era baldío, ya que uno y otros llegaron a conseguir plenamente los objetivos fijados. El nombre de Mengíbar, consiguientemente, tiene un eco muy particular de pueblo en constante progreso y a su amparo arriban destacadas firmas para emplazar nuevas riquezas, a sabiendas de que se asentaban ante una perspectiva cierta. Su reforma cultural y urbanística no se deja esperar. Se amplían centros de enseñanza y se crean grupos escolares de gran magnitud. La fisonomía urbana cambia de forma digna y como justo reconocimiento se le concede el primer premio de «Embellhecimento de los Pueblos del Santo Reino».

Afortunadamente, el presente está en bue-

nas manos para no desmerecer de lo que ya estaba realizado. Enumerarlo sería prolijo, pero siquiera sea como botones de muestra ahí están de testigos de excepción el Instituto de Formación Profesional y esa obra maestra de regadíos, que ha hecho realidad la fertilización y lo pintoresco de nuestras tierras.

Volviendo a nuestro programa, tuve la suerte de ser colaborador de D. Serafín, aportando unos dibujos que intentaban recoger el sabor entrañable que atesoran nuestra plaza, con su torre vigilante, la Cruz del Estudiante o aquel típico rincón de la calle Calatrava.

A manera de reconocimiento, gracias a la generosidad de todos, se me invitó a escribir algún artículo que pudiera glosar las bondades que Mengíbar tiene. Años más tarde, me brindan el gran honor de ser el primer pregonero de nuestra Semana Santa.

Por la exquisita calidad humana de D. Adriano Vázquez Pimentel, tuve acceso generoso a disponer de bastantes libros de su biblioteca. Entre los muchos que me dio para leer hubo uno, cuyo título ni autor recuerdo, que me dejó muy impreso un algo que me halagaba por corresponderse íntimamente con mi pensamiento, hasta el extremo de que lo consideré para copiarlo como cierre de mi primer artículo, cuyo texto decía:

«Dichoso el que no ha visto más río que el de su patria y vaga de viejo a la sombra do pequeñuelo jugaba».

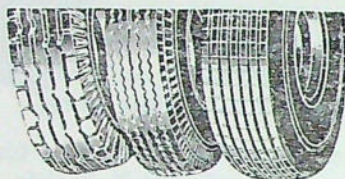
Anhelo que siga conservando impertérrito, pues al ordenar los datos que han formado los tiempos vividos sabes que son baluartes que nada ni nadie pueden borrar.

Han sido muchos y gratos los recuerdos. Cualquier anécdota, aunque fuera de lo más sencillo, daba lugar a crear motivo de expansión. El viaje «espacial», por ejemplo, de Cristóbal Valenzuela, Mariano Hernández y mío,

→

Repuestos RAMOS

Venta de accesorios del automóvil con grandes descuentos
en todos sus artículos.



- Filtro de aire.
- Aceite para automóviles.
- Líquido de frenos.
- Anticongelante.
- Bujías.
- Baterías.
- Aceite para tractores e hidráulicos.
- Neumáticos.

Carretera de Espelúy, 23
Teléfono 37 10 10

MENGIBAR
(Jaén)

Taller de reparación de automóviles

- CHAPA Y PINTURA.
- SOLDADURA ELECTRICA.
- SOLDADURA AUTOGENA.

Carretera de Espelúy, 23

Teléfono 37 10 10

MENGIBAR (Jaén)

con caída violenta de la nave por las chispas de buen humor lanzadas desde su era por Fernando Pancorbo, que serían el talismán de aquel célebre vuelco del coche, su caballo, los arreos, etc. (todo prestado) ante el asombro que le produjo oír, atónito, a Mariano Hernández decirle, lleno de énfasis y a lo grande: ¡Adiós, Fernando!, hecho que fue motivo de diversión cuando se repetía en una y otra reunión.

Y el acontecimiento que suponía el estrenar un traje en aquellas fechas. Las mujeres, por lo menos, tenían la suerte de suavizar las altas temperaturas con sus galas de sedas y crepes, pero nosotros sudábamos la «gota gorda» en momento de tanto rango, reservado exclusivamente para la feria, con tejido «pura lana»

que luego habías de reservar también para Navidad. No había obstáculo que se resistiera. Lo peor era el vacío triste que te quedaba cuando veías dismantelar todo ese mundo de alegría.

Termino, queridos amigos. Siempre que puedo estoy con vosotros recordando tan jocosas efemérides. Otros, por imperativo de la vida ya no están con nosotros. Justo es que rindamos homenaje a tan buenos compañeros de juventud y con quién mejor que con el último de los que tan tristemente nos dejara, Juan Herrera Catena, que fue destacada figura académica, entrañable para mí por tantos ratos felices vividos y, sobre todo, para un pueblo entero, por la sencillez, bondad y cariño que le adornaban.

Jaén, Junio de 1989

Ha llegado la Feria



*Ha venido la Feria,
Tiene una estrella en su ojal.
¡Qué linda está!
Luceros y grillos bailan cric crac.
De labio la seda
de gracia la rosa.
¡Viva la Feria!
¡Viva «La Malena»!
Gira y gira como una peonza
en su zumbel de horas.
Bailad, gigantes y cabezudos, bailad
muchachas, danzad
todos, danzad...
Ha llegado la Feria,
niños, en su palacio de cristal.*

*Dos soledades de luna
para amarse abiertamente
como lluvia por el monte
viendo la estrella que nace
con el aire de la Torre
bajando por el ferial
entre balcones que se abren.
Bulerías de la Feria
con lunares de tu calle
con volantes de tu brisa
biendo que pasa tu viento
por el arco del laurel
¡vaya temblor de junco!
¡vaya gozo de clavel!*

FCO. JAVIER MUÑOZ PLAZA

Taller JUMA

Compra-venta y reparación de vehículos en general



Agente Oficial de la Casa Tractores SAME

Vehículos Alfa Romeo-IVECO

Barrio de Santo Domingo

Teléfonos: 37 02 48 y 37 04 58

Mengíbar

Electricidad

● Antonio Morcillo Marín

Instalaciones de alta y baja tensión.

Automatismos y Autómatas ONRON.

Les desea felices Fiestas

Calle Linares, s/n.

Teléfs. 67 27 54 y 67 10 03

Bailén

Los "VIEJOS" ...

sois todavía gente importante

Cuando recibí la carta de don Antonio Barahona, Alcalde de Mengíbar, nuestro Alcalde, invitándome para que escribiera «algo» para esta revista-programa de la Feria, empecé a pensar qué tema elegir. Y, después de pasar por mi mente varias ideas, al final me decidí por esta: LOS «VIEJOS»... SOIS TODAVIA GENTE IMPORTANTE. Sí, mis queridos y recordados amigos, los MAYORES, todavía, a pesar de los pesares, sois personas importantes; pero... ¡que muy importantes! Y sois importantes porque «vosotros lo habeis dado TODO»:

- Vosotros habeis sido el árbol fuerte y generoso que ha hecho posible nuestro vigor...
- Vosotros habeis sido la savia que nos ha transmitido la vida...
- Vosotros habeis sido la sangre que nos transfundió la existencia...
- Vosotros, antes que abuelos, habeis sido padres; antes que jubilados, estuvisteis al frente de los cuadros activos con vuestro trabajo; antes de quedar al margen..., fuisteis el centro de la sociedad. Sí..., vosotros lo habeis dado TODO y, en justicia, teneis que ser IMPORTANTES.

Por eso quiero deciros: no os consideréis como chatarra para el desguace ni como vagones en vía muerta, retirados, despreciativamente, de la circulación... Al contrario, consideraos como gente muy importante y juiciosa.

Las grandes culturas de antaño tuvieron, casi siempre, el mayor respeto para con la gente de edad. Muchas veces la palabra de los

ancianos tenía el mayor peso y se acudía siempre a su consejo.

Sin embargo, nuestra época, ha convertido a las personas mayores en un problema. ¡Extraño caso! Nuestra inefable sociedad clasifica a la gente según su cuota de productividad. Y los viejos estais entre los improductivos. A menudo se os considera «amortizados» sin más, como a una maquinaria vieja o una mercancía sin salida. ¿Qué hacer, en este mundo de la producción, con ese gastado «material humano»?... ¿Dónde alojarlos..., cómo atenderlos..., con qué tenerlos ocupados... y cómo hacer para que nos den la menos lata posible?

Pero, a pesar de esta manera de pensar de nuestra sociedad, tengo que seguir diciéndoos: «SOIS GENTE IMPORTANTE».

Porque... cuánto podéis significar para la familia, los amigos..., para la vida de cualquier sociedad o pueblo sólo con vuestra callada presencia...; cuánto podéis significar para todos ya que sois los que mejor sabéis cómo funciona el mundo y el valor de las cosas...; cuánto podéis significar ya que sois gente sensata, tranquila y con sentido del humor...

Por eso quiero animaros con esta palabra: ¡ADELANTE! Que el peso de los muchos años que tenéis no sea causa para que perdais la ilusión de vivir, la alegría, el optimismo y la esperanza...

Y que estas fiestas de Santa María Magdalena, nuestra «Malena», las disfruteis a tope en compañía de los vuestros. Os lo desea de corazón vuestro amigo.

MIGUEL MEDINA MOLINA
(Sacerdote)

Juan Edo. Bruno Martínez y
Miguel Martínez Anguita, C.B.

Taller Mecánico de Automóviles

- ◆ Servicio Oficial de FRENOS BENDIX
- ◆ Servicio Oficial de BATERIAS TUDOR
- ◆ Servicio Oficial de Vehículos ROVER
- ◆ Servicio Oficial de Camiones y Furgonetas DAF



Carretera Bailén-Motril, Km. 310

Teléfono 37 11 51

MENGIBAR (Jaén)

Desde mi atalaya baezana

Más esperanza de nuestra generación en la juventud del presente.

Lo que ocurre en el último decenio de la presente generación —como en otras ocasiones de la historia— afecta a la fase juvenil de cada generación, y no tanto a la realidad de cada una de ellas, ni siquiera a la relación total de una con otra. Quiero decir que la abrupta «distancia» entre generaciones, la evidente impresión de «ruptura» a que hemos asistido ya varias veces —por lo menos dos—, no significa que esas generaciones sean demasiado diferentes, menos aún que representen formas nuevas de vida y cultura. Lo que es indudable es una intensificación de lo juvenil como tal, un subrayado y afirmación de la edad juvenil, y por tanto del comienzo de la actividad histórica. Esa ruptura la marcan los jóvenes a cada paso, es decir, cuando empiezan a ser jóvenes, en un momento de su edad personal y no es una fase de la historia colectiva. Por eso, tan pronto como pasa la fase juvenil, se pierde la diferencia; por eso no son demasiado diferentes las generaciones; por eso más bien se echa de menos una efectiva innovación real y duradera.

Si no me equivoco, estamos asistiendo a una «sustantivación» de la juventud, que en cada caso —independientemente de la escala de las generaciones— se afirma como «grupo», casi como una «clase social». Repárese en el inmenso número de cosas que se hacen o dicen «para la juventud»: hay un mercado propio para ella, unos lugares de diversión —o de aburrimiento—, unos autores o «figuras públicas» destinadas a su consumo, etc. Para la juventud —para cualquier juventud—, no para una generación determinada.

Es verdad que existe una ruptura entre edades, literalmente un desfase, es decir, una distancia anormal entre dos fases de la trayectoria biográfica, independientemente de las generaciones a que afecte.

Esto explica que se hable ahora constantemente de los adultos como una categoría especial y un poco extraña. Normalmente, los adultos lo han sido, sin saberlo, dándolo por supuesto, sin darle importancia ni parar la atención en ello. Ahora, de repente, descubrimos que somos adultos. La impresión es parecida a la que sentimos cuando vamos a las Islas Canarias: resulta entonces que somos «peninsulares», cosa en la que no habíamos caído hasta entonces. También adquirimos conciencia de «blancos» cuando estamos en un país con mezcla racial: antes éramos blancos con naturalidad, sin pensar en ello, casi sin saberlo.

La contrapartida es que los jóvenes tampoco lo son con naturalidad, sino que tienen conciencia explícita y aparte de ello: son jóvenes «de profesión», y esto priva a la juventud de su condición más atractiva e interesante, que es precisamente la frescura y espontaneidad. Y como la juventud es una instalación indiscutiblemente transitoria, la juventud así afirmada y profesionalizada camina hacia su extinción, lo cual explica probablemente la frecuente falta de alegría que muestra en los últimos veinte años, sobre todo en el último decenio, que es cuando se han agudizado esas tendencias.

Obsérvese que como se inculca en los jóvenes una visión tétrica y lamentable de los adultos, y ser adulto es el destino del joven —bajo pena de muerte temprana—, esto introduce un pesimismo esencial en la perspectiva de la juventud de hoy. Si se les dice que no puede uno fiarse de nadie de más de treinta años, si se les explica que el hombre de esa edad es una figura lamentable, ¿cómo van a avanzar con entusiasmo por la vida? Y como los hombres con poca personalidad se creen lo que oyen decir, resulta que los jóvenes más pasivos e inseguros entran en una depresión que con frecuencia los lleva a la histeria o la

Cristóbal López Acosta

Electrodomésticos LOPEZ

Distribuidor de tan prestigiosas marcas como:

PHILIPS - KOLSTER - COLDMATIC - SANYO

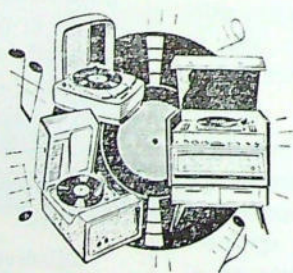


¡Visítenos y lo comprobará!



COLDMATIC

Con garantía total hasta 3 años.



Les desea a todos felices Fiestas



Calle José María Lillo, 7

Teléfono 37 07 27

MENGIBAR (Jaén)

violencia —dos fenómenos profundamente emparentados—; y, lo que es más, muchos adultos, maduros o casi viejos, también inseguros o demasiado descontentos de sí mismos, sucumben a la misma convicción y hacen desesperados gestos «juvenilistas», para intentar salvar una realidad que se les escapa, guiñando un ojo a los jóvenes, imitándolos, adulándolos, buscando su complicidad, podríamos decir su «indulto».

La juventud es una edad maravillosa, con tal de que sea vivida espontánea, ingenuamente —el joven no puede ser creador más que desde la inocencia y sin saberlo—, y de que pase a su tiempo, es decir, que el joven maduro, se haga adulto —hombre o mujer— y no un adolescente enquistado. El hombre o la mujer que de verdad lo son no pierden al muchacho o la muchacha que han sido: los llevan dentro, que es donde tienen que estar; en rigor, llevan incluso al niño que fueron y que nunca muere del todo. Pero, los conservan en la forma de haberlos sido, no de fingir que lo son. Por el contrario, el que se obstina en las formas y los gestos de la juventud resulta, paradójicamente, decrepito antes de llegar a la vejez. Hace más de un cuarto de siglo —en plena juventud, por tanto—, elegí la expresiva palabra pilongo para designar a los que pasan de niños o muchachos a viejos, sin llegar a ser nunca plenamente hombres y mujeres adultos.

Las cosas que parecen nuevas —por ejemplo, eso que se llama «permisividad», la evaporación o volatilización de las vigencias, la simplificación de los problemas, la docilidad a las consignas—, lejos de ser propias de la última generación, son adoptadas por innumerables personas de las anteriores, hasta el punto

de que se han convertido en rasgos de la sociedad actual, y no de los jóvenes de ella.

Yo diría todavía algo más. La gran mayoría de los jóvenes de 1989 no tienen los caracteres que se les atribuyen; y están empezando a cansarse de que se les atribuyan. Tienen ansia de que los dejen vivir con naturalidad, sin «definirlos»; de que los dejen ser —jóvenes primero, adultos más tarde, viejos cuando les llegue su hora— como Dios les dé a entender, como puedan, como inventen, como las circunstancias —y no los mentores— lo aconsejen. Sólo de esta manera podrán las generaciones futuras aportar a la humanidad lo que ésta necesita: un poco de innovación, de imaginación, de espíritu creador, para seguir realizando esa forma de ser inagotable y nunca acabada que llamamos el hombre.

Añadiré finalmente que, ahora, cuando tantos males de droga, sexo, etc, se imputan a la juventud sin meta se ha dado el hecho satisfactorio en Baeza de que al citar a la juventud —de forma indirecta— para que sacaran en andas, por la festividad del Corpus Christi, a la Sagrada Eucaristía instalada en la Magna Custodia de oro y plata, han respondido presurosamente un centenar de muchachos. Haciendo que las lágrimas asomaran en muchos ojos de las personas adultas que sabían cómo de antemano aquellos jóvenes con atuendo de traje oscuro y guante blanco, habían confesado y comulgado para ir limpios de cuerpo y alma en pausada marcha de acompañamiento, metiendo el hombro y poniendo el corazón.

Baeza, Junio de 1989

JOSE ORTIZ JIMENEZ

El papel y cartón de esta Revista-Programa
ha sido gentilmente donado por

Industrial Cartonera, S. A., de Mengíbar

Cortijo Grañón

- JOSE SANTOS SANCHEZ -

EXPLOTACION AGRICOLA Y GANADERA



- ◆ GANADERIA DIPLOMADA
- ◆ SANIDAD CONTROLADA
- ◆ LECHE PASTERIZADA



Carretera Bailén-Motril, Km. 315 - Teléf. 37 09 35 - Apartado de Correos 34

MENGIBAR (Jaén)

Un ramillete de rosas

*En este preciado día
como amados compañeros
venimos con alegría
para estas rosas ofrecerlos*

*A Santa María Magdalena
con cariño y con amor
nos eche su bendición
en el nombre del Señor.*

*La tercera de este ramo
que esperamos completar
con la ilusión que empezamos
y las Fiestas terminar
con ilusión y alegría
y toda felicidad.*

*Es nuestra meta esperada
conseguir la última rosa,
rosa de amor y de paz,
Primavera tan hermosa.*

*No es un camino de rosas,
sino de espinas y esfuerzo,
pero hay que ganarse el puesto
a costa de gran esfuerzo.*

*No basta cerrar los ojos
y pensar: ¡Todo va bien!
Miras y ves la miseria
y pensar: ¿Qué puedo hacer?*

*Trabajando internamente
va el hombre sin condición,
subiendo cada escalón
por su esfuerzo solamente.*

*Va vagando por el mundo
desde que Dios lo creó,
va sin perder un segundo
camino a la perfección.*

*Todo se une en la vida
como una larga cadena,
las experiencias vividas
y el amor, es quien la cierra.*

*Hay que intentar ser mejor,
dar todo por los demás,
hay que lograr que el dolor
no sea ese algo fatal.*

*Un ramo en el corazón
y una ilusión en el alma,
progreso y su encarnación
perfume de la esperanza.*

*El ansia de perfección,
el intentar ser mejor
es luchar porque en el mundo
brille la paz y el amor.*

*Es practicar la armonía,
es pensar en los demás,
en donde quiera que estemos
poder dar felicidad.*

*No es sentir ser el más grande,
ni tampoco el más pequeño,
sólo es ser eso que somos,
y a donde pertenecemos.*

*Ser amable, ser sencillo,
no alimentar egoísmo,
no envidiar ni ser altivo,
ser humilde y caritativo.*

*Con comprensión y cariño,
con comprensión al que sufre,
no olvidar que como un niño,
necesitas que te ayuden.*

*Todo se puede lograr
si luchas por conseguirlo,
con ilusión y esperanza,
con fe y ganas de cambiar,
y apartando de tu vida
la tentación hacia el mal.*

*Si te sientes culpable
del mal cautivo
y levantarte quisieras
de su dominio,
de tus culpas y errores
ser redimido
y elevado a las cumbres
de infinitos amores,
ama a tu prójimo,
como a ti mismo.*

*Pues este Mandamiento
del Cielo vino,
para perfeccionarnos
y hacernos dignos,
para hacer de la Tierra
un paraíso,
y poder elevarnos
hasta Dios mismo.*

JUAN OLMO



COMERCIAL JUAN ALEJO CHICA CAMACHO

- Gran surtido en carnes, pescados congelados, frutas y comestibles en general.
- Especialidad en jamones, embutidos y quesos.



- Droguería y Perfumería.
- Artículos de regalo, mercería y paquetería.

*

**Garantía absoluta
en sus artículos.**

*

Calle José Torres Martínez, 1
Teléfono 37 02 58

MENGIBAR (Jaén)

Autoservicio Hnos. Fernández UDACO

- | | |
|----------------|-----------------------|
| • Alimentación | • Mercería |
| • Carne fresca | • Lencería |
| • Charcutería | • Moda de mujer |
| • Droguería | • Artículos de regalo |
| • Perfumería | • Calzados |

Desea a todos sus clientes y amigos unas felices fiestas

Plaza San Isidro (Bloque 4) - Teléfono 37 09 52 - MENGIBAR

BLANCO BUITRE

(CUENTO)

Rabia el sol y, en su bramido purpúreo, calienta las bolillas de aire que el lecho arenoso transpira... Entonces, el buitre blanco, cuya blancura filtra más blancura, separa los garfios dedos de sus garras y, sobre el espectral peñasco, empina las ásperas patas, iniciando su vuelo magistral.

Bajo su cuerpo puede divisar la llanura extensa, las costas, los macizos... Volar, volar... él vuela y bajo sí puede sentir el paso de cebras, mandriles, leones... Lo siente porque la más mínima raíz que se retuerce allá abajo, es hermana suya.

El buitre leonado, de gorguera cremosa, le había advertido...

—Deja de observar tu coraza de plumas. Todo el grupo advierte en ti que la albura de tu cuerpo te hará distinto... Acepta la natura, pero no idealices.

Ah, él intentó aceptar. Pero sus plumas crecían más y más blancas... hasta que el calor relampagueaba sobre sí. Y no pudo huirse.

Su vuelo sigue permanente, denso... como sus recuerdos. El batir de alas es nostálgico...

Recordó el fin de su adolescencia. El buitre negro, el gran Maestro, dio orden a todos los jóvenes:

—Escuchad, hora es de que aprendais a consumir y encontrar alimento. No sereis buitres hasta comer la «gran muerte». Allí está la carroña. Vuestros picos os servirán para rasgar lo resistente. ¡Comenzad!

Todos se lanzaron sobre la masa exenta de vida.

—Apoyaros completamente mientras echáis el cuerpo hacia atrás. No seáis necios sin equilibrio.

El buitre blanco no pudo moverse de su sitio. Le horrorizaba ver a sus hermanos convulsionados de placer sobre su alimento. Gris era la realidad, grises las rocas, gris la brisa...

—Vamos, tú también. (Le ordenó el maestro).

Se acercó un poco. Aún era desde allí más horrendo y más gris. Y el buitre, cubierto de su majestuosa blancura, se detuvo. Y no avanzó. Su vuelo se hace más palpitante... Allá los árboles primitivos oscilan luminosos y él cree que le suspiran ánimo.

En el palio de la noche se presentó a la llamada del rey, el gran Cóndor, que estaba rodeado de los ancianos de la colonia para enjuiciar su caso.

La luna se hallaba suspendida en lo alto, espiando con solemnidad.

El rey preguntó, directo:

—¿Eras consciente de tus actos o...?

Veloz, veloz, respondió:

—Sí, lo era, rey Cóndor.

El reyladeó, tristemente, su pescuezo serpentino.

—Ni siquiera yo te comprendo. Renuncias a tu ley de vida. Y para eso no puede haber sino un absurdo motivo.

—No, gran Cóndor, no renuncio. Pero es que yo... soy... ¡blanco!

—Eso es un error que estás pagando muy caro.

El buitre blanco dejó caer las alas, desolado.

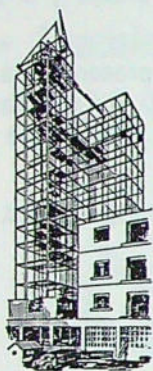
—Gran Cóndor, debes escucharme. Yo... yo tengo un ideal. El Creador me ha teñido así como distintivo. Lo noto, lo sé. Yo creo, creo en el amor universal, creo que no debe darnos miedo volar hasta cualquier cima porque hay libertad. Sí, hay paraíso allá lejos. Y respeto a mis hermanos, sean o no carroña.

Ni un sólo graznido de sorpresa. Los asistentes permanecieron rígidos. El rey tomó agriamente la palabra.

—Olvidas muchas cosas. La blancura maligna de tu cuerpo ha penetrado en tu visión y sientes el deseo de teñirlo todo de blanco.

Construcciones

Pancorbo y Medina



Construcción, Promoción y Venta de Pisos



Calle Verde Mesón

Teléfonos 37 10 29 - 37 10 30

Mengíbar

Francisco León Valenzuela

ABOGADO

ASESORIA JURIDICA:

Arrendamientos, Contratos, Testamentos,
Familia, Fiscal, Laboral, Penal, Seguros,
Amillaramientos, Seguridad Social, Certifi-
cados Antecedentes Penales, etc.

CORREDERA, 8

TELEFONO 37 02 34

MENGIBAR (Jaén)

Con ternura prosiguió:

—No hay paraíso ni eso que piensas.

—Lo hay, gran Cóndor. Yo lo voy a encontrar.

—¿Cómo?

—Quiero volar, volar muy alto, cruzar la frontera de los hombres. Yo creo que...

—Calla, sé lo que crees. Pero con tu fe no das fe. Los hombres nos desprecian porque ven en nosotros un símbolo de lo que es parte de su existencia. Llevamos la podredumbre encima, como ellos; somos grises, fríos, como ellos; no sabemos amar más que la vida, como ellos. Y, he aquí, que no tenemos ideal..., pero ellos destruyeron los suyos, gustosos; comemos la carroña..., pero ellos rompen las vidas de sus propios hermanos y las engullen con su maldad, gustosos.

El rey hizo una apasionada pausa para luego continuar:

—Nos desprecian por nuestras afinidades, porque les da miedo el reflejo... ¡son tan cobardes! Y nos odian porque hasta nosotros los superamos. No apreciarán tu vuelo, buitre blanco, no te darán una gota de humanidad porque de humanos sólo les queda el nombre... Y, ahora, si lo deseas, puedes partir a su horizonte.

El buitre blanco aspira el aire que le llega y se eleva aún más, con la fuerza de la ilusión.

Piensa en lo que deja atrás, piensa en su regreso, piensa en la Humanidad...

Su cuerpo, eficiente máquina voladora, transpira libertad y esperanza. De súbito, ha traspasado la frontera de átomos de los hombres, del paraíso que va a encontrar, de lo que ha hallado al fin...

ESPERANZA es la palabra que retiene en su mente rapaz.

Un vuelo que se entrecorta, un sonido de estrella que se parte, un dorado pedazo de metal que duele, duele, duele...

El buitre blanco ha caído sobre la tierra con sus alas, tan blancas, muy abiertas. Lanza una llamada de amor que se traduce en un feo siseo o gruñido, insignificante... y oye la risa del balazo cruel que corre por su pecho.

Una manada de buitres descubren la blanca muerte que, blanca o no, es la muerte. Descienden desde la altura, jubilosos.

Pisan la tierra, con recelo nervioso y alegría al mismo tiempo. Sus cabezas peladas, de pescuezos infinitos, pasan dentro del cadáver. Y vuelven a salir llenas de sangre, con piltrafas blancas recolgando ansiosas en los sangrientos picos.

El buitre blanco, cuya blancura filtraba más blancura, ahora es rojo. Y ESPERANZA fue la última palabra que retuvo en su mente rapaz.

FRANCISCO JAVIER MUÑOZ PLAZA

"NOSTALGIA"

A un mengibareño consorte

*Leí tus retazos y no me encontré
y quiero que estañes esta herida;
somos amigos, que es lo que importa,
lo demás pronto se olvida.*

*Para olvidar esta inmensa agonía
de verme una mujer derrotada;
en cualquier parte busco, ansiosamente,
un sueño que me tranquilice el alma.*

*Sueños, para borrar mis inquietudes;
sueños, para olvidar mis nostalgias.*

*Sonámbula recorro los caminos
del blanco divagar, visión elástica;
todo es difícil, pura quimera,
y encuentro bien estas. ¡Ay, cuánto me falta!*

*Buscando la verdad en líneas exactas;
¡Ansío la verdad fuere cual fuere!
Así voy olvidando mis primaveras blancas
pensando en la verdad que está en la muerte.*

A P. y S.

Os quiero como yo sé querer
CONCHA MEDINA CASTILLO

- Vicente Navarro Macías -

TRANSPORTES EN GENERAL



C|. Corredera, 53
Teléfono 37 05 04

MENGIBAR
(Jaén)

Francisco Párraga Iglesias

Distribuidor Oficial:

Cerveza El Alcázar

LA CASERA - PEPSI-COLA - SCHWEPPEES

Helados Santa Rita

C|. Manuel de la Chica, 9
Teléfono 37 08 07

MENGIBAR
(Jaén)

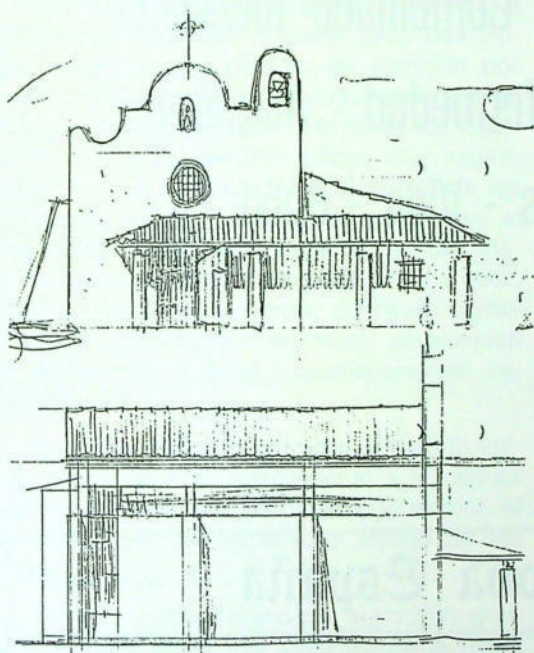
La razón de la razón

Tendremos ermita. ¡Sí señor! Y no es jactancia, es alegría y alegría sana, sin segundas intenciones, sin afán de ofender. Ni quisimos hacer daño ni lo haremos ahora. Respetaremos las normas con la mayor pulcritud, porque somos amantes de nuestro patrimonio, del patrimonio de los mengibareños y respetuosos de las leyes como el que más.

Todos los pueblos tienen su Romería; ¿por qué nosotros no?, si tenemos Santa que lo merece.

Nuestros mayores fueron devotos de la Malena y los mengibareños estamos obligados a dar continuidad a las tradiciones, por convicción propia y porque las tradiciones hacen la historia de los pueblos.

Yo conozco a fcrasteros, que no los con-



Ermita de Santa Maria Magdalena



sidero tales, unidos a nuestro Mengíbar por lazos matrimoniales u otras razones que, con hechos, han demostrado en todo momento su amor a la Patrona. ¿Seremos los mengibareños tan pobres de espíritu y acción, que no seamos capaces de darle auge a nuestra Malena y de construir rápidamente una hermosa ermita, que no por pequeña será menos hermosa, y que resuma nuestra devoción por Santa María Magdalena?

Desde esta Revista-Programa, animo a todos a colaborar económica o físicamente en la edificación de la ermita, e igualmente insto a la Hermana Mayor que agilice las gestiones para continuar cuanto antes las obras.

MATIAS CAMACHO SERRANO

El papel y cartón de esta Revista-Programa ha sido gentilmente donado por

Industrial Cartonera, S. A., de Mengíbar



FINISTERRE, S.A.

Cia. Española de Seguros y Reaseguros

CAPITAL MAS RESERVAS 185.000.000 DE PESETAS

Jubilación Ama de Casa - Multiseguro Familiar

Protección del hogar - Combinado mobiliario

Responsabilidad civil - Enfermedad - Accidentes

Incendios - Decesos - Vida - Robo.

Agencias en toda España

Agencia en JAEN: Navas de Tolosa, 7-1.º - Teléf. 22 58 57

Información en MENGIBAR: AGUSTIN NAVARRO AREVALO - Calle Sanjurjo, 2

EL MEJOR AMIGO

Aprovechamos estas páginas para invitar a hacer uso de la Biblioteca a todos los mengiba-reños. Tenemos que desterrar la idea de que la Biblioteca sea sólo un lugar de consulta para trabajos ocasionales de estudiantes. La Biblioteca está abierta a todo el mundo sin distinción de edad o estudios.

Es lamentable el poco uso que de ella se hace y el bajo nivel de lectura de nuestro pueblo. Aunque en estos tiempos que corren la cultura audiovisual (televisión y vídeos) esté desplazando a la cultura escrita, no deben ser consideradas excluyentes ambas, sino complementarias e igualmente enriquecedoras con algunos matices.

Los medios de comunicación audiovisuales fomentan la pasividad y apatía, dado que exigen un mínimo de esfuerzo de atención por nuestra parte. Es un hecho demostrado que el excesivo número de horas que pasan los escolares delante del televisor influye muy negativamente en el rendimiento escolar y relaja los hábitos de estudio. Y no digamos de lo que el uso indiscriminado de la pequeña pantalla mete en nuestros hogares: lenguaje pobre y soez, crudas escenas de violencia, continuas invitaciones al consumismo irracional, devaluación de valores éticos, culto a triunfadores sin escrúpulos, etc.

Como alternativa a esta poco edificante cultura proponemos el acercamiento a la cultura escrita, el fomento de los hábitos de lectura, el descubrimiento del maravilloso mundo de los libros.

Petrarca, poeta italiano del siglo XIV, gran amigo de los libros, nos describía así la gama de sensaciones y placeres que en ellos encontraba:

«Aunque viva alejado del mundo, tengo amigos cuyo trato es muy amable; amigos de todos los tiempos y países, que se han ilustrado en la guerra, en los negocios públicos y en las ciencias. Con ellos no tengo que incomodarme para nada, y están siempre a mi disposición, pues los mando venir y los despidó cuando me place. Lejos de importunar-

me, responden a mis preguntas. Unos me cuentan los sucesos de los siglos pasados; otros me revelan los secretos de la Naturaleza; éste me enseña a morir bien; aquél me distrae con la agudeza de su ingenio o calma mis enojos con su buen humor y jovialidad. Hay algunos que endurecen mi alma contra los sufrimientos; hay otros que me llevan por sendas de flores, halagado por risueñas esperanzas. En cambio de tantos favores, no piden más que un modesto cuarto donde se hallen al abrigo del polvo. Cuando salgo de casa me hago acompañar de alguno de ellos por las sendas que recorro, pues la tranquilidad de los campos les gusta más que el bullicio de las ciudades...»

El poder evocador de los libros es incomparablemente superior al de los medios audiovisuales. El libro en sus distintos géneros nos transporta en el tiempo y en el espacio, nos evade de la prosaica y triste realidad, nos toca la fibra sensible, nos produce toda clase de sensaciones y, en definitiva, nos enriquece culturalmente. Su poder de descripción de situaciones, emociones y ambientes sin más limitaciones que la imaginación del autor y la nuestra, hacen del libro el compañero fiel e ideal a que recurrir en cualquier momento y circunstancias.

Es curioso comprobar cómo muchas películas de gran éxito comercial basadas en novelas, nunca llegan a alcanzar la riqueza descriptiva y de matices que nos proporciona el libro en el que se basaron. De ahí que la cultura audiovisual nunca llegará a desplazar o sustituir a la cultura escrita; cada una tendrá su campo.

Desde estas líneas te invitamos a adentrarte en el apasionante mundo de los libros; inténtalo, vale la pena. Tienes la Biblioteca abierta. Te esperamos.

Aprovechamos también la ocasión para hacer una llamada a entidades y particulares para que hagan donaciones de libros a la Biblioteca. Sería la mejor forma de colaborar en la difusión de la cultura.

UN MIEMBRO DE LA ASOCIACION
«AMIGOS DE LA BIBLIOTECA»

= Estudio Morenas =

Bodas, Comuniones y Reportajes en Vídeo BETA y VHS
Reproducciones y Fotocopias • Fotografía Industrial

Deseamos a todos los paisanos

Felices Fiestas



Plaza de la Constitución, 12 - Teléfono 37 12 07 - MENGIBAR (Jaén)

winterthur seguros

- **winterthur**
SOCIEDAD SUIZA DE SEGUROS.
- **winterthur**
SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE LA VIDA.
- **winterthur**
PROTECCION JURIDICA.

Delegación de JAEN

Calle Virgen de la Cabeza, 2
Teléfono 22 24 62

Agencia en MENGIBAR

Calle José María Lillo, 11
Teléfono 37 10 43

Desde El Escorial a Mengíbar, pueblo donde florece la rapa.

Por PEDRO MUÑOZ DE LA TORRE

Hoy es un buen día, pues he recibido una carta que, pese a ser circular y protocolaria, es para mí entrañable, ya que la firma mi buen amigo don Antonio Barahona. Firma e invita, como Alcalde de nuestro amado Mengíbar, pero yo adivino en el protocolario escrito, el afecto, la simpatía personal y fiel de mi buen amigo. Gracias, Antonio, por acordarte de mí, de mi humilde pluma y veré de complacerte con el cariño de siempre hacia nuestro pueblo; que son ya 38 años los que con muy pocas ausencias he comparecido ante esa tribuna de la amistad, de la grandeza de alma y del señorío en suma que los mengibareños derrochan cuando de su pueblo se trata.

Durante todo el invierno, cuando la nostalgia aprieta al artificial calor de los radiadores, he tenido presente a nuestro querido Mengíbar, pues, cuando no yo, mi esposa, está Monchi (que no ha salido de Mengíbar, según expresión de nuestros hijos); entonces digo, ponía en el vídeo, esa película en donde se da rienda suelta a todo lo entrañable de Mengíbar, y... allí es de llorar, la señora de la casa y en tomarle el pelo el que suscribe, aunque con cierto nudo y cierto regusto, como cuando me siento entre vosotros, que soy feliz.

Ante los códices antiguos, leídos por Sebastián Barahona, me siento empequeñecido por no ser de prosapia mengibareña, sino consorte; ahora, ¡eso sí!, el fruto de mi hombría es de primerísima raíz osígena.

«He yo, que aquesto relato, para solaz, si posible fuera, de aqueste pueblo bien amado de noble nacencia y cuna, cunas, que dos fueron, cristiana e musulmana, unidas por el cordón umbilical de Despeñaperros, frontera natural de los reinos de Castilla y el Santo Reino de Jaén, esta unión natural y geográfica crearon durante milenios, una cultura andaluza-musulmana, que en aquella nuestra modestia, no repetimos ni recordamos pues de todos es sabido, a fuer de bien nacido el saber que somos los herederos de las cuatro culturas, que en aquellos do-

rados siglos hicieron de España el centro del mundo.

«He después que pasaran aquestos tiempos, ya La España, La Andalucía, que cantaran los grandes y buenos poetas árabes, Habenjakan y Haben-Sair (siglos XII y XIV) he, dice la historia, moraron, por donde hoy se encuentra Castillo de Locubín. Lugares ellos donde facieron lenguas con otros cristianos de aquestas nuestras nuestras tierras. No menos doctos y fecundos poetas».

Se cuenta que después, calamidades sin cuento abrumaron el suelo del Santo Reino. No sería posible, en poco espacio, exponer tan gran suceso, conformarme he en decir que en la capital del Reino de Jaén, o Paso de CARABANAS, se dieron cruentas luchas; sus muros pétreos se han visto disputados por los más ilustres personajes, por los más recios pueblos de LAS ESPAÑAS, MUSULMANAS Y CRISTIANAS.

Nuestro MENGIBAR, fue testigo y protagonista de sucesos heroicos con los que se formó su Historia.

Legáronnos los fenicios, a cambio de nuestras históricas piedras, el olivo, y... «SOMOS CREIDOS, DE QUE DECIR JAEN Y DECIR OLIVOS ES TODO LA MESMA COSA». Olivos, otra grandeza de MENGIBAR, «HA AQUESTE ÁRBOL DEL ACEITE LE CANTA MENGIBAR SU TIERNO ROMANCE, DE LABRIEGO-SEÑOR, ORGULLOSO DE SU ORO LIQUIDO, DE VALOR INFINITO Y SIEMPRE EN ALZA».

Ese árbol milenario del que todo lo esperan las buenas y honradas gentes labradoras, generoso, consciente del sacrificio que representa su crianza y cuidado, a la hora de entregar su fruto lo hace con generosidad propia de su añejo señorío, permitiendo que cada vez luzcan sus fiestas con más esplendor y fausto. Bendito seas tú, árbol de la paz, pues tu rama en el



Ponga un Jamón "Martínez"
en su despensa.

¡FELICES FIESTAS!

pico de la bíblica paloma fue el anuncio de que había cesado la ira de Dios y con ello el castigo divino por la maldad de los hombres.

Continuando mi relato diré de corrido que vinieron luego siglos de pobreza y miseria, en los que fuimos el pariente pobre de Europa, que entonces florecía. Pero la España olvidada resurgió rauda y pujante, descubrió nuevos mundos... ¿Milagro? No. La unificación de los Reyes Católicos, de todas las Españas, la Reconquista, etc., etc. La unión en suma.

Más tarde, no sólo recobró sus fueros, sino que acrecentó su grandeza, guiada por la férrea mano del REY PRUDENTE; entonces sí, y aún hoy parece un milagro el que en LAS ESPAÑAS NO SE PUSIERA EL SOL.

Otros avatares y tristes sucesos sufrió España, de nuevo decadencia y miseria, hasta que ya por nuestros días, después de cruel guerra rehecho en lo posible lo destruido, resurge de sus cenizas, pujante y bravía guiada por la mano de un excepcional y ya difunto timonel... Y es que España, Andalucía es tan diferente, que es capaz de invitar masivamente a los mejores frutos del mar, a las peores gentes, aunque después tenga que cenar sopas de ajo. El andaluz es así; su estoicismo se burla de sí mismo, porque cree en su porvenir, tiene fe en su historia, en su grandeza y la seguridad de su prosapia, que es a prueba de adversidades, y de advenedizos descastados.

Hablo como ANDALUZ que soy (de lo que me honro), y si no de MENGIBAR, sí soy de aquel pueblo que se llamó de naciencia «MUÑOZ-TORRES», y después «MINGO PRIEGO», para ser hoy el actual VILLACARRILLO. Como quiera que mi nombre es «MUÑOZ-TORRES»,

pienso con alguna afín certeza que tampoco soy un «andaluz de garrafa», como graciosamente diría mi buen cuñado Paco Alcázar. Pero ya está bien de correr del pasado al presente, para dejar sentadas cosas de todos sabidas: Mi presente, ¡pobre de mí!, es que no estaré en la Feria, que no iré a besar a «LA MALENA», que no comeré churros de Zambombas, no bailaré en el magnífico local de «LOS PIOS», no «chatearé» con mis amigos (todos), y sobre todo con mis sobrinos; no oiré los cohetes que hacen ¡PIN, y hacen PAN! No iré por la madrugada a buscar el pan a la fábrica, con mis cuñados; tampoco estaré en las sensacionales atracciones festeras, no rezaré en la Iglesia de San Pedro por los que ya no están. Ni cenaré al lado de la piscina, donde mi cuñada (Dios la bendiga) nos preparaba a su esposo y a mí el fresco tinto «con malacatones», para ver si lo aborrecíamos, decía jocosa ella, a lo que opositillaba su marido: «el jamón de pata negra también ayuda Antonia».

No iré a «pelar» a Marcos (tarea mía por lo laboriosa), no charlaré «profundamente» con la excepcional Quiti, cosa que me encanta, porque la oigo hablar, eso tan sencillo: HABLAR, pero que en ella es milagro y Gracia.

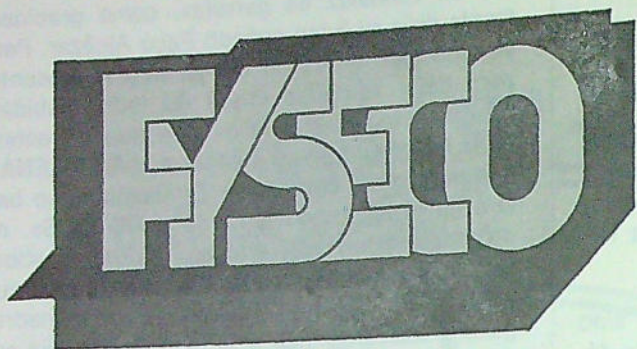
Perdonadme queridos míos, si en lugar de un artículo me salió una misiva de mi sensible corazón, del que sale el cariño que os ofrezco, y los deseos de que seáis muy felices en estos entrañables días de nuestra querida «MALENA», nuestra queridísima Patrona, entrañable orgullo de un pueblo señorero.

¡VIVA LA MALENA! ¡VIVA MENGIBAR! FELICIDAD PARA TODOS OS DESEA,

EL TITO PEDRO

El papel y cartón de esta Revista-Programa
ha sido gentilmente donado por

Industrial Cartonera, S. A., de Mengibar

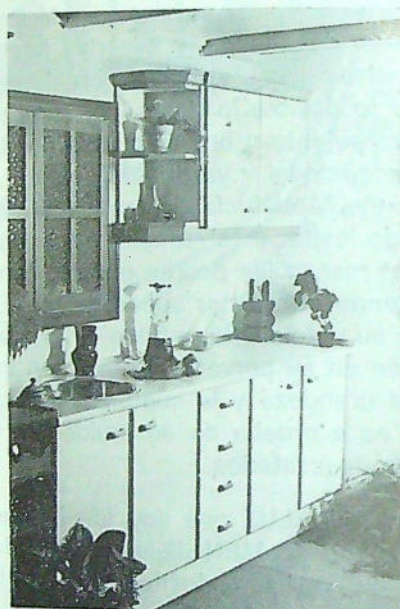


Fabricación y Servicio
de Muebles de Cocina

COOPERATIVA ANDALUZA



MODELO MENXI



MODELO LOLA

- ◆ CALIDAD
- ◆ RAPIDEZ MAXIMA
- ◆ FACILIDADES DE PAGO

Carretera antigua Bailén-Motril, s/n.
Teléfono 37 12 27

23620 MENGIBAR (Jaén)

Biblioteca Municipal "OSSIGI" Mengíbar (Jaén)

Movimiento estadístico realizado en nuestra Biblioteca durante el curso 1988-89.

Número total de socios al día de la fecha: 795.

Número de libros (volúmenes) ingresados en la Biblioteca durante el año:

a) Con aportación municipal	199
b) Por aportación del Centro Provincial Coordinador... ..	235
c) Por aportación de la Junta de Andalucía	3
d) Por donativos	10
Total	447

Volúmenes que constituyen el fondo de la Biblioteca en esta fecha 4.792

Número de revistas que constituyen el fondo en esta fecha 245

Lecturas

a) Distribución por materias:	
Generalidades... ..	2.163
Infantiles	4.506
Ciencias	2.109
Literatura... ..	2.664

b) Distribución por clases:

En la Biblioteca	6.277
A domicilio	5.165

Lectores

a) Por sexos:

Varones	5.947
Hembras	5.495

b) Por edades:

Mayores de 14 años	5.763
Menores de 14 años	5.679

Relación de señores o entidades donantes de libros a esta Biblioteca durante el curso:

Don Luis Iñíguez Sánchez	3
Club 63	1
Don Antonio Albuquerque Pérez	6

Agradecemos a los señores donantes su aportación, como igualmente la cooperación de los señores protectores.

Siempre a disposición de los lectores, les deseamos felices fiestas de la Malena.

Mengíbar y Junio, 1989.

EL DIRECTOR

"Aprender a leer es una forma de nacer al mundo"

V. ALEXANDRE

Este año «nos toca» a nosotros los profesores escribir en las páginas de esta Revista-Programa. Y lo hacemos porque tenemos dos motivos de agradecimiento:

1.º) La colaboración que nos han prestado y nos siguen prestando tanto las instituciones públicas, privadas y particulares en general.

2.º) La asistencia que, día a día, venimos teniendo de personas adultas (principalmente mujeres) y jóvenes.

Por todo ello, y en nombre de la Educación de Adultos: «GRACIAS».

BREVE RESUMEN DE LAS ACTIVIDADES REALIZADAS EN EL CURSO 1988 - 1989

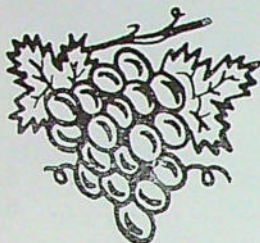
- Clases de Alfabetización (primer ciclo).
- Clases de Pregraduado (segundo ciclo).

- Clases de Graduado Escolar (tercer ciclo).
- Taller-Módulo del Carnet de Conducir.
- Taller de Corte y Confección.
- Taller de Gimnasia de Mantenimiento.
- Taller de Cocina.
- Taller de Mecanografía.
- Taller de Conocimientos.
- Taller de Manualidades.
- IV Jornadas Subcomarcales de Animación Socio-Cultural.
- Viajes y actividades culturales.

Mengíbar y Junio de 1989

Los profesores del Centro de Adultos, VICENTE BOLIVAR Y ANTONIO J. SANTOS.

Frutas Torres



Ofrece a su distinguida clientela y público en general sus mejores frutas, hortalizas y sus Frutos Tropicales en el Mercado de Abastos, Despacho y Almacén en:

Calle Antonio Machado (Palomarejo) - Núms. 13 y 15

Teléfono 37 00 36

MIGUEL LOPEZ MARTINEZ LAVADO Y ENGRASE "EL PUENTE"



- LAVADO
- ENGRASE
- PETROLEADO
- CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO
- REVISION EN GENERAL

¡¡PROXIMA APERTURA!!

Si tu coche o camión quieres lavar o engrasar, al Puente has de bajar.

PRECIOS ECONOMICOS - ESMERADO SERVICIO

Esta Empresa felicita a sus futuros clientes en las fiestas de la "Malena"

Polígono Industrial «EL PUENTE»

MENGIBAR

Añoranzas

Infinidad de veces se ha repetido que «recordar es volver a vivir». Ya en su ancianidad, nuestro gran crítico y ensayista Azorín decía que «vivir es ver volver», asistir imaginativamente de nuevo al desfile de las secuencias más sobresalientes, de las que todos en vida y de alguna forma, fuimos protagonistas.

Viene ello a cuento porque, al enterarme de que este programa ferial por el acertado deseo de vuestro Ayuntamiento era dedicado a la tercera edad, a los hombres y mujeres de Mengíbar que al igual que yo hemos o estamos atravesando el umbral de los sesenta, me ha parecido lo más oportuno prestar mi humilde colaboración a este colectivo adornado o revestido de testas blanqueadas o de relucientes y hermosas calvicies, recordando o reviviendo con él algunos fogonazos de hechos y personajes referidos a un tiempo de cuarenta o más años atrás, en el que el destino me deparó la suerte de encontrarme con vosotros viviendo intensamente momentos transcendentales, que, por razones obvias llevo y llevaré para siempre grabados en el corazón.

El origen de este descubrimiento fueron razones deportivas: el fútbol concretamente. Todos os acordaréis del C. D. Esperanza, equipo juvenil y filial de nuestro mítico e invencible Real Jaén, en el que modestia aparte militaba lo más destacado y selecto de la cantera jienense. Muchas fueron las aportaciones que de sus filas surgieron para el primer equipo y que lograron resonancia en el fútbol nacional: Cantero, Calahorra, Arias, Pastilla, Campos, etc. Y muchos fueron los trofeos de ámbito provincial y regional por él conquistados y que me imagino lucirán en alguna vitrina. En verdad, y en el argot de ahora, era un grupo «que sabía mover la bola». Pero no es esto lo que pretendo resaltar aunque a algunos os refresque la memoria, sino el agrado y la ilusión entusiasta que para la gran mayoría de los que en él formábamos suponía desplazarnos a Mengíbar. Esto era diferente.

Para nosotros poco importaba que vuestro equipo no estuviera siquiera federado, ni el terreno de juego junto al camino viejo de la estación, dispusiera de las condiciones mínimas

reglamentarias puesto que no eran competiciones oficiales, con sus eliminatorias, ascensos o descensos lo que allí nos llevaba. Ibamos a Mengíbar porque era Carnaval, o San Antón, o Feria, o Día de la Cruz, o vaya usted a saber, y la verdad que el éxito estaba asegurado: lo pasábamos «bomba» (ahora se dice «pipa»).

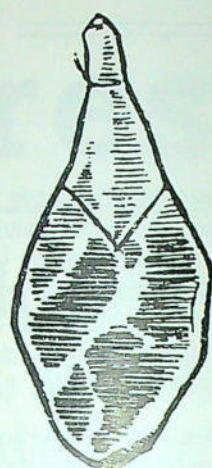
No había problema alguno porque el vestuario estuviera en el sindicato (en la plaza junto al casino), al contrario nos divertía mucho bajar vestidos de futbolistas por las principales calles a modo de reclamo y para conocimiento del respetable hasta el terreno de juego. Nuestro entrañable Francisco el alguacil (q.e.p.d.) marcaba el paso y nos servía de guía. Después, justo es reconocerlo, «la toilette» se trasladó a una casa situada en la venta, junto al bar del inolvidable Juan Felipe.

Casi siempre el arbitraje estaba a cargo del «neutralísimo» Juan Manuel Chica, amigo de todos y ya en la presencia del Señor, cuyo reloj se atrasaba o adelantaba de forma pasmosa y de acuerdo con la temperatura del marcador, y nadie se rasgaba las vestiduras, al fin y al cabo lo que estaba poniendo de manifiesto el gran Juan Manuel, y después se lo han copiado y patentado, era aquello de que... «lo principal es participar». Y es que aquellos encuentros siempre estuvieron marcados, por encima de todo, con el sello de la cordialidad. Tras la disputa del encuentro confraternizábamos con vuestros directivos y jugadores en sincera y gran amistad. Surgía siempre esa tan pregonada por mi parte innata hospitalidad de los mengibareños, hasta el punto de que en cierta ocasión se dio el hecho de que un destacadísimo jugador de nuestro equipo faltó a la cita para disputar con el Esperanza un importantísimo encuentro en Linares, por tal de quedarse ahí y jugar con vosotros contra no sé qué equipo y así gozar una vez más de vuestra grata compañía. Y ya veis, tras el momentáneo disgusto de nuestro entrenador y directivos no se volvió a hablar más del caso. Eran tiempos distantes y distintos en los que no privaban los exorbitantes intereses económicos actuales ni la salvaje pasión por el fútbol a la que estamos asistiendo.

“MESON VIEJO”

CLIMATIZADO

**Especialidades en
Jamón y Lomo Ibérico**



6 años a su servicio.

MENGIBAR

Mateo Ferrano López

Colocador de Cristales

Calle San Pablo, 7 (San Felipe) - Teléfono 25 87 27

J A E N

Cómo olvidar o silenciar el dormitorio improvisado proporcionado a unos cuantos componentes del equipo, por vuestro y nuestro querido Alcalde y amigo Valeriano Troyano, que en gloria esté, brindándonos su despacho como cobijo para pasar la noche tras una fiesta de carnaval. Quién puede olvidar al eufórico y entusiasta Matías Camacho, en el eterno estadio de los cielos ya también, donde en su bar se cocían y planificaban las alineaciones y estrategias balompédicas locales, junto con Pepe Iglesias, también en las alturas. Sin olvidar a los forofos Ramón Díaz, residente desde hace muchos años en Madrid, y el adusto y sereno Luis Criado, testigos vivos aún, responsables y organizadores también de innumerables encuentros futboleros. Como así tanto otros muchos que omito por no hacer interminable esta colaboración.

Sí citar de vuestros jugadores a modo testifical, algunos de los que aún viven y pueden contar: Paco Alcázar, portero titular e indiscutible; Martos, defensa para dar «brea»; Calles, etc., etc.... sin olvidar para ofrecerle un merecido recuerdo póstumo al buenísimo Alfonso Ibros, excelente jugador y persona, con el que tantos lazos de buena amistad me unieron después.

Eran tiempos de un Mengíbar acogedor y entrañable, que se hacía de querer, donde nadie nunca nos sentimos forasteros y por el cual siempre estábamos prestos a acudir a la cita desinteresadamente. Bastaba con que alguno de vuestros dirigentes fuera a Jaén y «tocara el cornetín de órdenes». Anecdóticamente recuerdo haber jugado por la mañana un partido en Córdoba de campeonato oficial y a la tarde, de vuelta, otro en Mengíbar a instancias de nuestro querido y ya desaparecido Juan Manuel, quien sorpresivamente vino a Jaén reclamando nuestra presencia... ¡Pero eran otros tiempos! No se producían tantos «esguinces», «luxaciones», «abductores» ni «meniscos», el «agua milagrosa» lo curaba todo y nuestra afición y entusiasmo por jugar era muy superior a la actual. Todo ello aliñado con balones irregulares y pesadísimos cuyas «correíllas» nos producían lá-

grimas al golpearlos de cabeza, y botas rígidas y voluminosas a las que costaba mucho «domar». Pero por encima estaba el hecho irrefutable de que más goza el que está en el terreno de juego que el que está en la grada, porque el jugar al fútbol no es un trabajo como ahora se proclama, es un juego, un deporte o un «hobby» apasionante y divertido.

Bien, y ya termino, se dice con frecuencia «que cualquier tiempo pasado fue mejor». Y no es así. Hoy día cualquier chaval tiene a su disposición unos medios y material técnico que no se pueden comparar con los que a nosotros nos tocó en suerte. El campo y las instalaciones deportivas que hoy tiene Mengíbar lo corrobora. Hubieran hecho las delicias de cualquiera de nosotros. El problema está en que tanta facilidad neutraliza o reduce ilusiones, fomentando el divismo en detrimento de la fuerza y virilidad que el fútbol debe poseer, sin perder de vista las exageradas pretensiones económicas que ello genera y que desgraciadamente estamos contemplando. Un gran mal cuya consecuencia última es la escasa espectacularidad que hoy lo envuelve.

Ojalá estas breves líneas o ráfagas que aquí os he expuesto sirvan para recordaros aquel Mengíbar de finales de los cuarenta, más pueblerino y humilde si queréis que el actual, pero para mí y creo que para vosotros, los de mi «quinta», con más encanto y poesía, más familiar y por lo tanto más entrañable, haciendo verdad aquello de que las ciudades no se pueden juzgar ni medir por las piedras y el cemento de sus plazas y avenidas, sino por los valores y virtudes de sus gentes, siendo una gran suerte para mí, que siempre subrayo, haber compartido con vosotros, por razones balompédicas, tan gratos y felices momentos en plena primavera de mi vida, hasta el punto de que con el tiempo, ¡quién me lo iba a decir!, allí iba a enamorarme al encontrar la mujer con la que felicísimamente comparto toda mi existencia. ¡GRACIAS MENGIBAR POR TANTA GENEROSIDAD!

PEPE MORENO



Estación de Servicio

Núm. 4.714



Carretera Bailén-Motril, Km. 310

Teléfono 37 09 31

Mengíbar

Serrano Malpica

COMUNIDAD DE BIENES

Instalaciones Eléctricas, Domésticas e Industriales

Les desea felices fiestas a sus Clientes y amigos

Granada, 74 - Teléfonos 37 00 85 - 37 11 19

Mengíbar (Jaén)

Mengibareña

*Mi Torre gallarda y esbelta
MENGIBAREÑA elegante,
eres orgullo de mi Pueblo
y admiración del visitante.*

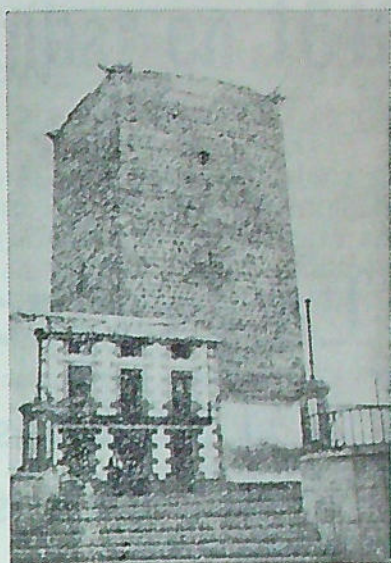
*Con tus elegantes esquinas,
mirando a los cuatro vientos,
eres la hembra más hermosa
que jamás tuvo mi Pueblo.*

*Bellezas hay en el mundo,
no como mi Torre moruna,
y todos los pueblos nos envidian
ya que ellos no tienen una.*

*Cuánto sudor costarías,
a los MENGIBAREÑOS moros,
si hoy quisiéramos hacerte,
valdrías tu peso en oro.*

*Esto no es darte lisonja,
que yo escribo lo que siento,
ya que el Pueblo de Mengíbar,
crece sobre tu cimiento.*

*Aquellos que te poseemos
y defendemos tu obra,
nos sentimos orgullosos
de haber nacido a tu sombra.
Cuando venimos de fuera,
tristes y fatigados,
al contemplar nuestra Torre
nos sentimos reconfortados.*



*Por esto y por mucho más
formas parte muy importante
del escudo de Mengíbar,
con el Guadalquivir a tus pies
como símbolo de vida.*

*A tu lado está el olivo,
que te sustenta en sus ramas,
y te recibe por novia
como hembra soberana.*

*Por eso escribo a mi Torre,
como hembra soberana,
de las hembras de Mengíbar,
ninguna tiene tu talla.*

*Monumentos tiene España,
pero como tú ninguno,
y en el caso que lo hubiese,
tú serías para mí,
la mejor Torre del mundo.*

— ♦ —

*¡Felices Fiestas, mujeres!
de mi querido Mengíbar,
y entre ellas, a mi Malena,
yo os dedico este ¡VIVA!*

JUAN GARCIA LERIDA

El papel y cartón de esta Revista-Programa
ha sido gentilmente donado por

Industrial Cartonera, S. A., de Mengíbar



La Sociedad de Cazadores

les desea a todos los mengibareños
y en especial a los agricultores, unas
muy felices FERIA y FIESTAS de
"LA MALENA".

LA DIRECTIVA

MENGIBAR



BAR

RESTAURANTE ILITURGIS

Alonso Valenzuela Polaina

- Amplia terraza.
- Aparcamiento particular más de 3.000 m²
- Nuestra cocina andaluza.
- Sus reuniones en "ILITURGIS"
para bautizos, comuniones, etc.

Carretera Bailén-Motril, Km. 314

MENGIBAR

Director Propietario: ALONSO VALENZUELA POLAINA

Una descripción de Mengíbar en 1646

A la hora de conocer el pasado de los pueblos, un elemento de gran valía historiográfica son los libros de descripciones, que nos proporcionan, generalmente, curiosas e inéditas visiones de nuestras localidades, desde la perspectiva de la época en que se escribieron. Uno de esos libros es la «COROGRAFIA ANTIGUA Y MODERNA DEL REYNO Y OBISPADO DE JAEN», de Francisco Ruiz Puerta, donde se nos recoge una interesante descripción de Mengíbar en el siglo XVII, que por su rareza consideramos oportuno difundir.

El maestro Francisco de Rus Puerta, era natural de Baeza, en cuya Universidad se formó. Tras su ordenación sacerdotal, ocupó diferentes cargos en la diócesis. Fue prior de la parroquia de Begíjar, prior de Bailén, visitador del Obispado de Jaén y Comisario del Santo Oficio de la Inquisición, de Córdoba.

Muy interesado en la historia del viejo Reino de Jaén, intentó recoger sus principales acontecimientos en una gran obra, que ha llegado hasta nosotros un tanto fragmentada.

Dado que realizó el trabajo en el momento en que estaban en todo su apogeo los «falsos cronicones», que tanto daño hicieron a nuestra historia provincial, los libros de Rus Puerta han de leerse con espíritu crítico, al objeto de poder separar lo que contienen de cierto y real, de la broza de patrañas e invenciones sacada de las fuentes de los «falsos cronicones». Aun con este inconveniente, los libros de Rus Puerta nos proporcionan una serie de noticias y datos curiosos, muy útiles para saber como era nuestra provincia en el siglo XVII.

Francisco de Rus Puerta cifró su gran ilusión en escribir la «HISTORIA ECLESIASTICA DEL REINO Y OBISPADO DE JAEN». La primera parte de este trabajo vio la luz impresa en 1634, en Jaén, por Francisco Pérez de Castilla. En ella estudió los orígenes y progresos del cristianismo en la provincia; la predicación de los apóstoles; los mártires de Arjona y Baeza; la antigüedad del Santo Rostro y noticias muy diversas sobre la historia de Jaén hasta el siglo XII.

La segunda parte de esta obra, no llegó a ver la luz, no sabemos las causas.

Lleva por título «OBISPOS DE JAEN Y SEGUNDA PARTE DE LA HISTORIA ECLESIASTICA DESTE OBISPADO Y REINO, CON ADICIONES A LA PRIMERA Y LA COROGRAFIA ANTIGUA Y MODERNA DEL MISMO REINO Y OBISPADO».

Esta obra, que debió escribirse hacia 1646, se conserva manuscrita en la Biblioteca Nacional, en Madrid. De ella se sacaron varias copias, una de las cuales se conserva en la biblioteca de la Real Academia de la Historia.

A finales del XIX, el periódico giennense «EL INDUSTRIAL», la fue publicando en su folletón, edición hoy muy rara y difícil de encontrar, dadas sus especiales características.

Es en el capítulo VIII de este manuscrito, donde Rus Puerta se ocupa de Mengíbar, ofreciéndonos una curiosa descripción, muy útil para formarnos una idea de cómo era Mengíbar en los años iniciales del XVII y de la importancia arqueológica que ya tenía la villa.

El capítulo en cuestión, bajo el epígrafe de «MENGIBAR Y MAQUIZ, SITIO DE LA ANTIGUA OSSIGI», dice así:

A la misma parte del Norte de Jaén á cuatro leguas de distancia, y una de Villargordo al Occidente, está la villa de Mengíbar en la ribera meridional de Guadalquivir, cuya Iglesia dedicada al Apóstol S. Pedro se sirve de Prior, Cura y Beneficiado. Tiene tres ermitas: S. Salvador, S. Christóbal y S. Sebastián. En esta villa en casa de Thomás Delgado está un mármol blanco cuadrado, traído por el de las ruinas de Cazlona con esta inscripción:

D. M. S.
QVINTIA SEMPRONIA
INGENVA CIVIS ROMANA
ET ILLITVRGITANA VIXIT
ANN XXVIII. PIA. IN SVIS
C. GVSTERVVS FECIT
CONIVGI BENEMERENTI
H. S. E. S. T. T. L.

Memoria consagrada á los Dioses de los Difuntos, Quincia Sempronia, ingénua o noble ciudadana de Roma, y de Illiturgi; vivió 28

Delegación en MENGIBAR

HERMANOS DAMAS HIDALGO

Teléfonos: 37 00 24 y 37 10 80

Paseo de la Estación, 17 (Edificio MAPFRE)

Teléfonos: 25 04 48 y 25 06 20 • 23008 JAEN



El seguro 100 x 100
Marco Sogon Depaulada

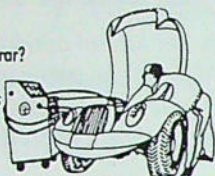
MAPFRE AUTOMOVILES RESPONDE A TODAS SUS PREGUNTAS. SOBRE SEGURO...

Infórmese sin compromiso

¿Quién me asegura el prevenir más que curar?

Mapfre Automóviles le ofrece su servicio de diagnóstico gratuito.

Ha creado el Servicio de Revisión Técnica de los elementos de seguridad de los vehículos asegurados, en sus centros de Peritación y Diagnóstico y con sus Unidades Móviles.



¿Quién me asegura que estoy en buena compañía?

Mapfre Automóviles es la primera aseguradora nacional.

En número de vehículos asegurados Más de 1 400 000.



¿Quién me asegura un feliz viaje?

Mapfre Automóviles le incluye en la póliza la asistencia en viaje.

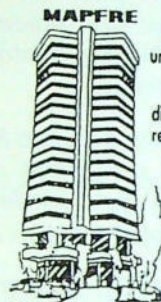
Mapfre Asistencia con su propia organización, ofrece, en exclusiva para sus Asegurados, la asistencia más completa en todos los viajes por España y el extranjero.



¿Quién me asegura una oficina cerca de casa?

Mapfre Automóviles dispone de la más amplia red de oficinas.

Cuenta con más de 1 300 oficinas abiertas al público en todo el territorio nacional que garantizan el mejor y más ágil servicio a sus Asegurados.



¿Quién me asegura la mejor indemnización?

Mapfre Automóviles le indemniza por el valor de nuevo.

Si durante el primer año de matriculación se produce la pérdida total del vehículo por accidente, MAPFRE indemniza por el precio de nuevo, incluidos impuestos.



¿Quién me asegura más facilidades de pago?

Mapfre Automóviles le fracciona el pago de la prima.

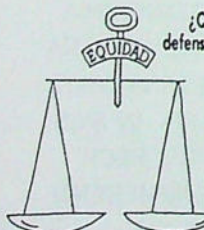


El pago de la prima anual del seguro puede fraccionarse por semestres y por trimestres.

¿Quién me asegura la defensa de mis intereses?

En Mapfre Automóviles puede acudir al Defensor del Asegurado.

El Defensor del Asegurado de MAPFRE protege los derechos de los Asegurados en sus relaciones con la Mutualidad.



¿Quién me asegura la peritación y el pago más rápido?

Mapfre Automóviles perita y paga en el acto.

En sus Centros de Peritación, MAPFRE valora los daños del vehículo y paga su importe al momento.



SE LO ASEGURA MAPFRE MUTUALIDAD. LA PRIMERA MARCA DE AUTOMOVILES, EN SEGUROS.

años. Cayo Gustero su marido, le hizo este sepulcro á su mujer, que bien lo merecía. Aquí está enterrada, &.

A media legua de Mengíbar, en la otra parte, que Guadalbullón se junta con Guadalquivir, está el sitio que llaman Maquiz, con una Ermita antigua dedicada á Santa María Magdalena. Hay en él muchos y grandes rastros de población antigua, parece haber sido de consideración, por el grande espacio y circuito que ocupan sus destrozos y ruinas. El sitio es maravilloso y muy desahogado en un Collado alto entre tres ríos. A la parte Oriental tiene á Guadalquivir. Ya con Guadaluimar; al Occidente Meridional á Guadalbullón, que entra en éste sitio en Guadalquivir. Junto á las ruinas de un castillo que en medio hay, hallé un fragmento, que en el poco círculo que descubre parece ser de columna, y en él se ven estas letras:

CENS.

PP.

Parece que dirá, Censor perpétuo ó Genius pater patrio; porque la primera letra más me pareció G. que C. y hará la N, oficio de las tres letras N. I. V., y conforme á esto sobre la columna había alguna estatua de alguno, cuyo nombre falta, que hubiese sido Censor perpétuo, ó algún ídolo, dedicado al Dios que era Genio, de aquel lugar á quien le dieron título de Padre de la Patria, por estar (según el error de los Gentiles), debajo de su amparo y tutela.

Veneraban los deste lugar á Polux de cuyo Templo permanecen hoy dos piedras que se llevaron deste sitio á la Villa de Mengíbar, la una de jaspe colorado y blanco, de una tercia de ancho, y media de largo que está en casa de una hermana del Licenciado Raya, en frente de la Iglesia; la otra de mármol blanco, está en la puerta de la casa de D. Mendo de Contreras, y ambas á dos tienen una misma inscripción, que es la siguiente:

SACRVM

POLIVCI

SEX. QVINTIVS

SEX. Q. SVCCES

SINI LIB. FORTV

NATVS OB HONO.

SEM VI VIR EX D

ORDINIS SOLVTA PO.

SVA PECVNIA
DATO EPVLO CI
VIBVS ET INCOLIS II.
CIRCESIBVS FACTIS
D. D.

En castellano:

Templo consagrado á Polux.

Sexto Quincio Fortunatus, liberto de Sexto Quincio Succesino por honra de su Severato, habiendo pedido el pueblo su distribución, y pagado por Decreto del Concejo, ó Regimiento; y habiendo dado un banquete de su dinero á los ciudadanos naturales y habitantes, y hechos dos veces juegos de acaballo en los circos, lo dedicó.

Esta dedicación á Polux hallada en Maquiz, las señas y nombre de Laconino que dá Plinio (1) á Ossigi; con una moneda antigua deste lugar, nos dá motivo y fundamento para afirmar que este es el sitio de la antigua Ossigi, cuyo Presbítero Eumenciano se halló en el Concilio Eliberitano. Y para esto se ha de advertir, que la más celebrada entrada que los Griegos hicieron en España fue quando vinieron Hércules y Jason de las Provincias de Grecia, Macedonia y Asia la menor. Con ellos vinieron Castor y Popux hijos de la Reyna Leda, que tenía su Corte en la provincia de Laconia en el Peloponeso en la ciudad de Lacedencon. Entonces los Lacones y Lacedemoes compañeros de Castor y Polux, ó ellos mismos (como sienta el Nebrisense) (2) fundaron á Ossigi, ó la reformaron poniéndole por nombre Laconicum del de su provincia, como también fundaron la Ciudad de Lacedemon en la Bastetania (de quien hace memoria Julián Pérez), poniéndole el nombre de la ciudad. Pues como los de Ossigi eran descendientes destos Lacedemones, reconocían á Castor y Polux por sus primeros dueños y fundadores, y por esta razón les dedicaban Templos, levantaban estatuas, y en sus monedas ponían sus rostros. En una del Emperador Adriano está por una parte su cabeza con esta inscripción HADRIANVS... Por el reverso están esculpidas dos cabezas ó rostros juntos, apareados, con dos estrellas encima de las frentes representativas de Castor y Polux, y esta inscripción: OSSIGI. Haberse pues hallado en Maquiz dedicación hecha á Polux, á quien los de Ossigi veneraban, y tener este sitio las mismas señas que les dá Plinio al de Ossigi, hace grande argu-

→

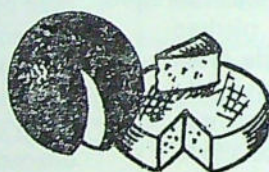
Reyes Pérez Cabrera



DERIVADOS DEL
CERDO IBERICO

- ◆ FABRICA EMBUTIDOS.
- ◆ SALADERO JAMONES.
- ◆ ALMACEN DE QUESOS.

Registrado D. G. S. 10.2853-J



Teléfonos: { 37 07 26 } Fábrica
 { 37 07 50 }
 37 01 35 Particular

Carretera de Espelúy, s/n.

MENGIBAR (Jaén)

mento de que aquí tuvo su asiento. Era Ossigi según se colige de Plinio, el primer pueblo de la Bética por la parte Oriental inmediato á Cástulo que era fin de la Tarraconense por la Occidental. Estaba á las márgenes del Guadalquivir primum circa flumen ipsum Ossigi: la raya de la Bética y de la Tarraconense tocaba en las juntas de los ríos Guadalquivir y Guadalimar, y dividía á Cástulo y Ossigi, dejando á Cástulo en la Tarraconense y á Ossigi en la Bética. Y así hablando Plinio del Río Guadalquivir dice, que la primera tierra que tocaba de la Bética, era Ossigi. Baéthica primum ab Ossigitania infusus. Todas estas señas se hallan en el sitio de Maquí; por que está á las márgenes de Guadalquivir inmediato á la junta de los ríos, la cual cae entre él y Cazlona á la entrada de la Bética; inmediato á Cazlona ó Cástulo, como estaba Ossigi. Es hoy Maquí anejo á la Encomienda de Albauc del Orden de Santiago.

(1) Lib. 3. c. 1.

(2) Ellus Antonius Nebrisensis in Proemio Decadum de rebus gestis á Ferdinando et Elisabetli.

La descripción nos aporta, como vemos, interesantes noticias sobre el pasado de la villa y sobre su actualidad en 1646. Su interés es aún mayor, al ser esta una obra de no muy fácil consulta. Creemos pues, que con su divulgación en esta publicación prestamos un servicio a los interesados en la historia de Mengíbar, lo que intentaremos ampliar en años venideros, ofreciendo otras descripciones no menos curiosas y olvidadas, con las que bien pudiera formarse una sugerente antología.

MANUEL LOPEZ PEREZ
Del Instituto de Estudios Gien-
nenses.

Homenaje a Manolo



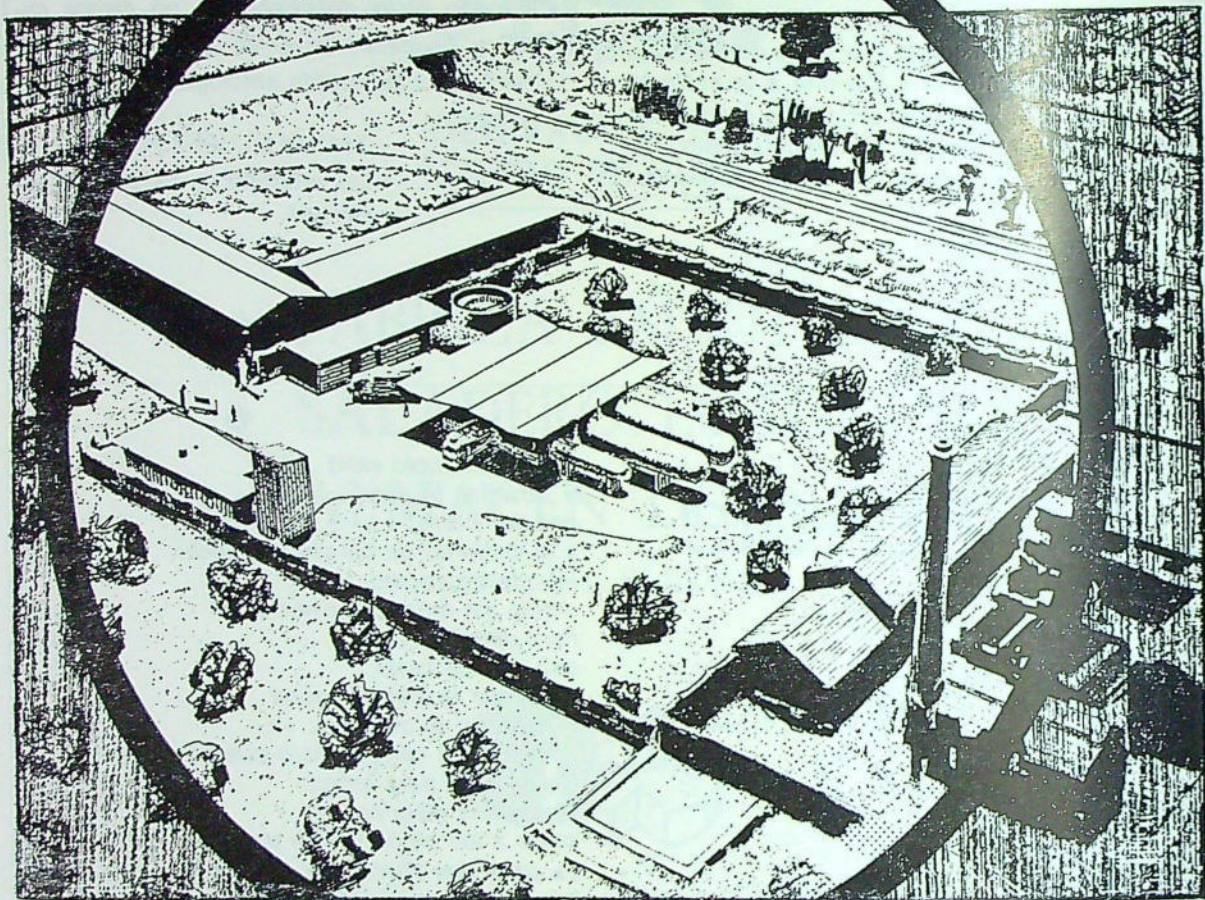
Cuando Manolo salió
a desafiar la vida,
con su perro,
y el conjunto de barcas que tenía...
Parque de recreo,
donde los niños se divertían.
Para dormir y vivir
una caseta tenía,
los niños le hacían rabiar
y su perro le defendía.
Ahora es su casa el viejo cuartel.
No es casa para usted,
con tantas alegrías
como a los niños les ha dado.
Es para que viviera en una casa
bonita y mejor acomodado.
Espero que no sea tarde todavía,
para recibir mi pequeño
homenaje en este día.
Porque no quedará en el olvido,
que los jóvenes de hoy,
ayer fueron niños.
Con cariño aún le recuerdan todavía,
y deseo de todo corazón,
sin ánimo de ofenderle,
que entre la felicidad a su vida.

MARIBEL GARCIA CRIADO

TAMBIEN AQUI



planta de llenado, MENGIBAR



luz y calor
portátil



en el hogar
y en el campo

AQUELLOS TORTOLEROS

*Tortoleros desaparecidos,
yo os dedico estas líneas,
no os perdisteis en el tiempo,
no os quedásteis en el olvido.*

*Ya sólo queda el recuerdo
en aquellos que les conocimos,
y también queda en nosotros
lo mucho que de ellos aprendimos.*

*Nos enseñaron el arte de cazar,
la tórtola en el aguado,
en las sombras y bebederos.
Hoy casi no queda tórtola,
ni álamos, ni casqueros.*

*Se fue Juan, el del Molino,
y su amigo Salvador,
inseparables amigos.*

*Cuando yo era un muchacho,
también me queda el recuerdo
de aquel incansable tortolero
que fue Bonoso Camacho.*

*Y nos dejó Blas Muñoz,
se fue el Maestro Basilio,
y Jilico el del Tejar
y después su hermano Juan,
mi muy querido maestro.*

*Quién no recuerda las anécdotas
del sin par Manuel Cubillo.
También se fue el gran cazador
que era Juan A. Garrido.*

*Y se fue Fermín Polaina
y también Martín Mimbrera.
y se fueron los hermanos
de la Chica Saeta.*

*Y nos dejó Blas «el rubio»
y José Lerma «el de las vacas»
que fue el primer Presidente
que en mi memoria destaca.*

*De José María Camón
y Valeriano Troyano,
nuestros más vivos recuerdos,
y Pedro Torres «orovivo»,
y, cómo no, Lucas Martos.*

*Recuerdo a Manuel Milán
y también a Diego Santos.
Sé que aún me faltan muchos,
pero mi pobre memoria
no puede dar para tanto.*

*Es desde aquí mi deseo
que si viven otra vida
sean felices tortoleros
y que aquí no los olvidan.*

JUAN GARCIA LERIDA

El papel y cartón de esta Revista-Programa
ha sido gentilmente donado por

Industrial Cartonera, S. A., de Mengíbar

Oportunidades

JAVIER

Tradición comercial
al servicio de la Provincia.

Nuestro lema:

«TODO MAS BARATO»



Tapicerías.

Retales selectos.

Tejidos de todas clases.



Bernabé Soriano, 14 - Teléfono 22 94 55

J A E N

La caída de Alonso

Dedicada a mis compañeros del Ayuntamiento y a Mengíbar.

Que mala caída tuve
el 26 de Enero,
caí de lado
y derecho al suelo.

Así empiezo a contar
que en la calle Doña Ana
llegué a tropezar
y caí una mañana.

Vaya tropezón que pegué
en el mismo bordillo,
yo creí que me quebré
la pierna y el tobillo.

Pero no, fue «solamente»
la tibia y el peroné
y con pensamientos en mi mente
casi me desmayé.

Pasó el Notario en ese momento:
me dijo: ¿Te llamo la ambulancia?
—Llámelas usted, le respondí.
¡Vaya por Dios que desgracia!

Y estando con la pierna coja
llegaron algunos del Ayuntamiento
y la ambulancia de Cruz Roja
y me metieron dentro.

La pierna me escayolaron,
tenía gran fractura
y después me operaron:
¡Vaya rotura!

Y así estuve con la pierna tiesa
cuatro meses y pico,
ayudado por unas muletas
y en reposo en el silloncico.

Vaya si di un mal tropezón
y casi me pude matar,
seguro que me caigo del Torreón
y no me pasa «na».

Pero aunque no pueda andar,
aunque fuera tropezando,
si no voy a mi Malena
me quedaría llorando.

Y para todos los mengibareños y mengibareñas
para pasar un rato de alegría,
en estas fiestas de la Malena
hago esta poseía.

ALONSO CRIADO SANCHEZ

HOMENAJE

Dedicada a Marifé, Asistente Social del Ayuntamiento, que ha contribuido con gran afán en su trabajo y con un gran tesón hacia los compañeros del Ayuntamiento.

En estas fiestas, señores,
homenaje quiero hacer,
a esa Asistente Social
cuyo nombre es Marifé.

Y quiero hablar al Pueblo
en plan de poesía
sobre esta gran Asistente Social,
buena compañera mía.

Y espero que estéis contentos,
pues a muchos de Mengíbar
le ha resuelto problemas
y solucionado muchos sustentos.

Gran amiga del pueblo
y de los funcionarios del Ayuntamiento,
la queremos todos,
eso es verdad, no miento.

Te fuistes de aquí
hace poco tiempo
y todos te invitamos
a las Fiestas del pueblo.

Esta invitación es poca cosa,
te mereces mucho más
porque tienes cualidades
que no se pagan con «na».

Por supuesto te invitamos
a venir con tu marido,
muy orgulloso tiene que estar
al estar casado contigo.

Que con la ayuda de Dios,
que es el que puede obrar,
allá en tu destino
todo se te haga realidad.

Y para terminar,
¡cómo no!
de todos nosotros,
¡un abrazo fraternal!

ALONSO CRIADO SANCHEZ

SERVICIO AGRICOLA **SORIANO**

Le ofrecemos a la agricultura de Mengíbar y su comarca todo lo relacionado con el campo y el buen desarrollo de sus cosechas.

- Agroquímicos, (herbicidas, insecticidas...)
- Semillas certificadas (maiz, algodón, hortícolas).
- Abonos sólidos y líquidos.
- Tratamientos fitosanitarios.
- Maquinaria Agrícola AGRUIZ.
Delegación.

No lo olvide, estamos en Carretera de Bailén, s/n. a su disposición y pronto abriremos el nuevo almacén en Carretera de Villargordo (junto Bar Ossigi).

Deseamos a nuestros amigos y clientes unas Felices Fiestas Patronales,

Dirección: FRANCISCO SORIANO CRIADO

Teléfonos: 37 11 53 - 37 03 07

MENGIBAR

La Diáspora

En honor a mi difunta madre, el año pasado mi pluma enmudeció. Tras un período de silencio hoy me asomo a las páginas de nuestra Revista para, como en años anteriores, deleitaros, amados paisanos, con la lectura de mis pensamientos, expresados en claras palabras.

Este año titulo mi obra La Diáspora, ¡vaya palabreja!, ¿verdad? Yo tampoco sabía su significado, pero hurgando en la sabiduría de nuestro Diccionario me he enterado que significa «migración de gentes de un lugar a otro en busca de mejor vida».

Leí en cierta ocasión un versículo de la Biblia que decía: «No se hizo la luz para esconderla bajo un celemín, sino para que brille y se refleje hacia los demás».

La poca luz que yo pueda poseer, fruto de un don natural, no cultivado, precisamente en una Universidad sino forjado y pulido en el yunque de mi existencia, lo proyecto a los que, como yo, carecemos de estudios, pero amamos la sabiduría sobre todas las cosas.

Baso mis escritos en vivencias personales y anécdotas acaecidas entre mis familiares y amigos. Nunca he cogido mi pluma para difamar ni criticar a nadie, pues para poder ver la mota en el ojo ajeno, tendría yo que sacar la viga del mío propio. Así que dejo esa operación en manos de otros cirujanos.

En estos días de Fiestas os deseo que seáis muy felices; yo, por mi parte:

Volveré a escribir mis poemas,
hasta que en mi Diciembre,
mi cuerpo la tierra abone.
Cuando leáis esta Revista,
acordaos de mi nombre...

La diáspora es el signo de nuestro tiempo... Hace apenas medio siglo, la gente nacía y moría en el mismo lugar donde tenía sus raíces...

Alrededor de la Torre y de la Iglesia, se desarrollaba el ciclo vital de su existencia; pero el ansia de vivir mejor, de sacudirse de la miseria endémica de algunos pueblos de nuestra geografía, les hizo alejarse de ellos y convertirse en exploradores de nuevas tierras. Quiosieron probar suerte y algunos la encontraron. Otros, como suele suceder, regresaron al punto de partida, quizá peor que cuando se fueron...

A veces, me pregunto si es positivo dejar sus lares, sus afectos, una parte de su vida y marchar hacia la aventura en tierras desconocidas.

En mi caso concreto respondería afirmativamente, pues es bueno ampliar horizontes, conocer nuevas gentes, nuevos modos de vida, en fin, ser ciudadanos del mundo...

Bien es verdad que la «quintada» como suele suceder, hay que pagarla, pero también es verdad, que pasado algún tiempo, ya dejas de añorar lo que dejaste y casi me atrevería a decir que son pocos los que regresan hacia su patria chica.

Os voy a contar una anécdota que me ocurrió hace poco. Fui a mi pueblo y estando reunida con unos amigos se acercó a saludarme un señor (para mí un completo desconocido).

—¿Cómo estás, Sampe?, me preguntó, estrechándome la mano.

Yo me quedé mirándole con el interrogante en los ojos.

—¿No me conoces?, me dijo.

—Pues no, no caigo. Contesté yo.

—Soy «fulano».

—¡Ay, sí! ¡Ya caigo! ¡Qué tonta soy! Mira que no haberte conocido...

Quise disculparme: ¡Es que hace tanto tiempo que no te veo...!

RENAULT

MENGIBAR

Santiago Barranco Cámara

● **Servicio Oficial:**

ASISTENCIA TECNICA.
RECAMBIOS ORIGINALES.
GARANTIAS.
REVISION Y PUESTA A PUNTO.



● **Ventas y Servicio en:**

Carretera de Espelúy, s/n. - Teléfono 37 11 83

● **Todo ello con la garantía**

RENAULT

—Pues yo —me dijo él— te conocí en el acto.

—¿Por qué me has reconocido? No soy yo, precisamente, la que era... ¿Acaso mi cabello blanco se parece en algo a aquel negro y rizado de antaño? ¿O acaso mi obesidad patente se asemeja a la esbeltez y armonía de mi juventud? ¿O la pátina que cubre mi tez se parece en algo a la blancura y tersura que tenía mi cutis? ¿O mis ojos, mustios y hundidos, son ya los que eran?

¡Ay, amigo mío!, todos cambiamos al paso inexorable de los años. Nos vamos convirtiendo en viles caricaturas de lo que fuimos; por eso me extraña que me hayas reconocido...

—¡Tú no has cambiado en absoluto, amiga mía! Bien es verdad que tu físico tiene ya la pátina y solidez que recubre a los metales nobles cuando son viejos; pero mantienes joven el corazón y tu mirada sigue siendo limpia, co-

mo cuando eras niña. Sigues siendo como esas mariposas que pasan junto a las llamas del fuego y no se queman las alas...

—¡Gracias, amigo mío!, le contesté yo, por mirarme bajo ese cristal, fruto de tu estima.

Me vine a casa contenta al comprobar que, después de tantos años de ausencia, aún se me reconocía...

Cuando iba llegando a este mi otro pueblo, sentí tocar las campanas. Emocionada, escuché su canción y con lágrimas de emoción, exclamé:

Campana de mi lugar,
tú me quieres de verdad.
Cuando he gozado, cantaste;
cuando muera, llorarás...

Junio de 1989

MARIA SAMPEDRO BRAVO

Concurso de Albañilería 1989

El día 22 de Julio, a las 8 de la mañana, Concurso de Albañilería, en el Estadio Municipal de Mengíbar, patrocinado por las siguientes firmas, en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento de Mengíbar.

PREMIOS DONADOS POR LAS SIGUIENTES EMPRESAS

- Construcciones Valderrama
Primer premio... .. 30.000 Ptas
- Cooperativa «La Cruz»
Segundo premio 25.000 Ptas.
- Industrias Garca
Tercer premio 15.000 Ptas.
- Construcciones Juan A. García
Cuarto premio 10.000 Ptas.

TROFEOS DONADOS POR LAS SIGUIENTES EMPRESAS

- Construcciones Pancorbo Medina.

- Construcciones Manuel García García.
- Construcciones Antonio Torres Gutiérrez.
- Construcciones Juan A. García.
- Materiales de Construcción Pedro Arenas.
- Electrodomésticos Cristóbal López.
- Taller mecánico Hnos. Torres Liébanas.
- Asesoría Juan Rangel Zambruno.
- Transportes y Excavaciones Rufino Pancorbo
- Taller de carpintería metálica Luis Martínez Violat.
- Transportes Rafael García Delgado.

Las inscripciones se pueden realizar en el Excmo. Ayuntamiento y en el lugar del Concurso hasta 30 minutos antes del comienzo del mismo.

Los planos y bases del concurso se entregarán momentos antes de su celebración.

LA COMISION

BEBIDAS CUBERO

Francisco Cubero Serrano

DISTRIBUIDOR DE:

Cerveza San Miguel
Coca-Cola, Fanta y Finley
Vino de Mesa Cañadas
Vino de Mesa Montilla «Gracia»
Aguas Font Vella
y Del Rosal



Leche Cervera
Gaseosa Jaldo
Zumos La Molinera
Gaseosa Revoltosa

DOMICILIO PARTICULAR:

Doctor Navarro Funes, 2 • Teléfono 37 08 11

ALMACEN:

Carretera Bailén-Motril

Teléfono 37 01 62 (Contestador automático)

SERVICIO A DOMICILIO

Estamos en deuda

En las sociedades primitivas (aun en la nuestra con un paso atrás en el tiempo de cinco o seis décadas), los ancianos ejercían gran autoridad, derivada del crédito y prestigio atribuido a su experiencia; en algunas comunidades y familias, constituyeron el grupo social que controlaba el poder, o ejercía gran influencia sobre quienes directamente lo ejercían. Sus consejos eran tenidos en cuenta y muy considerados. Sus indicaciones, en la mayoría de casos no era permisible ponerle objeciones. El respeto hacia ellos fue siempre el común denominador, y sus decisiones se acataban tendiendo más bien a pecar por carta de más, que por carta de menos; ya que en multitud de ocasiones, iban dirigidas como punto de partida para lo demás.

En los últimos años, se detecta una etapa de la vida humana que acentúa su carácter de proceso cambiante, y extremadamente movido y complejo, donde las desigualdades individuales y sociales han repercutido de una forma negativa en las personas de la tercera edad, que han ido perdiendo la influencia y el protagonismo que en otros tiempos detentaban. Sus juicios y consejos ya no encuentran la receptividad y acatamiento; muy al contrario, surgen frecuentemente divergencias profundas, que a menudo provoca en ellos sentimientos de rechazo.

Ante estas situaciones, el ser humano se vuelve solitario, cambia su actitud, y parco en consejos u orientaciones, comprendiendo con razón que el mundo que les rodea no les es muy propicio. Esto provoca en el resto de la sociedad y en el seno de la propia familia un conflicto que, dependiendo del mayor o menor grado de comprensión, se acentúa o pierde virulencia.

No pretendo desde estas páginas de nuestra querida Revista, dar lecciones morales; sí

sugiero que nos miremos a nosotros mismos y que, en la medida de lo posible, modifiquemos actitudes. Estimo que no resulta muy difícil comprenderles, animarles y estimularles a que sean ellos mismos, los auténticos protagonistas de nuestras vidas y el núcleo central de la familia.

Mantengamos la ventana abierta para avivar el interés de nuestros mayores: quizá en muchos casos sea una meta alta y difícil, pero ya se sabe que para alcanzar lo alto hay que ponerse de puntillas.

A vosotros, nuestros queridos mayores, con una vida cargada de renunciaciones y sacrificios, nuestro reconocimiento más sincero.

En nuestra mutua convivencia, disculpad que a veces aflore nuestro egoísmo y superficialidad; dentro de este contexto, lo poco que por vosotros podamos hacer, no se puede pensar con vuestra abnegación y entrega.

Por todo ello, y por lo mucho que significais en nuestras vidas, GRACIAS. GRACIAS por vuestro afecto. Gracias por vuestros silencios, y GRACIAS por comprendernos.

Que estas deseadas FIESTAS, sean motivo de ilusión renovada de aquellos años ya distantes en el tiempo, donde las imágenes y recuerdos de la infancia y adolescencia, permanecen vivos y entrañables.

Os quiero pedir algo.

No quedaros en una situación pasiva o estática.

Olvidar por unos días vuestros «achaques», y participar en nuestras FIESTAS con la ilusión y las ganas de que siempre hicisteis gala.

MIGUEL PANCORBO GAMEZ

Málaga, Junio de 1989

El papel y Cartoné de esta Revista-Programa ha sido gentilmente donado por

Industrial Cartonera, S. A., de Mengíbar

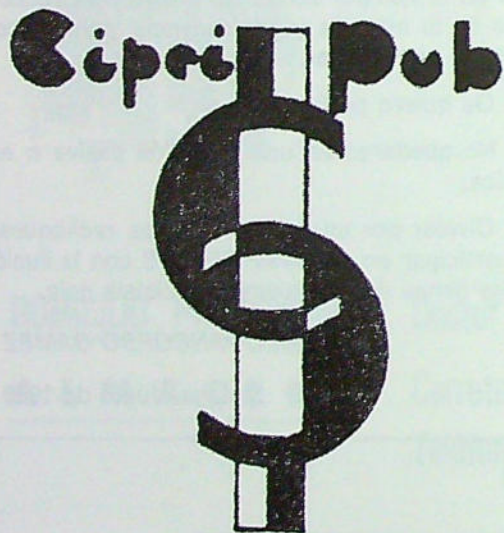
Helados Menorquina

Gran variedad en deliciosas especialidades,
las podrás probar en la Terraza de Verano
de CIPRI PUB.

Calle Maestro Sacramento Muñoz, 6

MENGIBAR (Jaén)

Simplemente CIPRI PUB



Especialidad
en **HELADOS.**



Local climatizado.

Calle Maestro Sacramento Muñoz, 6

MENGIBAR (Jaén)

LA RESIDENCIA DE LA TERCERA EDAD.

UN PROYECTO CON FUTURO.

Cuando se ha vivido en intensidad la vida, el tiempo pasa veloz, los días, los meses, los años transcurren como un soplo. No es esa la sensación que se siente cuando uno hace cola en la consulta de un médico, o tiene que tomar un tren que se retrasa, los minutos se hacen siglos.

De una u otra forma la vida pasa por todos y llega, si el Señor no nos llama inesperadamente, la tremenda realidad de la vejez, el perder, cuando más necesita, el compañero o compañera de toda una vida y tras eso la soledad, el sentirse impotente para muchas cosas, la necesidad de depender de otros para casi todo. Esto, que es duro de cualquier manera, lo es mucho más si no se va mentalizando poco a poco.

Es difícil que esto se piense cuando uno está en plena juventud, en plena vitalidad, pero cuando aparecen las primeras arrugas, las primeras goteras, los achaques propios de la edad, aunque uno todavía se vale por sí mismo, las cosas se ven de otra manera.

Quizás esta sensación la siente el que hace esta reflexión, pero no pienso ahora en mí mismo, pienso en los demás. pienso en tanta gente sola, en muchos que quizás gastaron su vida en servicio a los demás y ahora están como trastes aparcados, a quien nadie hace caso, tal vez porque la vida se va deshumanizando.

Esta realidad cada vez se va palpando más. Puede que sea porque se va alargando la vida y cada día hay más gente mayor, las llamadas clases pasivas. Por eso el pensar soluciones para la tercera edad va siendo una necesidad imperiosa.

¿Cómo va resolviendo esta necesidad la Administración? Se van construyendo residencias, centros geriátricos, ahora insuficientes para la avalancha que se viene encima, que

son auténticos hoteles de cinco estrellas, pero si tiene oportunidad de visitar a alguno de los que allí residen, verán que tienen de todo, de todo lo que son medios materiales, pero les falta lo más importante, les falta... lo que no se puede comprar con dinero: cariño. Se han sustituido los antiguos asilos, llevados por monjitas, que gastaban su vida sin sueldos y sin seguros, en servicio de los demás, por grandes residencias dotadas de medios materiales, pero donde la vida se hace dura porque es difícil crear ambiente propicio para esta etapa de la vida.

Cuando una persona se siente sola y necesita la ayuda de los demás aunque le sobren medios materiales, se resiste a dejar su entorno, el trato de las personas con las que ha vivido, los lugares que ha frecuentado toda su vida, su parroquia, su pueblo... se resiste; esto lo he podido comprobar en más de una ocasión.

Es necesario pensar en muchas soluciones, que en otros tiempos tal vez no han sido necesarias, pero ahora por las razones antes aludidas, van siendo imprescindibles, no sólo para personas solteras, sino también para matrimonios con hijos que no terminan de adaptarse a vivir en pisos, que van teniendo ya serias dificultades para encontrar servicio.

El problema no es tanto el económico, hay muchas personas que después de toda una vida trabajando es lógico que tengan sus pequeños ahorros y una pensión decente, que unida a la de otras personas puede resolver el problema económico. Una sola persona no puede costear una enfermera, pero entre varias los gastos se repartirían.

No es difícil que el lector de este artículo entienda que voy apuntando a crear pequeñas residencias en cada pueblo, donde sin dejar el



GIMNASIO ESTUDIO MARTOS.

Clases de KENPO-KARATE impartidas por Gil Medina Polaina, todos los martes, jueves y sábados de 19'30 a 20'30 y de 21 a 22. También durante el verano.

PUB Y TERRAZA

“LA CALLE”

Desea a todos los Mengibareños
unas felices Fiestas de la “Malena”



entorno, el ambiente que se ha vivido, las costumbres y los amigos, dé solución a este problema.

Me alegraba enormemente de que a este maravilloso Alcalde, que tienen la suerte de tener mis queridos paisanos, Antonio Barahona, se le había ocurrido esta idea. Desde distintas posiciones, él como Alcalde y yo como párroco, habíamos coincidido en la misma solución.

Ya sé que la empresa no es fácil. Será preciso encontrar una solución jurídica que dé continuidad a este proyecto. No se puede planificar pensando solamente en las personas que viven y puedan solucionar de momento el problema.

En Portugal existe una institución que da cabida a muchos de estos proyectos y que lleva siglos de existencia: LAS MISERICORDIOSAS. Cuenta con una tradición y una solera

donde encajan este tipo de proyectos, que sin ser llevado oficialmente por la Iglesia sí tiene una inspiración cristiana; es como dar una proyección social a la vida cristiana, cuenta con más de cien mil afiliados y existen centros en casi todos los pueblos de Portugal.

Esta idea en Mengíbar se le ha ocurrido a un hombre, que ahora es Alcalde, pero en todos los puestos que ha ocupado: Presidente de Cruz Roja, Director de un colegio público, etc., no oculta su militancia cristiana y todo lo impregna del espíritu que lleva dentro.

Merece la pena que los cristianos apoyemos estas iniciativas, y se encuentre otros muchos, porque estos proyectos no pueden ser obra de una sola persona. Antonio, cuenta conmigo, ya somos dos.

JUAN PARRAGA BARRANCO
Párroco de Ibros.

Cosas de Feria

ANGELES LERIDA

*Una joven tuvo novio
y en la Feria lo perdió,
y durante todo el año
a «la Malena» imploró,
y la santa hizo un milagro
que en la Feria lo encontró.*

*Porque en las lides de amor
cuenta mucho «la Malena»,
y si no ¿quién de Mengíbar
no se enamoró una Feria
escuchando un pasodoble
en la noche verbenera?*

*Con aroma de jazmines
de albahaca y de canela
que embriaga los sentidos
y el corazón acelera
y hace nacer el amor
en la gente «mengibeña».*

*Que vive con frenesí
los días de su «Malena»,
cuando Julio esplendoroso
colma de frutos la tierra,
y el sol brilla como nunca
sobre la cal y las tejas.*

*Y hasta el agua de venero
estos días es más fresca,
y la noche es más bulliciosa,
la siesta más placentera,
y la gente viene y va
por el real de la Feria.*

*Soñando con alegría,
dejando a un lado las penas,
que falta un año muy largo
«pa» que llegue otra Malena
y pasarán muchas cosas,
unas malas y otras buenas.*

*Por eso a Dios pediremos
con amor y fe sincera,
como lo hacían antaño
la gente sencilla y buena,
que en el camino del año
nos guíe la Magdalena.*

Mengíbar, S. A.

ACEITES Y GRASAS

Fábrica Extramuros Artichuela, s/n.

Teléfono (953) 37 08 50 - Telex 28253 MEDE-E

FAX 370140

Mengíbar (Jaén)



Casa Central en Carretera Madrid-Cádiz, Km. 556

Teléfono (954) 72 05 50 - Telex 73873

FAX 729552

Dos Hermanas (Sevilla)

CANTO A ANDALUCÍA

Madre bonita, mi alma se ensancha,
cuando veo tu bandera
al viento ondulada.

Esa bandera nos cubre,
esa bandera nos ama,
esa bandera es el símbolo
de promesas olvidadas.

Porque tú tenías una espina
que te traspasaba el alma,
al ver a tus ocho hijas
que estaban desheredadas.

Como buena madre que eres,
te acordabas de Granada,
hija, entre todas ellas
estudiosa y cultivada.
Dejó con ella el buen moro
su corazón y su Alhambra.

Córdoba, con su Mezquita,
y sus morenas zagalas,
que un buen día en su paleta
Julio Romero pintara.

Y Jaén, tan señorial,
de otras tierras avanzada,
donde la Cara de Dios,
en su Catedral guardaba.

Y luego, venía Sevilla,
la hija mora y cristiana,
con su alto minarete
que se llama la Giralda.

Y Cádiz con su bahía,
hermosa taza de plata,
y Huelva, la marinera,
desde donde un día partiera
un marino genovés
en busca de nuevas tierras.

Málaga, la salerosa,
que sus costas han cautivado
a gran parte de europeos
que su aire respiraron.

Ya sólo me quedas tú,
Almería, y tu Alcazaba,
hace años un desierto
hoy, el vergel de España.

Puedes sentirte orgullosa
con las hijas que pariste,
pues todas ellas te ensalzan
se mire, donde se mire.

Por eso, ante tu bandera,
tu bandera verde y blanca,
juramos hacerte grande,
como en épocas pasadas.

MARIA SAMPEDRO BRAVO

Certamen «Día de Andalucía» - Primer Premio.

Anhelo de paz

*Tan sólo en la paz de Dios
podrá sosegar el mundo
y sentirse feliz la Humanidad
y caminar sin temor hacia el futuro.*

*Desde lo más hondo de mi corazón
a Dios suplico por la paz del mundo,
porque no haya guerras, odios ni rencores
y todos los pueblos se fundan en uno.*

*Para que tu reino de amor y de paz
se haga realidad en la faz del mundo
y podamos todos querernos y amarnos
sin odios y sin traumas hacia el futuro.*

*Porque sólo en Ti radica, Señor,
la verdad y la felicidad,
y mientras el mundo no lo reconozca
seguirá sufriendo y llorando.*

*Llevará en tinieblas la pesada Cruz
de su imperfección y desatino,
huérfano de amor y caridad
sin ver del cielo la luz y el camino.*

*Nuestro destino incierto
por no saber amar,
no sabemos comprenderlo
ni sabemos vivir en paz.*

*Porque todo lo queremos
sin esfuerzo y sin sudor,
desde el pan de cada día
hasta la Gloria de Dios.*

*Sin el Amor de Jesús
no sabemos inspirar
y hacer nuestro el camino
de volver el bien por mal.*

*Los lazos que ella extiende
nos unen en la verdad,
quien siembra buena simiente
sin duda recogerá.*

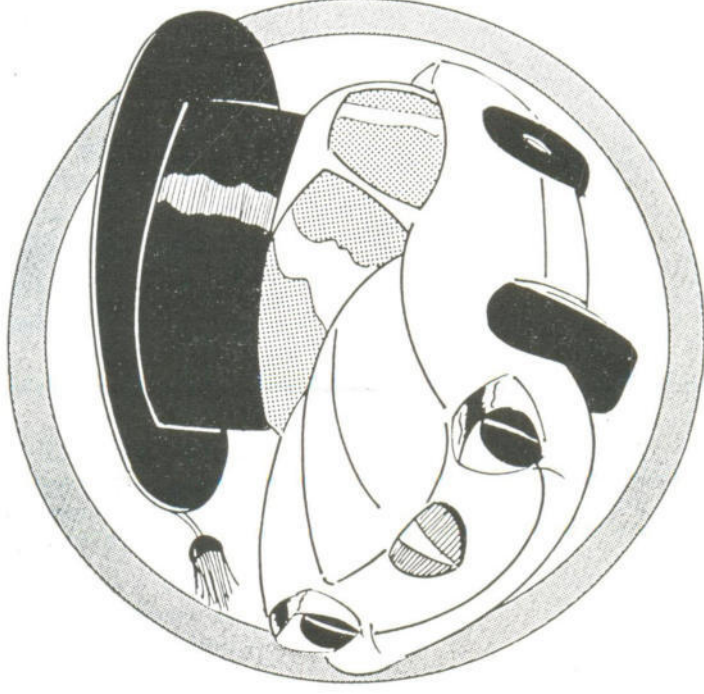
*Pero la felicidad no nace,
se hace dando a los demás,
para aquel que la recibe
como para el que la da.*

*Ni tampoco las riquezas
solas pueden contentar,
pues también los ricos lloran
y sufren como los demás.*

JUAN OLMO

AUTO - ESCUELAS MENGIBAR OSSIGI

**OS
DESEAN**



**FELICES
FIESTAS**

La dirección correcta
HACIA SU CARNET DE CONDUCIR

Entrevistamos a:

Don Moisés Calzada Román, Profesor de la Escuela de Música, ubicada en las dependencias de la Casa de la Cultura y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento.

—¿De dónde es usted natural?

—De Chiclana de Segura.

—¿Sobre qué instrumentos musicales se imparte, en esta escuela, la enseñanza de música?

—Las clases se han centrado en tres: guitarra, laúd y bandurria, que son los instrumentos más populares.

—¿Cuántos grupos asisten a las clases?

—Se han establecido dos grupos: uno de niños en edad escolar, y otro formado por personas que desean aprender música independientemente de la edad, así tenemos desde gente joven a personas casadas.

—¿Hay limitaciones en cuanto a la edad?

—No, cualquier persona que desee aprender el manejo de uno de los instrumentos mencionados puede asistir a las clases de música.

—¿Qué tal resulta la asistencia?

—La asistencia con regularidad es buena, salvando las faltas normales

propias de cada uno de los grupos que se han establecido.

—¿Cuál es su impresión con respecto a los alumnos/as y su aprovechamiento?

—Mi impresión es bastante favorable, tanto para el grupo de los pequeños como de los mayores, ya que no se lleva mucho tiempo impartiendo las clases y dando tres horas semanales, los resultados obtenidos son bastante alagüeños.

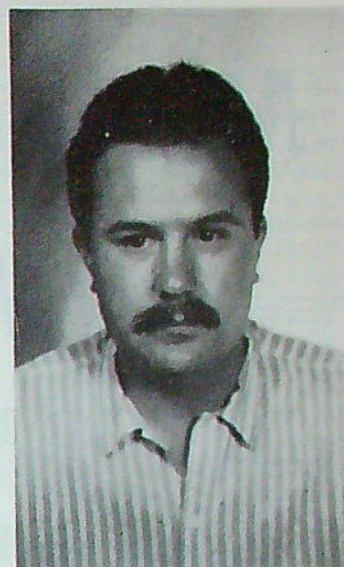
—¿Cree que se podría mejorar la rentabilidad de estas enseñanzas?

—Pienso que sí, ya que se podría organizar un grupo enfocándolo hacia los bailes típicos de nuestra provincia, sirviendo de estímulo para todo el mundo.

—Denos su opinión sobre la incidencia de la música en la cultura y en la vida de un pueblo.

—La música es fuente de cultura y a través de ella y de los bailes se puede llegar a conocer las raíces de un pueblo, ya que hay que tener en cuenta que en tiempos pasados muchas de las costumbres se expresaban cantando, y eso se puede ver escuchando a los más mayores de un pueblo.

—Establezca unas bases de diferencia entre el interés y aprovechamiento



to por esta actividad entre niños, jóvenes y mayores.

—Tanto en los niños como en los jóvenes y mayores, el aprendizaje o aprovechamiento de este tipo de enseñanzas viene determinado no sólo por el interés que se ponga en la clase, sino por la constancia en las prácticas diarias. Esto último es esencial. Para adquirir buena digitación y, en resumen, soltura en estos instrumentos de cuerda es necesario, repito, mucha constancia.

Agradecemos a don Moisés su deferencia al contestar a nuestras preguntas y le deseamos toda clase de éxitos en sus clases. Podemos asegurarle que sus enseñanzas han despertado una inquietud musical en nuestro pueblo que, hasta ahora, permanecía dormida.

El papel y Cartoné de esta Revista-Programa ha sido gentilmente donado por

Industrial Cartonera, S. A., de Mengíbar

Manuel Ratia Puerta

MINERVA

DECORACION Y REGALOS

Desea a todos los mengibareños felices Fiestas
y ofrece este establecimiento en Calle General
Reding, 24 (frente a Comestibles Ratia).

Mengíbar (Jaén)

Josefa Macías Arellano

Supermercado "MARIBEL"

Les ofrece:

- ULTRAMARINOS
- DROGUERIA Y PERFUMERIA
- ARTICULOS DE REGALO

TODO, A LOS MEJORES PRECIOS

Calle Hermanos Fernández, 2 - Teléf. 37 10 38

MENGIBAR

PAGINA ESPECIAL

Siguiendo la costumbre, al parecer bien acogida, de pasados años, la Redacción de esta Revista-Programa ha tenido a bien el insertar un artículo de viejas revistas. Se escribió en el

año 1951, hace 38 años. Su autor fue nuestro querido paisano don Juan Herrera Catena (q.e. p.d.), y a su memoria dedicamos este cariñoso recuerdo.

Antaño

(AÑO 1951)

"LA ERA"

Por JUAN HERRERA CATENA



—Chiquillo tráeme el botijo
que me abrasso la garganta—
—¡Arre mula, Capitana!—
—Coged las restantes mulas,
llevadlas a darles agua—

Bartolico desde el trillo
desde donde canta y manda,
va ordenando las faenas
con su proverbial «cachaza».

El trillo va desgranando
rosarios de cuentas gualdas;
las mulas, corren que vuelan
el amo, canta que canta.

Y yo me acerco a la era
—¡qué recuerdos de la infancia!—
con gran alegría por verla
y con nostalgia en el alma.

¡¡Bartolicoo..., Bartolicoo...!!
¿Quién se llama? ¿Quién se llama?
—No se inquiete Bartolico
que soy yo, y vengo con calma.

Pues anda y vete al «chozil»
y con los mozos me aguardas
que ellos descansan allí
de las faenas diarias.

¡Hola, paisano! saludan
con su cordial elegancia
y me invitan a sentarme
de cara a la «pipirrana».

El botijo está bien fresco;
fresco, el vino de la Mancha
y, mientras con él empiezo,
con ellos sigo la charla.

Hablamos de muchas cosas
de las que en el pueblo pasan
y, sobre todas aquellas,
de la cosecha tan bárbara...

De la Feria tan lucida,
de la Plaza iluminada
de que «toos —ricos y pobres—»
van a poder disfrutarla
porque es la Feria de todos,
y eso, nos alegra el alma.

— 0 —

...Y cuando más enfrascados
estamos en nuestra charla
un vientecillo muy bueno
empieza a soplar con calma
y yo me dejo a los mozos
porque han de aventar la «parva».



Mercería "LOME"

No somos un comercio más.

Somos verdaderos especialistas y estamos al más alto nivel en prendas de: Lencería, artículos para bebé, mercería y paquetería.

Cuando busques calidad y últimas novedades no dude en visitarnos. Seguro que encontrará lo que busca.

Estamos a su disposición en: Queipo de Llano, 12 - Teléfono 3712 43 - MENGIBAR

¡¡FELICES FIESTAS!!

Bar "STADIUM"

Especialidades:

- Pollos asados por encargo.
- Caracoles.
- Chuletas a la brasa.
- Cabezas de choto.
- Banquetes, Bautizos, Comuniones, etc.

Avda Reina Sofía, 45

Teléfono 37 12 18



MENGIBAR (Jaén)

SENTIDOS Y RECUERDOS

La memoria aunque no es privativa de la especie humana, sí es, al menos, parte importante en el desarrollo y devenir humano.

La memoria es la función intelectual que fija acontecimientos y vivencias más o menos intensamente en la medida que estos hechos han calado en la personalidad. En el proceso de memorización se distinguen dos fases bien diferenciadas, una de ellas es la fijación y otra la evocación. La fijación será más sólida cuanto mayor sea el impacto psíquico que condiciona el acto a memorizar: Causa una huella indeleble en nuestra memoria especialmente los hechos que marcarán nuestra historiografía; nunca se olvida la fecha del nacimiento de un hijo o la muerte de un allegado.

Para poder recordar o evocar es necesario haber fijado previamente, de la misma manera que de nada nos sirve fijar si después no se evoca.

El proceso de la fijación memorística se lleva a cabo a través de los sentidos de la misma manera que se recuerda por medio de ellos. Recordemos nuestra escuela, mediante el sentido de la vista recordamos la cara del compañero de la «banca», la consigna expuesta diariamente en la pizarra, el mapa mundi, la figura casi mágica del maestro... Por el oído, la canción monótona de la tabla de multiplicar, flores a María en el mes de mayo, el murmullo incesante que no cedía ante el imperativo «silencio» que solicitaba de forma reiterante el maestro. También tenemos recuerdos almacenados por el sentido del gusto con la leche en polvo y queso que se nos daba para intentar paliar la malnutrición existente, o el chocolate con el que nuestro maestro nos agasajaba el día de nuestra primera comunión. Por el tacto el dolor urente e intenso del palmetazo y del contacto de esa otra mano infantil cuando desfilábamos en «columna de a dos» para asistir a la catequisis y excursiones.

Es el olfato, sin embargo, el sentido por el que quizás más se recuerde; ese olor a escuela imposible de hallar en cualquier otro sitio, olor a tinta y a goma de borrar.

Individualizando el sentido del olfato, voy a añadir algunas consideraciones al respecto: Es el sentido más en regresión del ser humano, ya que cada día se usa menos y en consecuencia se desarrolla menos. Es junto con la vista y el oído el sentido que no necesita del contacto íntimo para captar la esencia de las cosas; se ve, se oye y se huele a distancia. Es, sin embargo, el sentido que menos estímulo necesita para la evocación y el recuerdo, todos los demás necesitan eso de ¿te acuerdas de...?, con el olfato esa pregunta es viva y constante, verán, intenten recordar algo que fijaron con la vista, intenten recordar por ejemplo el pavi-

mento empedrado de la avenida, la antigua arquitectura de nuestro templo, la plaza grande en alto o los pasionales «derbys» en el Cortao; intenten recordar lo que almacenaron con su oído, como los viejos pasodobles de nuestra banda municipal, el cantar del gallo al amanecer, el sonido triste y lastimero de la carraca sustitutoria de la campana en Viernes Santo, el paso de carros y galeras sin despuntar el alba. Háganlo ahora con el gusto y verán cómo se acuerdan de ese toque especial que sólo su madre sabía imprimir a cierto guiso, o el sabor de la fruta que se ofrecía lujuriosa al paso del caminante; por último recuerde con el tacto la textura del gallardete confeccionado con cañas, papel y gacheta para los rosarios, el juguete que cautivó toda su admiración, la dolorosa experiencia de sus paperas o su inconfesable primera vez.

Yo he mencionado experiencias y he sugerido vivencias. Ustedes han conseguido el recuerdo, pero lo han hecho ante el acicate de la sugerencia; con el olfato la sugerencia es continua y constante, día tras día, el aroma se inhala como hace años, no necesita del recuerdo preciso y tácito de esta reflexión, el olor se manifiesta «per sé» formando parte muy importante de la idiosincrasia de este mi pueblo al que tanto quiero. Les invito a meditar: la primavera nuestra es el olor de mastronzo de las cruces de mayo o el Corpus, el olor a cera que impregna las calles en Semana Santa, de la misma forma que lo hacen el olor a paja trillada y jazmín con el estío.

El otoño, nuestro otoño, con el olor a manzanas, a tierra mojada, a hojas putrefactas, castañas asadas y gachas que nos transportan al día de Todos los Santos con el mismo rigor que la lectura del Monte de las Animas. Es el olor a hogar, a leña, quemada por San Antón, el penetrante aroma de las almazaras y tantos y tantos otros que de por sí son suficientes para evocar en cada persona momentos, circunstancias y recuerdos absolutamente intransferibles.

Afortunados nosotros que en nuestro cerebro alojamos, mejor diría yo atesoramos, estos aromas. Lástima y preocupación siento por nuestros hijos que sólo utilizan el olfato, ya de por sí en regresión antropológica, para percibir el hedor producto del desarrollo contaminante, de aguas, suelos y atmósfera y que burdamente queremos paliar con «barreras ecológicas», química y cosmética.

El día de mañana sus memorias no sabrán de aromas. Habremos amputado una porción agradable de la que se nutre la memoria y por ende el intelecto.

Es madrugada del 28 de Junio de 1989. Huele a amanecer.—HIPOCRATES DE COS

FOMENTO

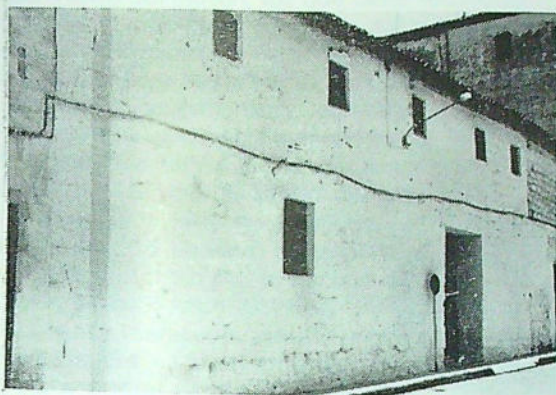
DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Empresa adjudicataria de las obras de
"abastecimiento de aguas a los pueblos
de Mengíbar, Cazalilla, Villargordo,
Torrequebradilla y Jabalquinto".

Les desea unas felices Fiestas 1989

Un antiguo Mesón de Mengíbar

SEBASTIAN BARAHONA VALLECILLO
CRONISTA OFICIAL DE MENGÍBAR



Viejo edificio de la calle Manuel de la Chica Saeta, donde estuvo el Mesón al que alude este artículo.—(Foto Morenas).

Por su estratégica situación, Mengíbar ha gozado siempre de importantes vías de comunicación. Por aquí pasaban aquellos viejos caminos iberos que siglos más tarde fueron convertidos por los romanos en importantes vías que unían estos lugares con el resto del Imperio. La Reconquista hizo cambiar los trazados de esos caminos, y Mengíbar, estando situada en la ruta de Castilla a Granada, se convierte en lugar de paso obligado. Van pasando los siglos y aquellos viejos e intransitables caminos de herradura se irán mejorando y en el siglo XIX empezarán a convertirse en carreteras, conservando a veces sus trazados primitivos, y otras, buscando parajes menos accidentados. De todo ello, se deduce que el paso de viajeros y transeúntes por nuestro pueblo haya sido constante a lo largo del tiempo, y ello implica el que forzosamente tuviese que disponer de locales para alojarlos, bien llamados mesones, posadas, ventas, paradores, fondas, etc. Aún se mantienen, en las inmediaciones de Mengíbar y a lo largo de la carretera nacional, viejos edificios que un día fueron ventas; conservan sus amplias cocinas con chimeneas grandes y espaciosas en las que los viajeros pasaban la noche cerca de la lumbre, sin perder de vista los animales, bien de carga o locomoción, que estaban en la cuadra contigua. En ellas cambiaban de caballos aquellas diligencias que hacían la ruta de Madrid a Málaga. Siguen en pie la Venta del «Arco», la de las «Yeguas», la de «Codes», y hasta hace pocos años estaban la del «Serenio» y la de «Quesada». Los más viejos recordarán otras que desaparecieron hace más años.

Pero hoy quiero referirme a un viejo y entrañable edificio que fue mesón durante varios siglos y que me temo pronto será demolido. Está situado en la calle Manuel de la Chica Saeta, calle que en el siglo XVIII se llamaba de «Los Mesones», lo que prueba la existencia de varios mesones en ella. Hasta hace pocos años existía en esta misma calle la posada de «Barahona» que ocupaba el solar primero de la derecha, entrando por la calle Verde del Mesón; hoy se levanta en su solar un moderno bloque de pisos.

Observando la fotografía del citado edificio y que ilustra este artículo, vemos una fachada con buenos sillares, que por desgracia la cal oculta, un amplio portalón y cierto sabor y tipismo de tiempos pasados.

Afortunadamente son muchas las noticias que se conservan del mismo. Así en el Catastro del Marqués de la Ensenada, año de 1751, en el Libro de Respuestas Generales de Mengíbar, leemos:

«Un Mesón perteneciente al Maiorazgo del Conde de Garziez, vezino de la ciudad de Baeza a quien le produce en arrendamiento 2.100 reales de vellón al año, y a Agustín Zintas a cuyo cargo está, se le considera de utilidad anual 2.200 reales de vellón».

En el mismo Catastro y entre los bienes que declara poseer el Conde de Garciez, aparece:

«Casa Mesón. Posee en la calle de los Mesones uno con dos cuerpos, portal y caballerizas, pajar, quartos altos, en 59 varas de frente y 12 al fondo. Está alquilado en 2.100 reales de vellón al año. Confronta por la parte de arriba con solar antecedente y por vajo con la vereda real que va a la Fuente de la Tejera, ynmediata a esta villa».

Años más tarde, concretamente el 6 de Septiembre de 1772, Andrés Sánchez de las mesas, natural del Viso, provincia de la Mancha de Toledo, hace testamento y declara que tiene arrendada la casa mesón o posada de esta villa que es propiedad del Excmo. Marqués de Castromonte y Conde de Garziez, siendo Administrador del mismo don Juan Antonio de Castro,



vecino de Jaén, en la cantidad de 2.600 reales de vellón al año. Estaba casado con doña Catalina de Cózar, también natural del Viso.

Siguiendo mi investigación sobre el citado mesón, encontré en el Archivo Histórico Provincial, sección de protocolos notariales, el documento que a continuación transcribo y que nos da una visión completa del mismo, así como de ese Verde del Mesón, voz que tanto hemos oído, que tanto nos gusta y que se debe conservar; afortunadamente hoy da nombre a la calle donde un día estuvo ese «Verde» que como veremos se alquila conjuntamente con el mesón. También vemos que había más mesones y que había que competir y dar «buenos servicios a los clientes». Consta el citado documento de tres folios y lleva la fecha de 17 de Junio de 1804. En cada uno de ellos, en la parte superior hay un sello impreso con el Escudo de España y la leyenda: HISPANIARUM SEX CAROLUS IV D. G. Cuarenta maravedís, sello Cuarto, cuarenta maravedís. Se trata del arrendamiento del mesón, hecha por el Conde de Garcéz a Blas Berrio, ante el escribano don Joseph María de la Vega.

TRANSCRIPCION:

«OBLIGACION Y ARRIENDO

La Hacienda del Exmo. Señor Marqués de Castromonte, Conde de Garcéz, contra Blas Berrio, vecino de esta villa y consorte.

Sébase por esta Pública Escritura de Arrendamiento y obligación, como Nos, Blas Berrio, como principal y Juan de Aguilera como su fiador y principal pagador, vecinos que somos de esta villa de Mengíbar, juntos y de mancomún, a voz de uno y cada uno de nos, por sí y por el todo, decimos: Yo, el dicho Blas Berrio, tengo concertado con don Joseph de Lanzas y Sotero, Apoderado Administrador del Exmo. Señor Marqués de Castromonte y Conde de Garcéz el arriendo de la Posada contenida en la calle Mesones de esta población y dos hazas que corren unidas a ella, pertenecientes dichas tres fincas a dicho Exmo. Sr. por tiempo y espacio de tres años, que han de tomar principio el día veinte y cuatro del presente mes y concluirán en otro y igual del que vendrá de mill ochocientos y siete años, en precio cada uno, la Posada de Tres mil reales de vellón, satisfechos en dos plazos y pagos iguales de San Juan y Navidad, principiando el primero en el día veinte y cuatro de Diciembre ynmediato, y las hazas en la renta de diez y ocho fanegas de zevada, pagadas asimismo en el día quince de agosto de cada uno de dichos tres años, con las obligaciones de afianzar a satisfacción de dicho Exmo. Sr. y en su nombre del citado Ad-

ministrador y poniendo en ejecución ante otorgantes y dando como damos por cierta y verdadera la relación supra expresada, otorgamos que recibimos en arrendamiento del nominado Exmo. Sr. y en su nombre del citado Administrador la antedicha Posada y hazas referidas en la cantidad y fanegas de zevada de que ha hecho relación, pagando todo en los plazos referidos y estipulados y bajo las condiciones siguientes:

PRIMERA: Que hemos de pagar, según dicho es, los tres mil reales de vellón en cada uno de los tres años de arriendo, en dos plazos y pagos iguales de San Juan y Navidad, principiando el primero en el día veinte y cuatro de Diciembre ynmediato en moneda sonante, plata u oro y no en papel ni otra especie que represente moneda, y las diez y ocho fanegas de zevada las hemos de satisfacer asimismo en el día quince de Agosto del año venidero de mill ochocientos cinco, hasta el vencimiento de los tres, porque es este arrendamiento sin tener acción a pedir baja, descuento, ni moderación, tanto de la cantidad mencionada, quanto del número de fanegas de zevada que se refieren, a no ser que su Excelencia voluntariamente quiera hacerlo.

SEGUNDA: Que hemos de tener en todo el tiempo del arriendo, provista la Posada de buena paxa y zevada, arreglando el precio del Arancel que por la Real Justicia se ponga y si faltare la provisión, a nuestra costa y sin que podamos reclamar perjuicios ni precios, se nos apremiará a ello.

TERCERA: Que dicha Posada ha de estar bien aseada y asistidos los forasteros que hagan tránsito en ella para evitar pierda el crédito y acudan por esta razón a la otra posada que hay en esta villa.

CUARTA: Que las referidas dos hazas las hemos de labrar bien, a estilo del país y buen labrador, sembrándolas cada uno de dichos tres años de la clase y grano que les corresponda, sin hacerlo por ningún motivo de semillas que puedan perjudicar o deteriorar dichas hazas.

QUINTA: Que ha de ser de nuestro cargo el pago de todas las contribuciones Reales y la Extraordinaria temporal, nombrada Frutos ziviles, como también cualquiera otra que se mande hacer a este común de vecinos.

En cuyas condiciones y de la forma y manera que dicho es, afirmamos y formalizamos este Arriendo, lo que en todo nos obligamos a cumplir, y por lo que hace a la primera, satisfacer los tres mil reales de vellón en cada uno de los dichos tres años por el Arriendo de la



Burgos Salaverry

COMPANÍA GENERAL
DE NUTRIENTES AGRICOLAS

DESDE EL AÑO 1.919
Y DURANTE TRES GENERACIONES
VENIMOS TRABAJANDO PARA EL MEJOR
DESARROLLO AGRICOLA
DE JAEN Y SU PROVINCIA.



CON LA
FORMULA
IDEAL
QUE SUS
CULTIVOS
NECESITAN

LE OFRECEMOS UNA
GAMA COMPLETA DE
PRODUCTOS Y
SERVICIOS



PARA QUE SUS TIE-
RRAS PRODUZCAN
MAS Y MEJOR EN SU
LEGITIMO AFAN DE
OBTENER LOS MEJO-
RES RENDIMIENTOS A
SUS CULTIVOS



BURGOS SALAVERRY

UBEDA:

Ctra. de Circunvalación, s/h.
V. DEL ARZOBISPO:

Dr. Blanco, 61

Telf. 41 07 52

ESPELUY:

Estación de Ferrocarril

Telf. 37 05 29



Posada en los términos y plazos referidos y en la moneda que se asigna y no en papel, ni especie que lo represente, como también las diez y ocho fanegas de zevada en el día quince de Agosto de cada año, principiando el primero en el ynmediato de mil ochocientos cinco, y en el caso de que se venza alguno de los plazos estipulados sin haber dado puntual satisfacción, consentimos el que se nos efectúe y apremie a ello con solo esta Escritura y el Juramento de la parte de dicho Exmo. Sr. u otra persona, que lo sea legítima, en su nombre, en quien desde ahora para cuando llegue el caso lo dejamos definido sin que sea necesario otro Auto, prueba ni liquidación alguna, aunque de derechos se requiera, sino beneficio con el de la citación y sus términos expresamente renunciarnos. Y estando presente a esta Escritura, yo, el dicho Joseph Lanzas y Sotero, Apoderado Administrador de los bienes tocantes a dicho Exmo. Sr. Marqués de Castromonte y Conde de Garcéz, habiéndola visto y oído y entendido, desde luego teniendo por bastante la obligación general que mancomunadamente hacen los antedichos, Blas Berrio como principal y Juan de Aguilera como su fiador y principal pagador para la seguridad de este arrendamiento, otorgo que la recibo y acepto de mi cuenta, cargo y riesgo en aquella vía y forma que más haya lugar y me obligo a que este arriendo les será cierto y seguro a los susodichos, no ynquietados, ni perturbados por ningún motivo, causa o razón durante el tiempo de los tres años de este arrendamiento y siempre que los mencionados, Blas Berrio y Juan de Aguilera, cumplan exactamente con todo lo contenido en este istrumeto y particularmente con el pago de los tres mil reales de vellón anuales, en los pazos asignados y lo propio de las diez y ocho fanegas de zevada hasta el vencimiento del arriendo. Y dichos tres otorgantes y cada uno por lo que le toca cumplir, obligamos, nos, los dichos Blas Berrio y Juan de Aguilera, nuestras personas y todos los tres otorgantes, nuestros bienes, frutos y rentas, habido y por haber, damos poder cumplido a los Jueces y Justicias de su Magestad que de nuestras causas y negocios puedan y deban conocer para que quede dicho y contenido en esta Escritura y nos pre-

cisen y apremien, como si fuera por sentencia pasada en autoridad de cosa juzgada, renunciemos todas las leyes, fueron y derechos de nuestra defensa y favor y la que prohíbe su general renunciación y demás derechos de ella en forma. Y como se contiene, así lo otorgamos ante el Ynfraescripto Escribano de S. M. público en todos sus reinos y señoríos, con fija residencia en la villa de Bailén, de donde es vecino, en esta de Mengíbar en ella a diez y siete días del mes de Junio de mil ochocientos y cuatro años. Y los otorgantes, a quienes yo, dicho Escribano doy fee conozco así lo otorgaron y firmaron los que supieron; y para el que dijo no saber escribir, a su ruego lo hace uno de los testigos que lo fueron presentes, Antonio de Moya, Blas de Cuenca y Sebastián Pareja, vecinos de esta dicha villa. Y se advierte que esta Escritura queda colocada en el Protocolo de las otorgadas en el presente año y obra en la Escribanía Numeraria que ha ejercido y se halla vacante por muerte de Don Miguel Sánchez, y en día cuida de ella su hijo, Vicente Sánchez, fiel de hecho, nombrado por el Ayuntamiento de esta Villa por no haber Escribano Numerario en la actualidad. Doy fee.

Al pie del mismo aparecen las firmas de Juan de Aguilera, José Sotero Lanzas y como testigo, Manuel Antonio de Moya. Ante mí, Joseph María de la Vega».

— ◆ —

Me ha sido imposible averiguar hasta cuando estuvo abierto el mesón al público. Quizá otros paradores o fondas, dando mejores servicios,, hicieron que no fuera negocio y tuviera que cerrar. Lo hemos conocido de cochera particular, y como dato anecdótico hay que señalar que en 1970, cuando se está restaurando la iglesia parroquial de San Pedro, en él se celebraba la Misa los sábados y domingos. Hoy está convertido en almacén. ¿Qué será de él? No lo sabemos. Por eso, si algún día desapareciera, quiero que los mengibareños tengan este testimonio que hará que no se pierda algo entrañable de nuestro Mengíbar y de su historia.

Mengíbar y Junio, 1989



"MENXI"

BAR-RESTAURANTE

cocina selecta



Carretera Bailén-Motril

Teléfono 37 02 52

MENGIBAR (Jaén)

LA SANTA CENA

Antes todo más tranquilo,
ahora todo como el rayo,
y ya comenta la gente:
«Que cambio ha dao el caballo»

El Polideportivo prometido
se quedó en conversación,
los niños siguen jugando
en la calle al boleón.

El agua me la han cortado
sin motivo ni razón,
si paga usted los atrasos
se le regala un riñón.

Con las bolsitas, los perros
tenían donde comer,
ahora con carricoches
que bien la vamos a oler.

El mercadillo que sí,
el mercadillo que no;
«Santos» Mártires de Arjona
¿dónde me coloco yo?

Todas las calles en obras,
no saben por donde andar,
con todo señalizado
se van a inflar de multar.

La Cultura va «parriba»
viento en popa, sin temor;
¡pero por favor María!
llega antes de las dos.

Entre teñidos y lavados
y otros que van a crear,
las mujeres al trabajo
y los hombres a fregar.

Dichosa Contribución,
¿cuánto vamos a pagar?
nos veremos como aquél,
con una mano delante
y la otra mano atrás.

Como está el Campo Santo
que no hay habitaciones,
y si se muere la abuela
la sepulto en los melones.

Las calles están a oscuras
menos «las setenta y dos»,
aunque una señora en jarras
dijo: ¡En mi fachada, no!

Calle Manuel de la Chica
no la querían arreglar,
y después entraron otros
que la querían vallar.

Aquí se encuentran los 12
uno falta que no está
métete donde te dejen
e intenta algo arreglar.

LOS SUFRIDORES

Culpable el destino

¿Quién no lo va a recordar,
o quién no rezó por su alma?
Es difícil de olvidar
la tragedia despiadada.

Fue el destino solamente
quien pusiera el mal final,
que ocurriera de accidente
aquella tarde infernal.

Se dijeron muchas cosas
comentarios para nada,
sólo escenas dolorosas
y una tarde recordada.

Era una cálida tarde,
de la Feria era muy cerca,
cuando salían los gigantes
rondando la plazoleta.

De pronto un cruel zumbido,
de pronto gran humareda,
de pronto alguien herido
porque quiso la providencia.

Fueron pasando los días
ilusiones derramadas
y así un día nos dejaría
si rezando por su alma.

Que la gloria sea tu lecho
en el mundo al que pasastes
porque grato siempre has hecho
al que a su lado posastes.

Tú Malena no quisistes
que tu fiesta así empezara
tu dolor también sentistes
por la mala encrucijada.

Y tú Malena entristecistes
y tus hijos lo fingieron
y fue la feria que tuvistes
de tristeza en nuestro pueblo.

Por su alma te pedimos
al cumplirse ahora un año
y homenaje le rendimos
y sea acogido en tu regazo.

Mengibar te recuerda,
como tú nos recordabas
cuando estando en otras tierras
al poder, nos visitabas.

Que la Feria sea la Feria
con otra clase de poesía,
y no sea por la tragedia
de una persona herida.

AS.VO.ZA.



Piscina Municipal Las Palmeras

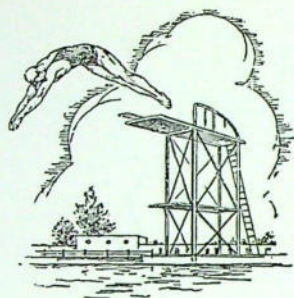
===== AUDITORIUM =====

Dirección y Servicio:

Hermanos Criado Soriano

Teléfono 67 26 85

BAILEN (Jaén)



Grandes atracciones artísticas durante
los días de la Feria.



El BAILE será amenizado por grandes
Orquestas.

La Dirección les desea

¡ Felices Fiestas !

La Reina de las Fiestas



Entrevistamos como ritual obligado a la Reina de las Fiestas. Elegida hace muy pocas fechas, simpática, agradable, llena de juventud y de vida, amante de su Pueblo y de sus tradiciones. Representa a las jóvenes de nuestro Mengíbar y a ellas brinda, creo, su reinado. Su sencillez es patente, es sincera y optimista, amante de la cultura... pero, ¿por qué no lo dejo y lo descubren ustedes mismos? Veamos:

—¿Cómo te llamas?

—Ana Beltrán Jiménez.

—¿Qué edad tienes?

—19 años.

—¿En qué empleas tu tiempo de actividad?

—Estudio primer curso de Filología. Ahora estoy preparándome los últimos exámenes del curso.

—¿Y tu tiempo libre?

—Durante el curso he tenido poco tiempo libre. Ahora que llega el verano espero poder salir más, leer mucho y bañarme en la piscina.

—¿Qué sentiste al ser elegida Reina de las Fiestas?

—Al principio creo que no me dio tiempo a reaccionar; pero más tarde, mucha ilusión.

—¿Te parece bueno el procedimiento de la elección o lo cambiarías?

—En general, lo considero idóneo. Lo que ocurre es que quizá a las jóvenes nos dé un poco de vergüenza ese desfile que se tiene que hacer en

la preelección. Este es el único aspecto que reformaría.

—¿Ha cambiado algo en ti con esta elección?

—Hasta ahora no lo ha hecho, por lo menos en cuanto a mi forma de ser se refiere. Sí es verdad que para mí esta Feria va a ser distinta, ya que me hace mucha más ilusión que años anteriores.

—¿Qué deporte te gusta más?

—No practico ninguno; pero como espectadora, el tenis.

—¿Admiras a algún deportista?

—Por la popularidad que últimamente ha adquirido y por ser tan joven, Arantxa Sánchez Vicario.

—¿Qué opinas sobre la televisión?

—Como medio de información y entretenimiento lo considero estupendo. En general, creo que abusamos mucho de ella, sobre todo los niños. Deberíamos ser mucho más selectivos con los programas que vemos.

—¿Cuál es tu color preferido?

—El verde.

—¿Qué flor te gusta más?

—El gladiolo.

—¿Cuáles son tus aspiraciones para el futuro?

—Tener una profesión en la que pueda desarrollar todo lo que estoy aprendiendo estos años. Si acabara la carrera que he comenzado, mucho mejor.

—¿Cuál es tu mayor ilusión?

—En estos momentos, aprobar el curso. Cuando llegue el momento apro-

piado, vivir con la persona que quiero y tener un hijo.

—¿Cuál es tu animal preferido?

—El perro.

—¿Qué virtudes exiges en una persona para admirarla?

—Sinceridad y optimismo.

—¿Qué opinión te merece la religión y la moral?

—Creo que toda sociedad se ha formado a partir de una religión y una moral determinadas; luego, mientras la vida del ser humano se siga organizando en sociedad, seguirán existiendo ambas, lo que considero positivo para el citado ser humano.

—¿Te gusta la lectura?

—Me encanta. Además la literatura es una asignatura fundamental en los estudios que curso.

—¿Cuál es tu libro preferido?

—Mi preferencia está repartida entre muchos libros, pero entre todos recuerdo uno que leí hace mucho tiempo y cuyo título es «Vidas cansadas» de Danielle Steel.

—¿Te gusta la música?

—Mucho, como a cualquier joven de mi edad.

—¿Cuál es tu disco preferido?

—«La canción de Juan Perro», de Radio Futura.

—¿Alguna actividad cultural más, que prefieras?

—Me encantaría participar en algún Taller de Teatro.

—¿Echas algo de menos en tu vida?

La MAGDALENA

HIPOCLORITO

DE SODIO DE 130 GRS.
DE CLORO



Lejía diluida de uso doméstico

SEÑORA:

"Si desea ver su casa
limpia como una patena
no lo dude ni un momento
use lejía: La Magdalena".

(No apta para desinfección de aguas potables)

HOMOLOGACION N.º 0144

N.º DE FABRICANTE 2982

Envasada por ISABEL MARTINEZ GARCIA

Avda. Juan XXIII, 47 - Teléfono 37 02 44 - MENGIBAR (Jaén)

-María Cabrera Fernández-

Les desea a sus clientes felices fiestas

y les ofrece un gran surtido en
carnes de primera calidad

CORDERO - POLLO - TERNERA



Mercado de Abastos - Puesto núm. 25 - Teléf. 37 05 38

Mengíbar (Jaén)

—Creo que soy demasiado joven para echar de menos algo realmente importante.

—¿Qué opinas de la familia?

—La considero necesaria e importantísima para la educación de cualquier individuo. Para mí es una de las instituciones que más respeto merecen.

—¿Te gustan los niños?

—Bastante.

—¿Qué opinas del aborto?

—Es un tema que, según mi opinión, debe abordarse desde un punto de vista muy individual y subjetivo, en el que hay que tener en cuenta las circunstancias que atraviesa cada persona. Probablemente, en mi persona, no lo aceptaría.

—¿Y del divorcio?

—Muy similar a lo anterior. Lo tomaría como último recurso, sobre todo porque los perjudicados siempre van a ser los hijos.

—¿Cuál es tu opinión sobre las tradiciones populares?

—Se está tratando de recuperar mu-

chas de ellas; además, la gente joven está bastante preocupada por mantenerlas y me parece estupendo.

—¿Te gusta Mengíbar y su ambiente?

—Se podría decir que cada día me gusta más.

—¿Qué pondrías o quitarías al Pueblo?

—Quitarle, nada. Le pondría más actividades culturales y deportivas y más centros donde poder desarrollarlas.

—¿Qué virtudes deseas que tenga tu futura pareja?

—El optimismo, la ternura, la sinceridad y, sobre todo, la inteligencia.

—¿Qué es Dios para ti?

—Un ser superior, al que nadie ha podido ver, pero que cada persona siente en su interior.

—¿Cambiarías la Feria o te gusta como está?

—Me gusta como está, siempre que vaya progresando cada año.

—¿Qué pedirías a los mayores, por estas fiestas?

—Que se llenen del ambiente de fiesta que van a encontrar y que disfruten al máximo, olvidando sus problemas.

—¿Y a los jóvenes?

—Que transmitan toda su energía a los demás y se diviertan mucho.

—¿Y a los niños?

—Que participen en todas las actividades que se destinan a ellos que supongo que, como cada año, serán muchas.

—¿Qué opinión te merecen los jóvenes de la actualidad?

—Son gente estupenda, con muchas ganas de hacer cosas por ellos mismos y por los demás. Creo que se les debería conocer mejor.

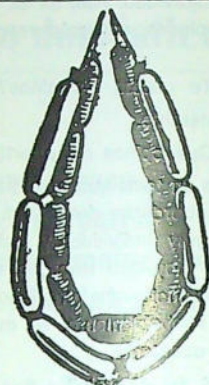
—¿Quieres añadir algo más?

—Solamente que me siento orgulloísima de poder representar a Mengíbar durante un año, como Reina de las Fiestas y, cómo no, desear a todos MUY FELIZ FERIA DE «LA MALENA».



Mariana López Sánchez

- ◆ Comestibles en general.
- ◆ Gran surtido en licores.
- ◆ Carnes frescas y su ya famoso chorizo casero.



Grandes ofertas semanales

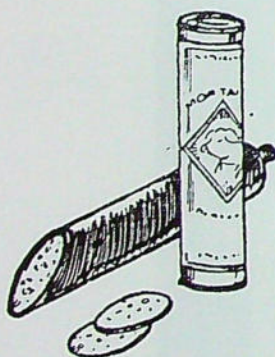
*Deseándoles a todos sus clientes y amigos,
unas felices Fiestas de la "Malena"*

Ruiz de Alda, 27

MENGIBAR

Teléfono 37 00 39

Francisco Escobar Gálvez



"Casa Tocón"

El Chorizo y la Morcilla
es nuestra especialidad,
y en todo lo que busques
tenemos variedad.

Alimentación - Chacinería - Paquetería
FLORES NATURALES, RAMOS DE NOVIA, ETC.

Les deseamos Felices Fiestas

Corredera, 68

- Teléfono 37 02 80

- MENGIBAR

Saludo de la Comisión de Festejos

Queridos paisanos:

Un año más la Comisión de Festejos os saluda desde esta Revista Programa con la alegría y la ilusión que tiene en conseguir para todos unas Fiestas llenas de esplendor y armonía.

Vaya asimismo, con este saludo, nuestro ánimo para que todos los mengibareños participemos en los actos que hemos programado, con el deseo de que en todos ellos podamos disfrutar y divertirnos como siempre hemos sabido hacerlo en este nuestro querido Pueblo.

Nuestra Malena, protagonista indiscutible, en cuyo honor celebramos estas Fiestas, está contenta porque un año más sus hijos nos reunimos en su nombre y acudimos de aquí y de allá para pedirle que derrame sobre nosotros un poco de ese gran amor que ella supo dar.

Con este espíritu de amor y el deseo de amistad y alegría os animamos a pasar unas Fiestas lo más felices posible para todos.

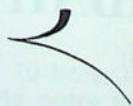
Un abrazo.

Por la Comisión de Festejos.

El Presidente,

MIGUEL POLAINA SOCA

Reseña Guardería Municipal.



Desde septiembre de 1988 el Departamento de Bienestar Social del Ayuntamiento puso en funcionamiento una guardería municipal permanente en la calle Vera Cruz, con el fin de atender a todos los niños del municipio en edades comprendidas entre 2 y 4 años de edad.

Se comunica que el plazo de inscripción para quienes estén interesados en el próximo curso será durante la primera semana de septiembre, dando lugar inmediatamente después a su puesta en funcionamiento, siendo el lugar de inscripción la guardería municipal, en horario de 9 a 13 horas.

COSECHADORAS

Francisco López e Hijos

LES OFRECE SUS SERVICIOS

y les desea a todos los
agricultores y pueblo de
Mengíbar
unas felices Fiestas de
la "MALENA"

Calle Juan XXIII

Teléfono 37 01 67

MENGIBAR

(JAEN)

Programa Oficial de Feria y Fiestas 1989

VIERNES, 14

23 horas.—La Compañía Local Albacaña pondrá en escena la divertida comedia de A. Paso y E. Sáez, «Qué solo me dejas», en el Auditorium de la Piscina Municipal.

Entrada única: 200 pesetas.



SABADO, 15

A partir de las 19 horas.—Torneo Local de Fútbol-Sala en el Estadio Municipal Ramón Díaz.

DOMINGO, 16

9 horas.—Campeonato Local de caza S. Huberto, en el paraje de «Los Chorrillos», organizado por la Sociedad de Caza «La Malena».

10 horas.—Torneo de Baloncesto en la pista polideportiva del C. P. José Plata Gutiérrez, entre los equipos de Bailén y Mengíbar.



10 horas.—Gran concurso de toma de chocolate, por parejas, en la Plaza de la Libertad. Categoría única, sin exceder de los 12 años. Inscripciones en el lugar y hora del concurso. Los interesados llevarán un pañuelo para vendarse los ojos.



10 horas.—Gran final del Trofeo de Fútbol-Sala entre los equipos vencedores de los primeros encuentros.

11 horas.—Emocionante y divertido Concurso de la Manzana, en la Plaza de la Libertad. Categoría única, sin exceder de los 12 años. Inscripciones en el lugar y hora del concurso.

12 horas.—Gran carrera de sacos, en la Plaza de la Libertad. Categoría única sin exceder de los 12 años. Inscripciones en lugar y hora del concurso. Cada concursante aportará su propio saco.

13 horas. Gran Carrera de Cintas en la Plaza de la Libertad. Dos categorías. Inscripciones en el lugar y hora del concurso.

19,30 horas.—Encuentro de fútbol juvenil, entre los equipos Escañolense y Mengíbar, C. F. en el Estadio Municipal Ramón Díaz.

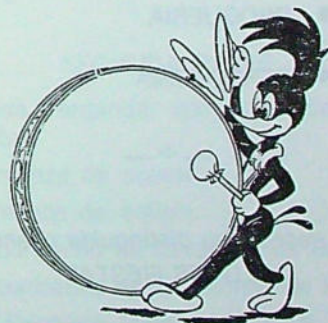
VIERNES 21

9 horas.—Gran Concurso Infantil de Pintura al aire libre. Se cita a todos los concursantes en la Plaza de la Constitución. Tres categorías, hasta los 14 años.



12 horas.—Comienzo de las Fiestas con repique general de campanas, disparo de cohetes, lanzamiento de globos y reparto de golosinas.

18,30 horas.—Gran Concurso de Salto Hípico en la Venta (frente al Sevillano). Patrocina: Gaseosa Revoltosa y Embutidos Molina, con asistencia y entrega de trofeo por el Excmo. señor Gobernador Civil.



20 horas.—Desfile de una comparsa de Gigantes y Cabezudos, recorriendo las principales calles de la población y acompañados por la Banda de Tambores y Cornetas, y Banda de Música de la Cruz Roja.

Autocares Calles

- SERVICIO DISCRECIONAL
- COLEGIOS
- EXCURSIONES NACIONALES E INTERNACIONALES



AUTOCARES CON AIRE ACONDICIONADO
T.V., VIDEO Y BUTACAS RECLINABLES



Domicilio particular:

C/Jaén, 11. - Teléfono 37 01 08

Garaje:

C/ Bailén, 30. - Teléfono 37 11 58

MENGIBAR (Jaén)

Promoción y venta de pisos de Protección Oficial
en la mejor zona de Mengibar. Expte. n.º 23-1-0194/87

CARACTERISTICAS DEL EDIFICIO VIVIENDA

- ESTRUCTURA PLANA DE HORMIGON
- CARPINTERIA DE ALUMINIO COLOR ORO
- PORTAL, ESCALERAS Y REPARTIDORES EN MARMOL
- INSTALACION DE AGUA FRIA Y CALIENTE POR TERMO A GAS DE 10 LITROS
- CALEFACCION
- ASCENSOR CON PUERTAS SEMIAUTOMATICAS
- PORTERO AUTOMATICO
- PINTURA AL GOTELE EN PAREDES Y TECHOS
- PAVIMENTO EN TERRAZO EN TODO EL PISO, EXCEPTO EN COCINAS, BAÑOS Y ASEOS, QUE SERA DE GRES CERAMICO
- ALICATADOS DE CERAMICA HASTA EL TECHO EN COCINAS, BAÑOS, ASEOS Y TERRAZAS-LAVADEROS.
- PUERTAS INTERIORES DE MADERA FINA BARNIZADAS EN SU COLOR
- ANTENA COLECTIVA T.V.
- VIVIENDA DE CUATRO DORMITORIOS, VESTIBULO DE ENTRADA, SALON - COMEDOR, CUARTO DE BAÑO, CUARTO DE ASEO, COCINA, TERRAZA PRINCIPAL Y TERRAZA-LAVADERO

¡ADQUIERA SU VIVIENDA CON MAXIMAS
FACILIDADES DE PAGO!

PROMOTORES: GREGORIO Y MIGUEL CALLES

- INFORMACION Y VENTA: CTRA. BAILEN, 30
TELEFONO 37 11 58. MENGIBAR (Jaén)

AUTOSERVICIO ATANASIO

- ALIMENTACION
- DROGUERIA
- PERFUMERIA



*Les desea a su distinguida clientela
FELICES FIESTAS*

C/ Corredera, 100

MENGIBAR

TALLER DE CARPINTERIA

Atanasio Martínez



ESPECIALIDAD EN TRABAJOS DE
ARTESANIA



C/ Corredera, 100

MENGIBAR

21,30 horas.—Exposición de óleos del pintor local Juan Antonio Saeta Fernández, en la Sala de Exposiciones de «La Torre».

Esta exposición permanecerá abierta desde el 21 de Julio al 21 de Agosto, con horario de 20 horas a 22 horas.

22,30 horas.—Juegos Florales en la Plaza de la Constitución, con la coronación de las Reinas Juvenil e Infantil y sus Damas de Honor. A continuación, Pregón Oficial de las Fiestas 1989, a cargo de doña Felicidad Moya Macías, hija de Mengíbar.

Seguidamente nuestra Coral Ossigi nos deleitará con un repertorio de canciones.



A continuación y encabezada por la Banda de Música de la Cruz Roja, desfilarán las Autoridades locales acompañando a las Reinas de las Fiestas y sus Damas de Honor, hacia las instalaciones de la Piscina Municipal, donde se procederá a la inauguración de la Caseta Municipal.

Actuará, como atracción, la gran Orquesta Santiago de Madrid y su Show.



24 horas.—Quema de una bonita colección de fuegos artificiales, en la Plaza de la Constitución, a cargo de una conocida y acreditada pirotecnia.

SABADO, 22

8,30 horas.—Diana floreada, por la Banda de Música de la Cruz Roja de Mengíbar.



9 horas.—Gran Tirada al Plato, de ámbito provincial, en el recinto de la antigua fábrica de bovedillas de los hermanos García.

11 horas.—Final de la última ronda del Torneo Local de Ajedrez en los locales del Centro Social Cultural. Organiza el Club C. P. Ajedrez «Torre de Mengíbar».

13 horas.—Tradicional homenaje al Ausente en el Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento.

18,30 horas.—Gran Concurso de Salto Hípico en la Venta (frente al Sevillano). Patrocinan: Reyes Pérez, Harinera de Mengíbar y Mariano de la Chica.

20,30 horas.—Inauguración de una monumental fuente en la Plaza de Santa María Magdalena. Seguidamente se iniciará la procesión con la Patrona hasta el Templo Parroquial de San Pedro Apóstol, a la que seguirá una ofrenda floral y función religiosa.

22 horas.—Gran Antología de Zarzuela a cargo del Club de Amigos de la Zarzuela, en la Plaza de la Constitución.

El repertorio será como sigue:

PRIMERA PARTE

1. Chotis, de A. Baeza.
2. El año pasado por agua, de F. Chueca.
3. Alma de Dios (castaño), de J. Serrano.
4. La chulapona (chotis), de M. Torroba.
5. D. Gil de Alcalá (habanera), de M. Pennella.
6. D. Manolito (ensalada madrileña), de P. Sorozábal.
7. Luisa Fernanda (el saboyano), de M. Torroba.
8. La Verbena de la Paloma, de T. Bretón.
9. La del manojo de rosas (duo), de P. Sorozábal.
10. La del manojo de rosas (romanza), de P. Sorozábal.
11. El último romántico (mantillas), de S. y Vert.

SEGUNDA PARTE

1. Luisa Fernanda, sombrillas del M. Torroba.
2. Romanza de solista.
3. Romanza de solista.
4. El barberillo de Lavapiés, de Barbieri.
5. El barberillo de la Paloma, de Barbieri.
6. La Calesera (selección), de F. Alonso.

Se convoca a todo el pueblo a este gran primer acontecimiento musical que prestigia a nuestra localidad

Totalmente gratuito.

D. Antonio Alfaro García

EN NOMBRE DE **CONTASA**

Anuncia su próxima apertura
de la nueva Factoría de Con-
fección Industrial en sus ins-
talaciones sitas en la antigua
Carretera Bailén - Motril, 33.

(El Cortado)

y desea a la población de Mengíbar unas

FELICES FIESTAS

24 horas.—Verbenas populares en el recinto ferial y grandes atracciones en la Caseta Municipal, con la actuación de la gran Orquesta Blondas, de la Comunidad Castilla-La Mancha.

DOMINGO, 23

7 horas.—Gran Concurso de Pesca en el río Guadalquivir, de ámbito provincial, con grandes premios para los vencedores. La convocatoria e inscripciones se realizará en el Bar del Puente, desde media hora antes.

En el mismo lugar se darán las bases del concurso, y al final del mismo los correspondientes trofeos y una copa de vino.

Organiza: Federico Alcázar Corral.

8 horas.—Gran Concurso de Silvestrismo (jilgueros y pardillos). Grandes premios. En el Estadio Municipal Ramón Díaz.

8,30 horas.—Diana floreada, por la Banda de Música de la Cruz Roja de Mengíbar.

8,30 horas.—Concurso de Albañilería, según se detalla en página programada aparte.



9 horas.—Gran Concurso de Arada y Habilidad con tractor y remolque. Lugar de concentración en la Cooperativa de San Pedro. Grandes premios y trofeos.

9 horas.—Gran Tirada de codorniz con máquina, de ámbito provincial, en el recinto de la antigua fábrica de bovedillas de los hermanos García.



10 horas.—Gran Tour Ciclista.

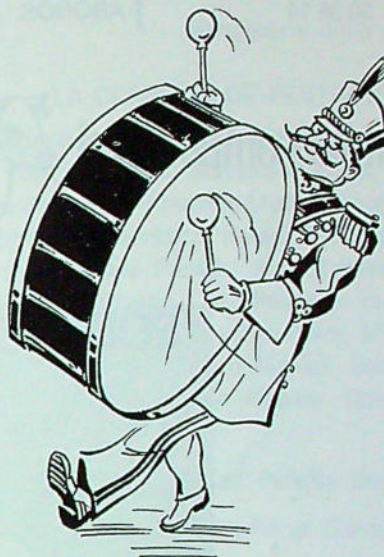
Salida: Venta. Recorrido: Villargordo, Torrequebradilla, Mancha Real, Jaén, Las Infantas, Mengíbar. Meta: Centro Social Cultural.

Grandes premios. Más detalles en publicidad aparte.

18,30 horas.—Gran Concurso de Salto Hípico en la Venta (frente al Sevillano). Patrocina: Cerveza El Alcázar y Excmo. Ayuntamiento.

22 horas.—Actuación, en la Plaza de la Constitución, del Grupo de Danzas Local «La Malena» y Grupo Rociero «Los Peregrinos», de Andújar.

23,30 horas.—Cena andaluza en el incomparable marco de las instalaciones de la Caseta Municipal, amenizada con la actuación de «El Mani» y la gran orquesta Epoca Nueva.

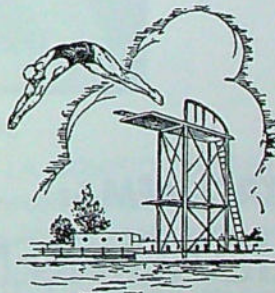


LUNES, 24

8,30 horas.—Diana floreada, por la Banda de Música de la Cruz Roja de Mengíbar.

10 horas.—Gran Carrera de Motos, en marcha lenta, con cronómetro, en la Plaza de la Libertad.

12 horas.—Gran Concurso de Ganchillo en los salones del Centro Social Cultural. Desde esta Comisión de Festejos, invitamos a participar el mayor número de mujeres aficionadas a esta labor.



19 horas.—Gran Campeonato de Natación en la Piscina Municipal. Categorías infantil, juvenil y seniors de ambos sexos. Inscripciones en el lugar del campeonato, desde una hora antes del comienzo. Grandes premios para los ganadores.

Carretera Madrid-Cádiz
Km. 324,500
Teléfs.: 50 08 95 y 50 00 30
Apartado núm. 97
ANDUJAR
C.I.F. A-23-009988
Los Hornos, 47
INSECTICIDAS
Teléf. 50 36 14

SECADERO DE MAIZ
PIENSOS COMPUESTOS
CEREALES
SEMILLAS
INSECTICIDAS
MOTOCULTORES
MATERIAL GANADERO
EQUIPOS DE RIEGO
ABONOS

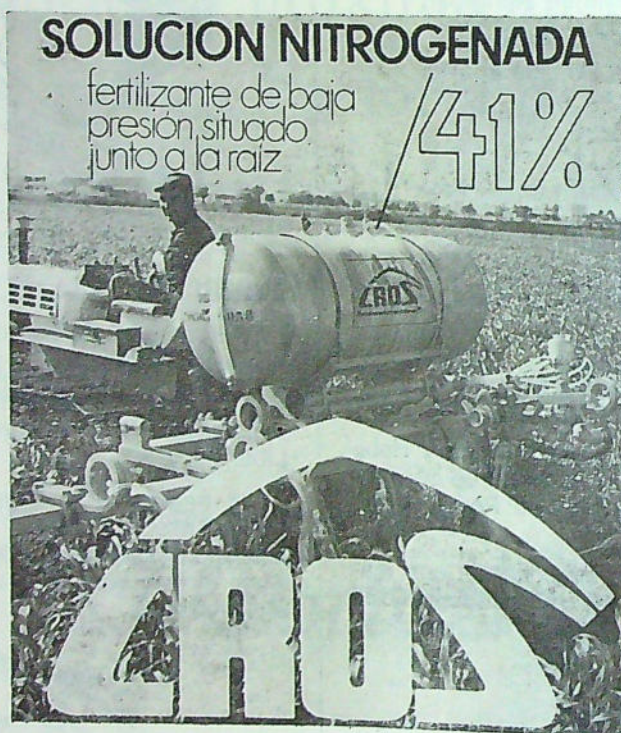
ILITURGITANOS SECADEROS DE MAIZ, S.A.

ISEMASA

¡Es más competitivo!



¡Le ofrece un mayor beneficio!



SOCIEDAD ANONIMA CROS

NUESTRO LEMA:

CALIDAD, RENTABILIDAD Y SERVICIO

SECADERO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO DE CEREALES. ABONOS, SEMILLAS, INSECTICIDAS, TRATAMIENTOS, PIENSOS, CEREALES, EQUIPOS DE RIEGO

Contratación y compra de algodón, soja, cártamo, girasol, cebada, trigo, habas, sorgo, maíz, aceituna.

20,30 horas.—Exhibición canina, en la Plaza de la Libertad. Inscripciones en el mismo lugar, desde media hora antes. Grandes premios a los vencedores.



22 horas.—Gran Noche Flamenca en la Plaza de la Constitución. Cantan: Rosario López, Manolo Valderrama y Ana Soto. A la guitarra: Antonio Gómez.



24 horas.—Verbenas populares en el recinto ferial y grandes atracciones en la Caseta Municipal, entre las que destaca la actuación de la gran Orquesta Danubios.



MARTES, 25

10 horas.—Gran Carrera Ciclista, de ámbito local. Convocatoria en la Plaza de la Constitución.

Circuito: Calle Jaén, carretera Cementerio, carretera antigua, hacia la Venta, calle Real y Plaza de la Constitución.

Se complementará con una vuelta contra reloj individualizada, con trofeos aparte.

18 horas.—Gran final de Tenis: Trofeo de Feria.

22 horas.—Actuación, en la Plaza de la Constitución, del Grupo de Coros y Danzas de Lola Torres.

23,30 horas.—Actuación, en la Caseta Municipal del Grupo Musical Centro-Sur.

24 horas.—Quema de una gran traca, que pondrá fin a las Fiestas.

Mengíbar y Julio de 1989

LA COMISION DE FESTEJOS:

Sebastián Chica Párraga, María Dolores Lérida Torres, Manuel Serrano Malpica, Marianita Chica del Moral, Atanasio Medina Pérez, Santiago Barranco Barranco, Rafael Arellano Párraga, Pedro Barahona Padilla, Ana Teresa Beltrán Fernández, Agustín Cruz Pedrosa, Felipe Ceacero Hoyo, Vicente Ceacero Hoyo, Manuel Lorente Moya, Juan Criado Martos, Bernabé Barahona Vallecillo, Rocío Alcázar Chica y Matías Camacho Serrano.

El Presidente: Miguel Polaina Soca.

El Secretario: Antonio Pérez Carretero.

V.º B.º, el Alcalde: Antonio Barahona Vallecillo.



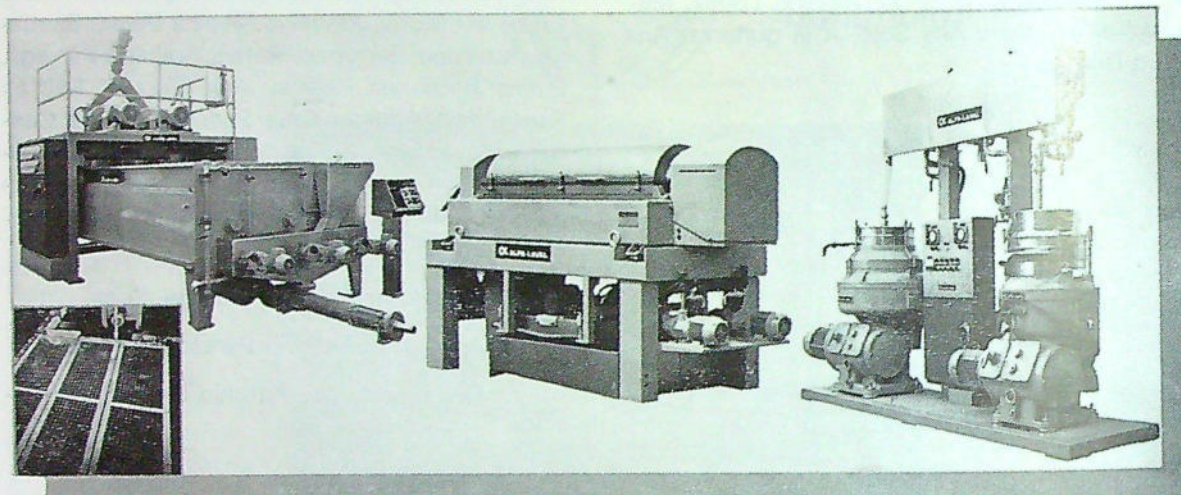
NOTA DE LA COMISION DE FESTEJOS: Querramos hacer constar nuestro agradecimiento a todas aquellas personas y empresas, que con su colaboración (papel, trofeos, premios en metálico, publicidad, etc.) han hecho posible la celebración de estas Fiestas y la confección de esta Revista-Programa. Igualmente esta Comisión se reserva el derecho de cambiar, a última hora, cualquier punto de la programación.

TRANSMISIONES Y RODAJES, S. A.

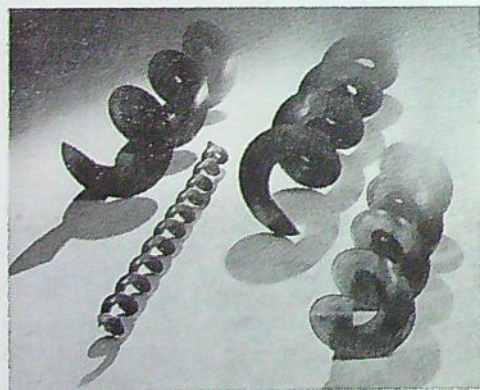
Director Gerente: Juan José Troyano Criado.

DISTRIBUIDOR DE: **ALFA-LAVAL**
IBERIA

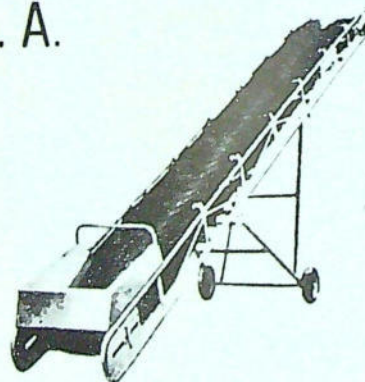
La solución industrial para la obtención de aceite de oliva de calidad



Agro Teknik, s. A.



SI NO CONOCE NUESTRA CALIDAD Y ESPECIALMENTE
NUESTROS PRECIOS ¡¡CONSULTENOS!!



**FABRICACION DE SISTEMAS
DE TRANSPORTE:**

CINTAS TRANSPORTADORAS Y TORNILLOS
HELICOIDALES SIN FIN. EN ACERO Y
ACERO INOXIDABLE.

POLIGONO «LOS OLIVARES» (Ampliación) - PARCELA 610 - J A E N

CONCURSO DE POESIA INFANTIL

ANDALUCIA TIERRA VIVA

Andalucía tierra viva
nunca mires hacia atrás
sigue tu camino sin perdedera
nunca mueras de verdad.

Muestra a las gentes tus tesoros.
tus tradiciones, monumentos y demás
y cuéntanos una historia
para que no te olvidemos jamás.

Con tus ocho provincias
te haces inigual
porque tienes mucho salero
que ahora lo vamos a contar.

Cádiz la pesquera
nunca cesa de trabajar
tiene muy buena cara
a todo lo que se le pueda presentar

Málaga la industrial
con la carita al mar
tiene gracia y salero
y un gran arte para bailar.

Granada es tu tierra preferida
por su gracia tan «salá».
por su Alhambra musulmana
nadie la puede comparar.

Almería rica en frutas
pues no nos podemos quejar
abundantes y buenas naranjas
y no le falta de «na».

Jaén tierra morena
rica en olivos y demás
es amiga y compañera
y nos quiere de verdad.

Córdoba la hechicera
pues refugio de musulmanes fue
quedó embrujada de una manera
que ahora no se puede contener.

Cántanos una saeta
con pudor y seriedad
que Sevilla es una tierra
de la que no nos podemos olvidar.

Huelva la presumida
con sus caminos de soledad
le gusta mucho la pesca
pues de eso tiene gran variedad.

Y así termino esta poesía
que yo espero no olvidar
pues habla de nuestra tierra
y de todo lo que nos da.

ANA MARIA ALBADALEJO ROMERO • C. Público Manuel de la Chica. • Octavo A.

PRIMER PREMIO DEL CICLO MEDIO

POESIA

Andalucía es mi tierra
y Jaén es mi ciudad
Mengíbar mi patria chica
que la quiero de verdad.

Mi bandera verde y blanca
símbolo de la amistad
con verde de la esperanza
que no nos debe faltar.

Ahora que aún soy niño
procuraré estudiar
y así cuando sea hombre
orgullo de mí tendrás.

Te prometo tierra mía
respetarte y trabajar
y si me pides mi vida
te daré sin rechistar.

LUIS GARCIA SANTIAGO
Cuarto curso.

PRIMER PREMIO CICLO INICIAL

Entre campos de amapolas y trigales
se levanta Andalucía
la reina de las regiones.
Con su vestido verde y blanco,
hecho de albahaca y de azahares
se levanta Andalucía
la reina de las regiones.
Es madre de ocho princesas
que la respetan y quieren
porque de todas las madres
ella, es la más buena siempre
Andalucía la reina
de las regiones.

NAZARET GARCIA SANTIAGO
Tercer curso.

PRIMER PREMIO CICLO INICIAL

Andalucía qué bella eres.

Tus campos son jardines en flor.

Tus mujeres con su andar y gracejo
van por la calle pregonando amor.

Mi Mengíbar pequeño cachito
de esta Andalucía que yo tanto amo
se siente orgullosa y a todo español
le tiende gozosa su ardorosa mano.

*

PEDRO MOYA MEDINA
Segundo curso.

CONCURSO-PROYECCION NUEVA INDUSTRIA

Don Manuel Simarro Miñarro, actual propietario de las naves secaderos donde estaba emplazada la antigua factoría de Cepansa, promociona el siguiente Concurso, con motivo de las próximas Ferias y Fiestas en honor de Santa María Magdalena.

Para jóvenes comprendidos entre los 14 y los 18 años.—A la mejor idea para la creación de una industria en Mengíbar, que se ubicaría en los locales indicados, con lógica viabilidad y capacitada para unos 8 ó 10 puestos de trabajo.

Premio único: Trofeo y 50.000 pesetas.

CONCURSO AMOR A LA MADRE

Para niños/as de edades comprendidas entre los 6 y los 10 años.—Dibujo, tamaño folio, que mejor refleje el cariño de los hijos a su madre.

Premio único: Trofeo y 25.000 pesetas.

En pro de futuras industrias y de las relaciones familiares, animamos a jóvenes y niños a participar en estos concursos.

Entrega de trabajos: Excmo. Ayuntamiento de Mengíbar, hasta el día 22-7-88 hasta las 12 horas.

Sucesor de Sebastián Polaina
BERNABE BARAHONA VALLECILLO

GRAN SURTIDO EN CONFECCIONES,
TEJIDOS Y HOGAR

José María Lillo, 4 - Teléfono 37 01 02
Queipo de Llano, 5 - Teléfono 37 09 79
MENGIBAR (Jaén)

Les desea a todos unas felices fiestas de la "Malena"

CERVEZAS DE CALIDAD

Mahou

EL SABOR AUTENTICO DE LA CERVEZA

NO SE CONFORME ¡¡EXIJALA!!

DISTRIBUIDOR: Sebastián Zamora Torres

ALMACEN: Hijos de Juan Antonio Zamora Guerrero

DISTRIBUIDOR DE: Agua de Lanjarón, Kas, Vinos Aranda, Cacaolat,
Gaseosas «La Inesperada», Leche Covap, Leche
Coosur y Mosto Greip.

Teléfono 37 01 26

MENGIBAR (Jaén)

Recuerdo a D. Juan Herrera Catena

Forzosamente y con toda justicia, a pesar de que estas páginas sean festivas y jocosas, hemos de traer a ellas un emocionado recuerdo a don Juan Herrera Catena, fallecido el año pasado a consecuencia de un triste y lamentable accidente en nuestra Feria.

Sería largo de enumerar las muchas y grandes cualidades que caracterizaron la vida de don Juan y que, por encima de todo, hacen que me haya atrevido a decir antes que debemos hacerlo con toda justicia. Siempre fue un hombre sencillo, amable, bueno, educado y dispuesto en todo momento a servir al que se le acercaba. Aunque residía en Granada, donde ejercía la docencia en la Facultad de Derecho, nunca olvidó el Mengíbar que le vio nacer. Aquí pasaba muchas temporadas veraniegas y siempre que se lo permitían sus muchas actividades profesionales; entonces disfrutábamos de su efusivo y cordial saludo, de su preocupación constante por los problemas locales y por las últimas novedades ocurridas desde su última estancia, de sus clásicas partidas de ajedrez que despertaban, por su gran maestría, gran interés y expectación, de su elocuente y entretenida conversación, amenizada en todo momento con toda clase de detalles y anécdotas. El como nadie, sabía de su Mengíbar, de sus gentes, de sus costumbres y, cómo no, de su Feria.

Con su elegante bien cuidada y ágil pluma, llenó muchas páginas de esta Revista Programa de Feria, siendo uno de sus pioneros. En 1941 hace un bello canto juvenil a la Feria de Mengíbar. En 1952 escribe: «A pequeñas dosis», reflexiones filosóficas de momentos de Feria, llenos de sabias sentencias, a manera de

greguerías. Nunca podremos olvidar su pieza maestra: «La Era», artículo aparecido en 1951 y con el que la Redacción de esta Revista ha querido rendirle un merecido homenaje, reproduciéndolo este año en la página de «Antaño». El año pasado, el último en que se asomaba a su querida Revista, escribió: «Cuando la Feria venía por la Albariza». Recordaba aquellas ferias de su niñez con sus cunicas, sus feriantes, sus ilusiones, sus buenos amigos. Terminaba el artículo despidiéndose con alegría en la Plaza, a los aires de «España Cañí» y con olores a tierra mojada y a jazmines; ese final resultaba, días más tarde, sorprendente, pues en esa misma Plaza, viendo salir la comparsa de Gigantes y Cabezudos, con aires de pasodobles, contando anécdotas, él empezaba a perder la vida.

Fue un año, Feria de 1967, Pregonero Mayor de nuestras Ferias y Fiestas. Los que asistimos al acto recordamos su bello recital, lleno de entusiasmo y excelente oratoria, cantando la Feria de Mengíbar, especialmente la de su niñez. ¡Qué bien supo hacerlo! Por eso estoy seguro que cada año, cuando llegue la Feria de su Mengíbar, don Juan vendrá por la Albariza, volverá a subir a sus cunicas, irá detrás de sus Gigantes y Cabezudos, saludará a los amables feriantes y, asomándose a la Plaza de sus amores, pregonará, porque para ello tiene título: «¡Mengibareños, divertíos, vivid estos días en paz y alegría, sed niños, tened ilusiones, gozad de nuestra Feria! Y cuando así sea él volverá dichoso a su eterna morada.

Que en la Paz del Señor descanse don Juan.

Mengíbar y Junio, 1989

SEBASTIAN BARAHONA VALLECILLO
Cronista Oficial de Mengíbar

IN MEMORIAM A MAXIMIANO TORRES GARCIA

Al estar en la víspera de nuestra «Malena» y tener que redactar unas líneas en tu recuerdo para que salgas en la Revista Programa de nuestra Feria, queremos decirte algunas cosas, que de seguro, por ser tú, un hombre sencillo y humilde no te gustaría que se escribiesen, pero los mengibareños somos agradecidos y te queremos expresar nuestro recuerdo en esta página.

Maximiano, estos años pasados, eras el primero que venías de Jaén con el Programa recién terminado y con gran júbilo nos lo mostrabas y ya en ese momento formabas un grupo para repartirlo por todo Mengíbar; tú siempre dabas ejemplo y no descansabas hasta que el Programa estaba en todas las casas.

Maximiano, te has marchado y te recordamos porque desde tu puesto de Cabo de la Policía Municipal, nos enseñaste que lo importante en la vida es el tesón, el trabajo, y la honradez; y tú, en tu vida profesional, estas cualidades siempre las has tenido presente y por ello te decimos: «GRACIAS».

Quando esta Revista esté en nuestros hogares, los mengibareños te recordaremos con cariño y de seguro que TODOS sentiremos en nuestros corazones la bondad de un hombre que un día nos dejó, pero que de seguro su alma siempre estará pendiente del bienestar y progreso de su Pueblo: MENGIBAR.

RESTAURANTE CASA DEL MEDICO



Les desea
Felices Fiestas

MENGIBAR

KOMO KOMO

AUTOSERVICIO HERMANOS POLAINA

Gran surtido en toda clase de artículos

- BEBIDAS
- DROGUERIA
- ALIMENTACION
- CHACINAS
- CARNES
- PESCADOS

TODO CON LA MEJOR CALIDAD Y A PRECIOS

KOMO KOMO

Grandes Ofertas Quincenales

Disponemos de Servicio a Domicilio
llamando al Teléfono 37 02 62

KOMO KOMO

UN CONJUNTO DE VENTAJAS EN SUS MANOS

HERMANOS POLAINA, tiene a disposición de sus Clientes los
Puestos n.ºs 1 y 2 del Mercado de Abastos en los que ofrecen toda clase de
PESCADOS FRESCOS, CONGELADOS y MARISCOS

Autoservicio Hermanos Polaina en:

Calle Prolongación Sevilla, s/n. - Teléfono 37 02 62
Mercado de Abastos, 1 y 2 - Teléfono 37 00 83

Vídeo Comunitario de Mengíbar

- ◆ Las noticias de Mengíbar con veracidad y realismo.
- ◆ Cada día más perfectos.
- ◆ Nuestra publicidad es el aumento inscripciones: cada día somos más.
- ◆ Estamos con la noticia, con Mengíbar y sus cosas.



Deseamos a todos los Socios y mengíbareños en general, unas muy felices Fiestas de "La Malena".

Teléfono 37 11 91

MENGIBAR (Jaén)



Estudios, Proyectos y Presupuestos

Instalaciones de riego por aspersión, microaspersión y goteo.
Tuberías de aluminio, PVC, Polietileno, etc.

RIEGOS LOCALIZADOS	{	GOTEO	•	INSTALACIONES FIJAS	{	ENTERRADAS
		MICRO ASPERSION				Y DE SUPERFICIE
		CINTAS DE EXUDACION				

ELEVACION DE AGUA - MOTORES Y BOMBAS
ALMACEN DE VENTA MAYOR Y DETALL

Calle Jaén, s/n. - Teléf. 370940 - MENGIBAR

- Manuel Marcos Braojos -

INGENIERO TECNICO INDUSTRIAL

◆ ASESORIA TECNICA ◆

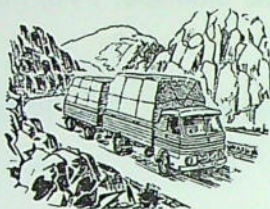
- ESTUDIOS
- AHORRO DE ENERGIA
- PROYECTOS TECNICOS
- INFORMES
- ENERGIA SOLAR

Oficinas: Calle Jaén, s/n. - Teléfono 37 09 40 - MENGIBAR (Jaén)

TRANSPORTES MORAL ALMAGRO

Corresponsal Agencias de Transportes de ámbito Nacional

Les desea a todos en general unas felices Fiestas



Calle Vergara, s|n.
Teléfono 37 02 27

MENGIBAR (Jaén)

Taller Mecánico

Hermanos TORRES LIEBANAS

Servicio Oficial - OPEL - C. B.

Reparación de automóviles en general

San Lucas, s|n.

Teléfono 37 11 54

MENGIBAR (Jaén)



JOSE M.º PADILLA BOLIVAR

GESTOR ADMINISTRATIVO Y LICENCIADO EN DERECHO

ROLDAN Y MARIN, 12-1.º

TELEFS.: 26 30 02 - 03

23001 **JAEN**

DESEA A TODOS LOS MENGIBAREÑOS FELICES FIESTAS Y FERIAS DE
«LA MALENA»

Ofreciéndoles los siguientes servicios:

- SERVICIOS DE GESTORIA
- ASESORIA LABORAL
- ASESORIA FISCAL Y CONTABLE
- AGENCIA INMOBILIARIA
- SEGUROS AGRARIOS
- SEGUROS PATRONALES
- SEGUROS GENERALES
- ETC.

Estando ahora más cerca de usted.

Corresponsal en Mengíbar
MARIA JOSE MEDINA PALOMO
C/ Real, núm. 11 - Bajo
MENGIBAR (Jaén)
Teléfono: 37 11 28
ABIERTO MAÑANA Y TARDE

VENGA A VISITARNOS Y COMPROBARA
QUE SOMOS

- MAS RAPIDOS
- MAS SEGUROS
- MAS BARATOS





- Cementos y derivados
- Azulejos
- Pavimentos
- Sanitarios
- Grifería
- Accesorios de Baño
- Aislantes
- P. V. C.
- Terrazos
- Vigas de Cemento, etc.

EXPOSICIONES: Calle San Cristóbal, 85
C|. Real, 69

ALMACENES: Carretera La Redonda, s|n.

TELEFONO: 53 70 51

Villanueva de la Reina (Jaén)

PISCINA MUNICIPAL DE MENGIBAR

Dirección: HERMANOS CRIADO SORIANO

Especialidad en: ☐ BODAS
☐ BANQUETES
☐ TODA CLASE DE CELEBRACIONES

En su magnífica Discoteca 2 - TT - r, al aire libre, les ofrecemos el mejor sonido y ambiente de Andalucía. Disponemos, para su comodidad y tranquilidad, de aparcamiento vigilado y Policía Jurada de vigilancia.

- *Visítenos y comprobará los más modernos efectos de luminotecnia.*

¡¡ LES ESPERAMOS !!

- *En la Caseta Municipal podrá disfrutar de las actuaciones de las magníficas orquestas:*

Día 20.—NOCHE ANDALUZA CON LA ACTUACION DE RITMOS DEL SUR

Día 21.—ORQUESTA ATRACCION SANTIAGO Y SU SHOW

Día 22.—ORQUESTA BLONDAS

Día 23.—EL MANI Y LA ORQUESTA EPOCA NUEVA

Día 24.—ORQUESTA DANUBIOS

Día 25.—GRUPO ROCK 091 Y LA ORQUESTA CENTRO SUR

Infante... más rápido

GESTORIA ADMINISTRATIVA

Es una firma de la máxima garantía,
con corresponsales en toda España.

- Usted debe confiarnos sus asuntos en la seguridad de que le serán tramitados más rápidos.
- Usted que es un hombre activo y dinámico necesita rapidez en cada uno de los trámites que precise.

Acuda a **Gestoría Infante** en su domicilio:
Calle Bernabé Soriano, 30 - Teléfonos 253842 y 254014,
y le informarán y gestionarán sus asuntos de
ASESORIA LABORAL Y FISCAL
Constituciones de Cooperativas y Sociedades con
Créditos Estatales.

AUTOMOVILES: Matriculaciones, Transferencias, Tarjetas de transportes, Carnet de conducir, Documentaciones de tractores, cosechadoras y grúas.

Pasaportes, Certificados de penales «urgentísimos», Registro de patentes y marcas, Importación y exportación, Tramitación de nuevas industrias, Ampliaciones, Traslados, Licencias de apertura y Declaración sobre la Renta.

Consultas puede pasar cuantas guste
más rápido... **Gestoría Infante**

EN SU DOMICILIO: BERNABE SORIANO, 30. - TELFS. 25 38 42 Y 25 40 14

Infante SIGNIFICA RAPIDEZ Y SEGURIDAD EN SUS GESTIONES

Granja Cunicola "Palomarejo"

Agrupación de Cunicultores de España

PRODUCCION DE CARNE DE CONEJO

TOTAL GARANTIA EN SU CRIANZA,
OFRECIENDOLES SUS PRODUCTOS EN
ESTAS FIESTAS

*Desea a los mengibareños unas muy felices
fiestas de Santa María Magdalena.*



Sebastián Millán Navarro

Barrio Palomarejo

Teléfono 37 02 96

MENGIBAR (Jaén)

Construcción y Materiales de Construcción "SANTA ISABEL"

- VENTA DE VIVIENDAS Y LOCALES
COMERCIALES EN CALLE SANTA AMALIA
Y CARRETERA DEL MATADERO MUNICIPAL
- ALQUILER DE MAQUINARIA PARA LA
CONSTRUCCION

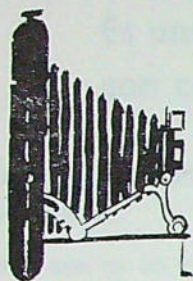
Calle San Pedro
Teléfono 37 08 03

Apartado n.º 3

MENGIBAR
(JAEN)



MAS DE 150 OPTICAS EN TODA ESPAÑA



ILLALUC
FOTO - CINE

Agradecen al pueblo de Mengíbar la confianza
puesta en estos Establecimientos.

Pasaje Nuyra

-

Teléfono 25 32 33

-

J A E N

LUCENA OPTICO

- * GRADUACION DE LA VISTA
- * LENTES DE CONTACTO
- * APARATOS PARA SORDOS

Les desean felices Fiestas a sus clientes y amigos

Plaza Jardinillos

-

Teléfono 26 11 26

-

J A E N

LADRILLOS CERAMICOS DE TODAS CLASES PARA
CERRAMIENTOS EXTERIORES Y DIVISION INTERIOR

CERAMICA

SEVILLEJA

S. COOPERATIVA ANDALUZA, LTDA.
FABRICA DE LADRILLOS
FUNDADA EN 1983

Carretera Madrid-Cádiz, Km. 298
Carretera Sevilleja, s/n. Teléfono 67 28 28
(a 200 metros Cruz Roja)

23710 BAILEN (Jaén)

Nuestra garantía
su CALIDAD.



Le suministramos
a cualquier punto
de España.

Asesoría RANGEL

Juan Rangel Zambruno

- ASESORAMIENTOS FISCALES Y LABORALES
- EXPEDIENTES DE JUBILACION, VIUDEDAD, ETC
- SEGUROS SOCIALES Y NOMINAS
- DECLARACION DE RENTA E I.V.A.
- SEGUROS GENERALES
- DELEGADO DE MUTUA PATRONAL DE ACCIDENTES DE TRABAJO

Travesía Maestro Sacramento Muñoz, 5

Teléfono 37 11 62

MENGIBAR



General de Obras y Servicios, S. A.

Recogida y tratamiento de basuras.

Limpieza viaria.

Limpiezas industriales.

Limpieza de alcantarillado, fosas sépticas, etc.

Fabricación de abono orgánico.

OFICINA: CALLE MAESTRA, 8 - TELEFONO 26 00 28

Planta de Tratamiento: Carretera Fuerte del Rey, Km. 4,5 - Teléfono 22 31 29 - JAEN

Estacionamientos y Servicios, S. A.

- ◆ Estacionamientos subterráneos.
- ◆ Regulación de superficie.



Calle Maestra, 8 - Teléfono 26 00 28 - JAEN

Transportes "LA DOLORES"

Manuel Martos Sanchís

Les ofrece sus servicios y desea felices Fiestas
a todos los mengibareños.



Calle San Lucas, 10 - Teléf. 37 02 43 - Mengíbar (Jaén)

Cruz

ROTULOS
LUMINOSOS

◆ MIGUEL CRUZ JIMENEZ ◆

ACERO - NEON - CHAPA



Picadero II, 17 - bajo

Teléfono 22 50 87

23007 JAÉN

≡ JOYERÍA Y RELOJERÍA ≡ ROMERO

GRAN SURTIDO EN ARTICULOS DE
JOYERÍA - RELOJERÍA Y REGALO



TALLER DE RELOJERÍA Y JOYERÍA
COMPOSTURAS GARANTIZADAS

Agencia Oficial de las acreditadas marcas

Revue - Radiant - Citizen - R. Müller

Chapado y plateado en toda clase de piezas de Joyería y Orfebrería

*Año tras año tratamos de superarnos, con objeto
de ofrecer a nuestros clientes y amigos el máximo
en calidad y servicio, correspondiendo así a la
deferencia de su visita.*

Queipo de Llano, 10 - Teléfono 37 00 31 - MENGIBAR

Desea a todos unas felices Fiestas

Restaurante «EL PUENTE»

Especialidades de la casa:

PATATAS RELLENAS, FLAMENQUINES,
CHOTO EN ADOBO, CONEJO AL AJILLO,
PERDICES EN ADOBO, CABEZAS Y PIERNAS
DE CHOTO



COMIDAS ECONOMICAS

Dirección: Manuel Molina, Hijos, S. L.

Carretera Bailén-Motril

Teléfono 37 01 07

MENGIBAR (Jaén)

MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS



Amador Gallardo

20 AÑOS DE TRABAJO AL SERVICIO DEL CLIENTE

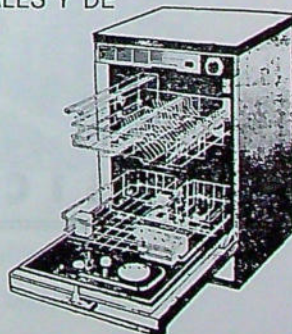
EN NUESTRA EXPOSICION PODRA VER MUEBLES
EN TODOS LOS TIPOS (CLASICOS, MODERNOS Y
ESTILO PROVENZAL). ELECTRODOMESTICOS DE
PRIMERAS MARCAS (NACIONALES Y DE
EXPORTACION).

*Nueva apertura de exposición de electrodomésticos
y artículos de importación*

LES DESEA FELICES FIESTAS DE «LA MALENA»

Avenida San Pedro Apóstol, 12 y 15
José María Lillo, 21. — Teléf. 37 07 31

MENGIBAR (Jaén)





La Cruz de Mengíbar, Sdad. Coop. Andaluza

CONSTRUCCIONES

Construcción y venta de viviendas
unifamiliares y garajes, con
urbanización privada y piscina,
junto al Parque.



Calle San Juan, s/n.

23620

Teléfono (953) 37 03 54

MENGIBAR (Jaén)

AGRO-JAEN, S. A.

DISTRIBUIDOR PROVINCIAL

MAQUINARIA AGRICOLA INDUSTRIAL Y GANADERA

CAMIONES

MAN



TRACTORES

SAME

VENTA, OFICINAS Y ALMACENES:



Polígono "Los Olivares"

Calle Alcaudete, 6

Teléfonos 22 08 83 y 22 22 99

FAX: 255002

EXPOSICION:

Calle Castilla, 3

Teléfono 22 76 14

JAEN

FERRETERIA **GIJON** ELECTRICIDAD

Les ofrece sus artículos de tornillería, cerrajería y ferretería en general.

Instalaciones GIJON

INSTALACIONES Y MONTAJES ELECTRICOS.

BOBINADOS DE MOTORES

FONTANERIA Y SANEAMIENTO.

INSTALADORES AUTORIZADOS

Pida presupuesto sin compromiso

Calle Santiago, 70

Teléfono 37 11 03

MENGIBAR

José María Navarro Jiménez

Bar **CAPITOL**



Variedad en tapas

TERRAZA DE VERANO



Calle Real

MENGIBAR

SERVICIO PUBLICO DE MERCANCIAS

Pequeño y gran tonelaje



Grupo 72 viviendas, 20

Teléfono 37 00 12

MENGIBAR

Café-Bar "GENARO"



Exquisito café. Local climatizado.
Tapas variadas y especialidad de
la Casa: Conejo de campo.

==== **Les desea a todos unas Felices Fiestas** ====

Plaza de la Libertad, 41

Teléfono 37 08 30

MENGIBAR (Jaén)

CERAMICA

EL CARRO, S. A.

Carretera Madrid-Cádiz, Km. 295,30

(FRENTE MOTEL DON LOPE DE SOSA)

Teléfonos:

Fábrica 67 08 09 - Particular 67 05 53

BAILÉN (Jaén)

Félix González Gamallo

MOVIMIENTO DE TIERRAS EN GENERAL

Doctor Benedicto, 5. — Teléfono 22 35 71. — JAEN

A. R. O. S. A.

ARIDOS DEL RONQUIO, S. A.

*Con áridos de canto rodado silíceos, lavados
y triturados, especiales para hormigones,
aglomerados de carreteras.
Así como arenas especiales para SLURRY.*

Graveras en el Km. 308,500 de la Ctra. Bailén-Jaén.

Teléfono 37 10 02 - MENGIBAR

PROXIMA APERTURA NUEVAS INSTALACIONES EN
BAILEN, CARRETERA DE BAÑOS

INGENIERIA Y SERVICIOS

RUEDA, S. A.

TALLER DE CALDERERIA Y MECANIZADO
REPARACIONES Y MONTAJES INDUSTRIALES

PROYECTOS



Polígono Industrial «Los Olivares»

Calle Mancha Real, 31

Teléfonos 25 37 60 - 25 40 04

Apartado de Correos 543

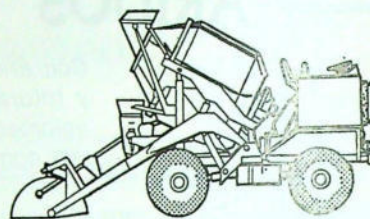
J A E N

Construcciones PEDRO MEDINA

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Especialidad en:

- **HORMIGONADOS**
- **EXCAVACIONES**



Carretera Espelúy, 4

Teléfono 37 02 70

MENGIBAR (Jaén)

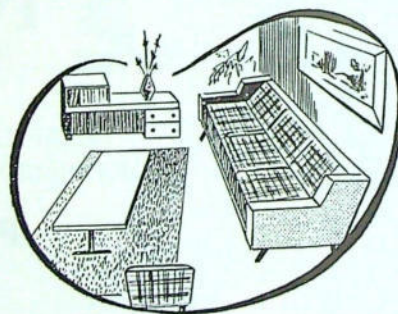
MUEBLES ANTONIO

- Les desea unas felices Fiestas y les ofrece su **GRAN EXPOSICION DE MUEBLES** en general, en **LLANO DE LAS INFANTAS**.

Antes de contraer matrimonio, visite

MUEBLES ANTONIO

Recuerde que MUEBLES ANTONIO, es la "casa de las casas"



Calle Corredera, 46

Calle Queipo de Llano, 7

Teléfono 37 09 49

MENGIBAR (Jaén)

ANTONIO LOPEZ RUIZ

- SERVICIO FEMSA - Taller eléctrico.
- Servicio Tacógrafos KIENZLE. Engrase centralizado, medidores de consumo y Termógrafos.
- Electricidad del automóvil en general.



Carretera de Villargordo, s/n.

Teléfono 37 09 69

MENGIBAR (Jaén)

Mercería PEDRO

HIJO DE AURELIO CAMACHO

ARTICULOS PARA EL BEBE — JUEGOS DE CAMA

MANTELERIAS — LENCERIA — BISUTERIA FINA

PERLE Y ALGODONES PARA LABORES

LANAS TORREDEMER



VISITEN NUESTRO NUEVO ESTABLECIMIENTO

FELICES FIESTAS

Hermanos Fernández, 13 Telf. 37 08 05

MENGIBAR

50 aniversario

Electrodomésticos VICIOSO

Distribuidor PHILIPS

TV COLOR - VIDEO - ALTA FIDELIDAD

FRIGORIFICOS - LAVADORAS - CONGELADORES

LES DESEA FELICES FIESTAS

Calle José María Lillo, 15 - Teléf. 37 01 20 - MENGIBAR (Jaén)



PHILIPS

50 ANIVERSARIO

ELECTRODOMESTICOS

MARTIN VICIOSO CABRERO

MASTER

Distribuidor exclusivo: ITT. RADIOLA. ZANELA. SÉLECO

FRIGORIFICOS - COMBI - LAVADORAS - TV COLOR - VIDEO - HI-FI

(SOLICITE CATALOGO OFERTAS)

**C/. José M.^a Lillo, 15
Teléfono 37 01 20**

Gracias por su confianza **Mengibar (Jaén)**

Relojería Beltrán

TALLER DE RELOJERIA Y JOYERIA



GRABADOS DE TODAS CLASES



Ruiz de Alda, 22

MENGIBAR (Jaén)

Gerónima Arellano Párraga



FERRETERIA
DROGUERIA Y
GENEROS DE PUNTO



Plaza Pilarejo, 7

Teléfono 37 08 28

MENGIBAR (Jaén)

FRANCISCO GARCIA GARCIA

CARPINTERIA METALICA Y
ALUMINIO EN GENERAL

C/ Pompa, 13



COMERCIO DE MUEBLES Y
ARTICULOS DE REGALO

C/ Hermanos Fernández, 18



Si quieres comprar barato,
no pierdas más el rato
y visita casa Paco.



Teléfono 37 09 96

MENGIBAR (Jaén)

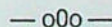
CARPINTERIA

Atanasio

ANTONIO MEDINA LEON



CARPINTERIA EN GENERAL



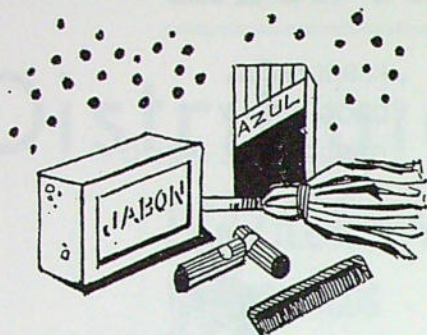
Montoros, 11

Teléfono 37 05 34

MENGIBAR (Jaén)

DROGUERIA Y PERFUMERIA

-Francisco Cintas-



Avda. Maestro Sacramento Muñoz, 6

Teléfonos: 37 11 13

37 09 48

MENGIBAR (Jaén)

Pedro Martos Martínez

TRANSPORTES GENERALES
Y NACIONALES

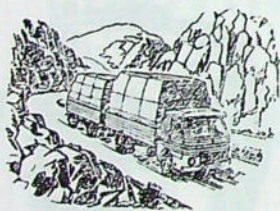


Carretera Espeluy, 10

Teléfono 37 09 25

MENGIBAR (Jaén)

Blas Medina Beltrán



TRANSPORTES GENERALES



Juan XXIII, 15 — Teléfono 37 10 08

MENGIBAR (Jaén)

ALUMINIOS ROMAN

- CARPINTERIA METALICA Y ALUMINIO
- ESCAPARATES
- MAMPARAS PARA BAÑO
- PUERTAS Y VENTANAS



C/ Fuente Redonda, s/n.

Teléfono 37 03 23

MENGIBAR (Jaén)

MIGUEL MESA, S. A.

Tuberías - Accesorios - Bombas - Materiales de
Construcción - Valvulería - Aparatos Sanitarios, etc.



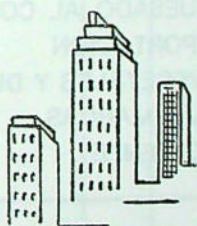
Avenida de Madrid, 31

Teléfs. 256005 - 252119

J A E N

JUAN RAMIREZ JIMENEZ

Materiales de Construcción
y Transportes



General Reding, 19

Teléf. 371007

MENGIBAR (Jaén)

◡ MUEBLES BELTRAN ◡

AGRADECE A SU CLIENTELA Y PUBLICO, EN
GENERAL, LA EXTRAORDINARIA ACOGIDA
DE SU NUEVA EXPOSICION EN CALLE REAL, N.º 43,
OFRECIENDOLES UN MUEBLE DE ESTILO
Y ORIGINALIDAD.

IGUALMENTE LES INVITA A CONOCER UN
CONCEPTO DISTINTO DEL MUEBLE DE COCINA,
FRUTO DE UN EQUIPO DE PROFESIONALES,
UNIDO A UNA COMPLETA MAQUINARIA,
ASEGURANDO LA MAXIMA CALIDAD EN SUS
FABRICADOS RECONOCIDOS, HOY EN DIA,
EN DIVERSOS PUNTOS DE ANDALUCIA

Somos una Empresa joven avalada por 49 años de experiencia y profesionalidad.

FELIZ FERIA Y FIESTAS DE 1989

Fernando Martos Gómez

ULTRAMARINOS AL POR MENOR • EMBUTIDOS Y CHACINAS SELECTOS

- QUESOS TODOS TIPOS
- JAMON DESHUESADO AL CORTE
- CAFES DE IMPORTACION
- CONSERVAS VEGETALES Y DE PESCADO
- BEBIDAS TODAS MARCAS
- BACALAO EXCELENTE

¡¡ Garantía absoluta en todos sus artículos !!

Establecimientos en:

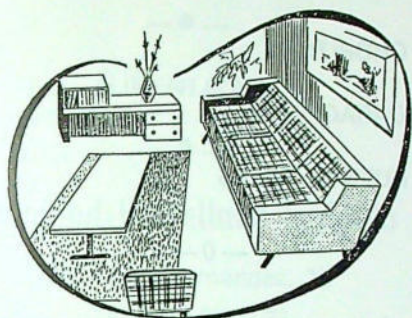
Calle Cuartel Norte, 31 (El Cortado). - Teléf. 37 03 05

Plaza de Abastos, puesto número 18-19. MENGIBAR

MUEBLES Y DECORACION SANCHEZ

Les deseamos unas felices Fiestas y les recordamos que seguimos a su disposición sirviéndoles toda clase de muebles.

Reciente apertura de su nueva exposición en Travesía Sacramento Muñoz, s/n, donde le atenderemos gustosamente.



Real, 14. Teléf. 37 09 81. MENGIBAR (Jaén)

Cooperativa de Consumo San Antón

*LES DESEA FELICES FIESTAS A SUS
ASOCIADOS Y PUBLICO EN GENERAL,
INVITANDOLES A FORMAR PARTE
DE LA MISMA, OFRECIENDOLES
SU ESMERADA ELABORACION
DE PAN Y PASTERIA*

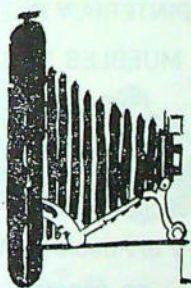
— ogo —

Carretera Cazalilla

Teléfono 37 09 11

Arco Iris

FOTOGRAFIA ♦ VIDEO CLUB



LES DESEA FELICES FIESTAS
DE SANTA MARIA MAGDALENA

— • —

Real, 53

MENGIBAR (Jaén)

Calzados Alonso

Les ofrece un gran surtido en calzados de todas clases.

SIEMPRE DANDO PRECIOS.

No deje de visitarnos.

Siempre encontrará cuanto necesite.



SALUDA A SUS CLIENTES EN ESTAS
NUESTRAS FIESTAS

Corredera, 29

MENGIBAR

Talleres CINTAS

REPARACION DE AUTOMOVILES
CHAPA Y PINTURA



Travesía de la C/ S. Juan, s/n.

Teléfono 37 12 39

MENGIBAR (Jaén)

CAFE - BAR - CLUB Polideportivo

MENGIBAR

— 000 —

Especialidad en:

- * CHULETAS
- * CHORIZOS
- * CARACOLES
- * BUENAS TAPAS

— 0 —

Juegos recreativos para los socios

Avda. San Pedro, 2. MENGIBAR (Jaén)

HOGAR VILARI

ESPECIALISTA EN DECORACION

- *Gran variedad en cortinas*
- *Instalación y confección totalmente gratuita*
- *Pida presupuesto sin compromiso*

— ● —

LES DESEA A TODOS UNAS
FELICES FIESTAS

— ◆ —

Parras, 32

Teléfono 37 03 43

MENGIBAR (Jaén)

Francisco Bruno Reyes

CARPINTERIA Y PUERTAS
PARA MUEBLES DE COCINA

— ◆ —

*Les desea felices Fiestas a sus clientes,
amigos y al Pueblo de Mengibar
en general.*

— ◆ —

Murillo, s/n.

Teléfono 37 09 92

MENGIBAR

María del Mar

FRUTOS SECOS - PATATAS FRITAS DE

CASA PACO

— ● —

PRODUCTOS
DIETETICOS Y PARA DIABETICOS

— ● —

ALIMENTACION

— ● —

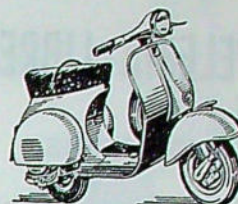
Trinidad Castellano Galindo

Hermanos Fernández, 18

Teléfono 37 02 37

MENGIBAR (Jaén)

SANTIAGO BARRANCO BARRANCO



REPARACION Y VENTA DE MOTOS
Y ACCESORIOS

MONTESA * GUZZI * SUZUKI * YAMAHA
PUCH * VESPA * VESPINO * GILERA
Mobilette * Maxi

— ● —

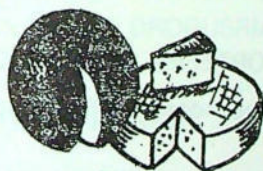
Vergara, 3. - Teléfono 37 09 53

MENGIBAR (Jaén)

COMESTIBLES MARIA

CHACINAS, QUESO, ETC.
FRUTAS SELECTAS

C/ Vergara, s/n.



— ◆ —

NUESTRA ESPECIALIDAD
POLLOS ASADOS
SON EXQUISITOS

— ◆ —

El Pozuelo, 23

MENGIBAR

José Rafael Polaina



CARPINTERIA ◆ EBANISTERIA
FABRICACION DE PUERTAS
EN GENERAL

MUEBLES A MEDIDA

— 0 —

Santiago, 2

MENGIBAR

Rafael López Díaz

PAPELERIA - LIBRERIA

FOTOCOPIAS
Y PLASTIFICACION DE
DOCUMENTOS



Real, 15
Teléfono 37 02 82

MENGIBAR

Marchal

PELUQUERIA DE CABALLEROS



EL PELUQUERO ESTILISTA



Teléfono 37 11 98

Real, 3 - Bajo

MENGIBAR

Comercial

Juan Castellano

- GRAN SURTIDO EN CRISTALERIA,
VAJILLAS Y ARTICULOS DE REGALO
- GRAN OFERTA DE JUGUETES Y
ARTICULOS DE PLAYA
- COMESTIBLES A PRECIOS DE
ALMACEN



Real, 20
MENGIBAR (Jaén)

el corte italiano - cortefiel anexo y el hogar

CORTEFIEL SEÑORA

Roldán y Marín, 7 — Teléfono 22 96 59

CORTEFIEL CABALLERO

M. S. Torres Acosta — Teléfono 22 94 64

ANEXO

M. S. Torres Acosta — Teléfono 22 94 64

HOGAR

Plaza Jardinillos — Teléfono 22 95 65



J A E N

Antonio Medina Navarro

CARPINTERIA Y EBANISTERIA



Especialidad en barandas torneadas y
barnizado de puertas.

— 0 —

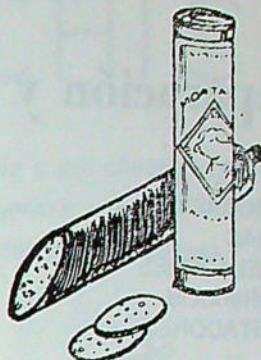
San Francisco de Asís, 2

Teléfono 37 02 13

MENGIBAR (Jaén)

- María Lamarca Polaina -

COMESTIBLES — JAMONES



Gran surtido en frutos secos y
golosinas

DROGUERIA Y ARTICULOS DE
LIMPIEZA

— ♦ —

Virgen de la Cabeza, 28. Teléfono 37 0219

MENGIBAR (Jaén)

Casa ROSA

- ALIMENTACION EN GENERAL
- GRAN SURTIDO EN LICORES
Y JAMONES
- ARTICULOS DE DROGUERIA

Rosa Serrano Robles



Avda. de San Pedro, 14

Teléfono 37 08 61

MENGIBAR (Jaén)

Comercial Diego Castellano Galindo

VENTA DE TODA CLASE
DE ARTICULOS

— ♦ —

LES DESEA FELICES FIESTAS

— 0 —

Plaza de la Libertad, 10

Teléfono 37 08 52

Particular: 37 01 69

MENGIBAR (Jaén)

LERMA

Reparación y venta de Electrodomésticos

- LAVADORAS
- COCINAS
- CONGELADORES
- FRIGORIFICOS
- CALENTADORES

Todo primeras marcas

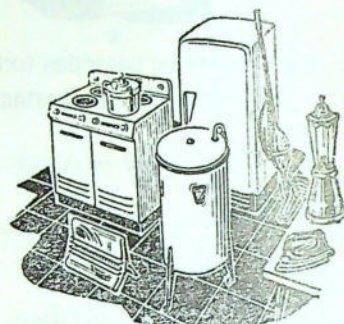
REPARACION DE FRIO COMERCIAL:

Congeladores — Botelleros — Cámaras

*LES DESEA FELICES FIESTAS A SUS CLIENTES
Y AMIGOS*

C/. Real, 78

Teléfonos: 37 02 31 y 37 05 85 ➤ MENGIBAR (Jaén)



Churrería ZAMORA

*Es nuestro amigo Zamora
alegre como unas Pascuas
por eso toca a diario
LA ZAMBOMBA y las sonajas.
«Exagerando los precios»
al uno dice cien mil
pero eso es todo chacota
sólo quiere hacer reir.
Si quieres desayunar
en la VENTA lo hallarás,
el punto que da a sus churros
no se da en ningún lugar.*



Ctra. Bailén, s/n.

MENGIBAR (Jaén)

Antonio García García

Concesionario de

CERVEZAS CRUZCAMPO

REPARTO A DOMICILIO



Teléfono 37 12 38

MENGIBAR

Juan Francisco Medina Medina



- Distribuidor de PHOSKITOS para la zona
- Caramelos UNZUE
- Nutrespa
- Almendras Proski
- Frutos secos de la Granja S. Francisco
- Batidos Okey

LES DESEA FELICES FIESTAS

C/ Guadalbullón, 3 - 2.º L. Teléf. 37 04 66

MENGIBAR

Frutos Secos

«CHICA»

*Desea a sus clientes y público
en general unas muy felices
Fiestas de «La Malena»*



EL CORTADO

(Antigua carretera Bailén-Motril)

MENGIBAR (Jaén)

Peluquería de Caballeros

* TORRALBO *

*Su corte de actualidad
y moda.*

*Se le atenderá como usted
se merece.*



C/ Corredera, 6

MENGIBAR (Jaén)

José Machuca Polaina

- PANADERIA -

- El más rico y extraordinario pan que se elabora.
- Harina de primerísima calidad.
- Cocción perfecta.
- Total esmero para sus clientes.

Les desea a todos unas felices fiestas

Avda. San Pedro Apóstol, 8 - Teléfono 370055

MENGIBAR (Jaén)

*Federico
Malo Cabezas*

SERVICIO TECNICO

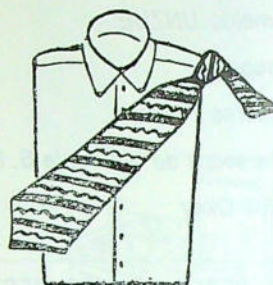


Teléfono 37 07 09

MENGIBAR

Tejidos Moreno

NOVEDADES EN TEJIDOS
Y CONFECCIONES



Plaza de la Constitución, 8

Teléfono 37 00 06

MENGIBAR (Jaén)

ELECTRODOMESTICOS

Francisco Alcázar Díaz

DISTRIBUIDOR DE:



Pilarejo, 1

Teléfono 37 09 07

MENGIBAR

BAR VENUS y SALON DE BODAS "VICTORIA"

Dirección: Genaro Arboledas Bellón

Especialidades en:

- CALAMARES A LA ROMANA
- LOMOS CON AJOS
- ALMEJAS
- CALLOS
- CARACOLAS
- FLAMENQUINES
- RIÑONES

¡Visítenos: desayunará y almorzará como
en su propio hogar!

Salón Restaurante VICTORIA

BAUTIZOS, COMUNIONES, BODAS Y
BANQUETES

Flores de Lemus, 1 - Telf. 226770 - JAEN

Comestibles "Mi Morena"

ENCARNACION MIMBRERA AGUILERA

- COMESTIBLES
- BEBIDAS
- FRUTOS SECOS
- TARTAS HELADAS
- BARRAS DE HELADO
- POLOS
- TARTAS Y BRAZOS DE GITANO DE LA COOPERATIVA, POR ENCARGO

— ♦ —

Juan XXIII, núm. 37. MENGIBAR (Jaén)

Mercería PAQUI

- ARTICULOS DE MERCERIA
- GRAN SURTIDO EN HILOS
- ARTICULOS PARA EL BEBE
- LANAS
- PAQUETERIA



San Juan, s/n.

MENGIBAR (Jaén)

Juan Garrido Moya



- ALIMENTACION
- GRAN SURTIDO EN LICORES Y
- JAMONES

— 0 —

Los Montoros, 11

Teléfono 37 08 37

MENGIBAR (Jaén)

Calzados CELIA



LES OFRECE TODA CLASE DE
CALZADO



¡VISITENOS!

C/ San Juan

MENGIBAR

Juan Beltrán Polaina

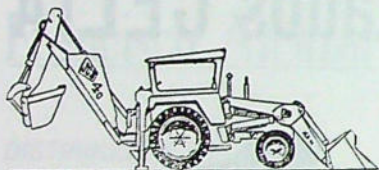
- Carpintería de aluminio y cerrajería en general
- Fabricación y reparación de maquinaria agrícola
- Fabricación de puertas enrollables



Carretera de Cazalilla, s/n.

Teléfono 37 04 65

MENGIBAR (Jaén)



Retros y Transportes

PANCORBO



Rufino Pancorbo Cortés

Les desea felices Fiestas

Calle Granada, 5 - Teléfono 370898 - Mengíbar (Jaén)

Café-Bar J. J.



- TAPAS DE COCINA
- ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE RACIONES

Exquisito ambiente

¡Visítenos y se convencerá!

C/ Maestro Sacramento Muñoz
MENGIBAR

Hermanos Martínez Olmedo

Le desean a toda su clientela unas felices Fiestas y le ofrecen su TALLER DE FORJA ARTISTICA Y CERRAJERIA EN HIERRO Y ALUMINIO.



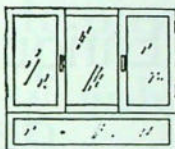
Antigua Ctra. Bailén - Motril, Km. 310

Teléfono 37 03 28

MENGIBAR (Jaén)



**TALLER
LUIS
MARVI**



LUIS MARTINEZ VIOLAT

- CARPINTERIA METALICA Y DE ALUMINIO
- CERRAJERIA ARTISTICA, FORJA Y MAQUINARIA AGRICOLA

LES DESEA FELICES FIESTAS

Travesía Virgen de la Cabeza, s/n.

Particular: Teléfono 37 03 16

Taller: Teléfono 37 11 81

MENGIBAR (Jaén)

Rafael García Delgado

TRANSPORTISTA



José Torres Martínez, 12

Teléfono 37 07 87

MENGIBAR

Modas

Loly

MODA INFANTIL Y JUVENIL
GRAN VARIEDAD EN CORTINAS

— ♦ —

Real, 19

MENGIBAR (Jaén)

Mesón Andaluz

“Casa Diego”

LOCAL CLIMATIZADO
ESPECIALIDADES EN:

- CARACOLES
- PINCHOS MORUNOS
- CHULETAS A LA BRASA
- CONEJO AL AJILLO
- JAMON SERRANO

— 0 —

Callejón de las Animas, s/n.

MENGIBAR (Jaén)

Administración
DE
LOTERIAS

María del Carmen

Fuentes Zafra

— • —

O. Redondo, 7

Teléfono 37 07 06

MENGIBAR

Enrique Berquices del Moral



VENTA DE PRODUCTOS CARNICOS
DE MAXIMA CALIDAD

CORDERO, TERNERA, POLLOS,
CHOTO Y CONEJOS

— ♦ —

Mercado de Abastos, puestos 8 y 9
Teléfono 37 09 18

MENGIBAR (Jaén)

ANDALUCIA INHOR, S. A.

A. I. S. A.

Aplicaciones industriales del hormigón pretensado
y obras en general



Toda clase de piezas prefabricadas, forjados,
estructuras y cubiertas en hormigones pre-
tensados y vibrados de la más alta calidad
y ahora, Forjado-Losa de nervios pretensa-
dos y bovedillas cerámicas

FACTORIA en Carretera de Bailén a Motril

Teléfonos 37 00 50 - 51

MENGIBAR

Industrial Cartonera, S. A.

EMPRESA DEL GRUPO SMURFIT



MENGIBAR

(JAÉN)